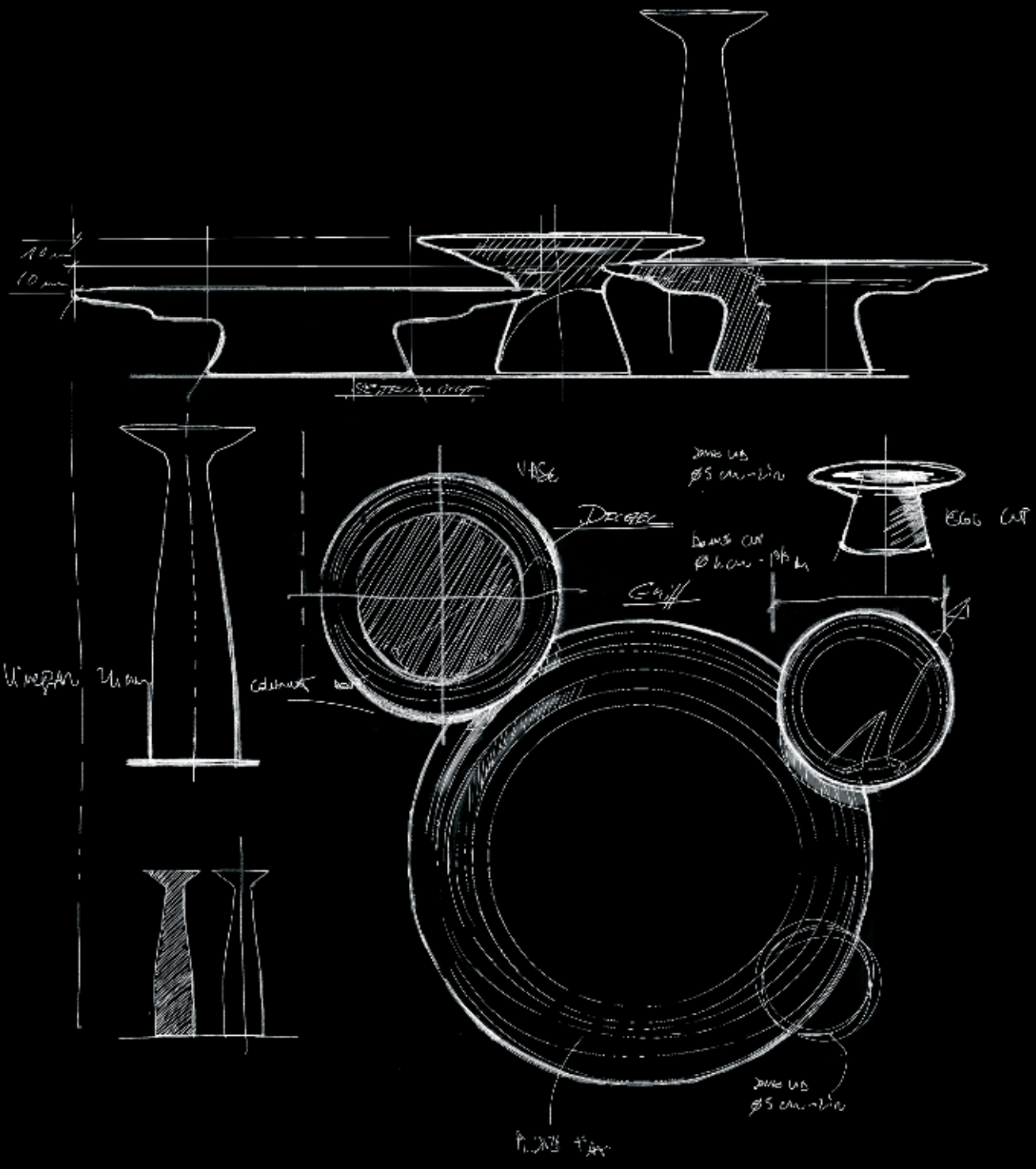
Rosenthal

# PROFESSIONAL

HOTEL & RESTAURANT SERVICE



# PROFESSIONAL

HOTEL & RESTAURANT SERVICE

studio-line
GERMANY
BELLEVUE

“SUCCESS HAS A SIMPLE FORMULA REALLY: DO YOUR BEST, PEOPLE MIGHT LIKE IT”

ERFOLG HAT WIRKLICH EINE EINFACHE FORMEL: TUN SIE IHR BESTES, DIE MENSCHEN KÖNNTEN ES MÖGEN

IL SUCCESSO HA UNA FORMULA DAVVERO SEMPLICE: FATE DEL VOSTRO MEGLIO, ALLA GENTE POTREBBE PIACERE

LE SUCCÈS A UNE FORMULE SIMPLE, VRAIMENT: FAIRE DE VOTRE MIEUX, LES GENS POURRAIENT AIMER

*Sam Ewig*

# HISTORY

GESCHICHTE / STORIA / HISTOIRE

**Beauty and perfection of the highest standards, Rosenthal signifies nothing more and nothing less. The name itself epitomizes contemporary design and art in both porcelain and glass, and more besides: Rosenthal stands for luxury, lifestyle and a special aesthetic feeling - for products without sophisticated tabletop culture and contemporary interiors would not be the same.**
**A sense of tradition coupled with the avant-garde is the underlying principle behind the worldwide leading company. Experience gathered over 130 years of company history, the will to innovate and the strong cooperation with the best international designers, architects, artists, craftsmen and celebrities guarantee the success of this exclusive company philosophy.**

*Schönheit und Perfektion auf höchstem Niveau, nicht mehr und nicht weniger bedeutet ROSENTHAL. Der Name steht für Luxus, Lifestyle und eine besondere Ästhetik - für Produkte, die nicht mehr wegzudenken sind aus anspruchsvoller Tischkultur und zeitgemäßem Interior.*
*Tradition gepaart mit Avantgarde, das ist der Grundsatz der weltweit führenden Unternehmens. Die Erfahrung aus einer mehr als 130-jährigen Firmengeschichte, der Wille zur Innovation und die intensive Zusammenarbeit mit den besten internationalen Designern, Architekten, Künstlern und Handwerkern garantieren den Erfolg dieser exklusiven Firmen-Philosopie.*

Bellezza, perfezione e i più alti standard, Rosenthal significa niente di più e niente di meno. Il nome stesso incarna il design e l'arte in ogni sua produzione in porcellana e vetro : Rosenthal è sinonimo di lusso, estetica. Senza il suo stile la cultura della tavola e dell'interior contemporaneo non sarebbero gli stessi.
Un senso di tradizione unitamente all'avanguardia sono i principi base della società leader a livello internazionale. All'esperienza maturata in oltre 130 anni di storia, l'approccio innovativo e le importanti collaborazioni con i migliori designer, architetti, artisti, professionisti e celebrità di tutto il mondo, garantiscono il successo di questa filosofia e dell'azienda stessa.

*Beauté, perfection et normes les plus élevées, Rosenthal c'est rien de plus et rien de moins. Le nom même incarne le design et l'art dans toute sa production de porcelaine et verre : Rosenthal est synonyme de luxe et esthétique. Sans son style, la culture de la table et de l'intérieur contemporain ne serait pas la même.*
*Le sens de la tradition et l'avant-garde représentent les principes de base de cette société leader à un niveau international. L'expérience acquise en plus de 130 ans d'histoire, l'approche novatrice et les collaborations importantes avec les meilleurs designers, architectes, artistes, professionnels et célébrités du monde entier, garantissent le succès de cette philosophie et de l'entreprise elle-même.*

1. TAC BY WALTER GROPIUS
2. 1886 ROSENTHAL FOUNDER PHILIPP ROSENTHAL
3. ROSENTHAL CEO PIERLUIGI COPPO, SAMBONET CEO FRANCO COPPO
4. THE FACTORY

2.

3.

4.

# HOTEL & RESTAURANT SERVICE

**The power of innovation is a boundless resource in cooking. Thanks to an extensive product portfolio, Rosenthal offers a wide range of items for the hotel and catering industry, able to suit the needs of the food service industry professionals and even the most creative chefs.**
**Experiments from the Rosenthal Creative Center and its synergy with Sambonet gives birth to Jade Sphera. A soft and sensuous table collection in bone china, perfectly complementary to Sambonet's stainless steel place settings and coffee and tea sets of the same name. 2015 also marks the extension of the Mesh collection, which to its delicate relief texture and numerous round, angular, oval or square combinations, adds three new colors inspired by nature to create an original mix and match and to give a vintage touch to its environment. When it comes to specific needs, a team of designers is available to help with customized designs and decorations in every style and mood.**

*Die Innovationskraft in der Küche bleibt unerschöpflich. Mit einer deutlichen Erweiterung seiner Kollektion bietet Rosenthal für den Hotel & Restaurant Service ein umfangreiches Sortiment, dass allen Anforderungen gerecht wird. Sowohl der Alltagstauglichkeit und den den Ansprüchen der professionellen Restauration als auch der Individualität und der Präsentation kreativer Chefs. Aus der Experimentierfreude des Rosenthal Creative Center und der Synergie mit Sambonet entsteht Jade Sphera, eine weiche und geschwungene Tischkollektion aus Bone China, die die Linie von Accessoires und Kaffeegeschirr aus Edelstahl gleichen Namens von Sambonet perfekt ergänzt. 2015 kennzeichnet zudem die Erweiterung von Mesh, das seinen zarten Reliefstrukturen und den unzähligen runden, eckigen, ovalen oder quadratischen Kombinationen drei neue Farben hinzufügt, die sich an der Natur anlehnen, um neue einheitliche oder gemixte Zusammenstellungen zu erzeugen oder dem eigenen Ambiente einen Vintage-Touch zu verleihen. Bei besonderen Erfordernissen steht ein Team von Designern zur Verfügung, um eine persönliche Note und Dekore jeden Stils und jeder Stimmung zu schaffen.*

La forza dell'innovazione rappresenta una risorsa inesauribile in cucina. Con una significativa estensione della propria collezione, Rosenthal offre una vasta gamma di prodotti al servizio dell'hotellerie e della ristorazione di alto livello capace di soddisfare tutte le esigenze, sia degli operatori professionali, sia le necessità degli chef più creativi. Dalla sperimentazione del Rosenthal Creative Center e dalla sinergia con Sambonet nasce Jade Sphera, una morbida e sinuosa collezione tavola in bone china, perfettamente complementare all'omonima linea di complementi e caffetteria in acciaio inox Sambonet. Il 2015 segna inoltre l'estensione di Mesh che, alle sue delicate texture a rilievo e le innumerevoli combinazioni rotonde, angolari, ovali o quadrate, aggiunge tre nuove cromie ispirate alla natura per creare inediti mix end match o per conferire un tocco vintage ai propri ambienti. In caso di specifiche necessità, uno staff di designer è a disposizione per ideare personalizzazioni e decori in ogni stile e mood.

*La force de l'innovation est une ressource inépuisable en cuisine. En élargissant significativement sa collection, Rosenthal propose un large éventail de produits hauts de gamme, au service de l'hôtellerie et de la restauration, en mesure de satisfaire tous les besoins, tant des professionnels que des chefs cuisiniers les plus créatifs. Sphera est née de l'expérimentation du Rosenthal Creative Center et de la synergie avec Sambonet. Il s'agit d'une collection sinueuse et douce de vaisselle en porcelaine tendre, qui complète parfaitement la ligne homonyme d'accessoires et cafétéria en acier inoxydable Sambonet. 2015 marque également l'extension de Mesh, à la texture délicate en relief et aux innombrables combinaisons rondes, angulaires, ovales, ou carrées. Trois nouveaux coloris qui s'inspirent de la nature sont ajoutés pour créer des assortiments ou des mélanges inédits ou pour apporter une ambiance vintage aux établissements. En cas de besoin spécifique, une équipe de designers est à disposition pour développer les personnalisations et les décorations dans tous les styles et tendances.*

# INDEX

Rosenthal

Hotel & Restaurant Service




| COLLECTIONS | | DECORS AVAILABLE |
|---|---|---|
| **DESIGN** | | |
| MESH & SIXTH SENSE | 12 | MESH COLOR - WALNUT, AQUA, CREAM *20* |
| NENDOO | 26 | |
| FREE SPIRIT | 36 | |
| IN.GREDIENTI | 44 | |
| TAC | 48 | SKIN GOLD, SKIN PLATIN, SKIN SILHOUETTE, DYNAMIC, PLATIN *56* |
| **MODERN** | | |
| YONO | 64 | |
| MODERN DINING | 68 | |
| MALIA | 74 | |
| EPOQUE | 82 | SKIN, TRUE NATURE METAL, GOLDEN BROCADE *90* |
| ACCENTI | 94 | |
| CUPOLA | 110 | |
| NIDO | 118 | |
| NEW JADE SPHERA | 126 | |
| JADE | 132 | PLATINLINE, RENDEZ VOUS *146* |
| LOFT | 150 | |
| TREND | 160 | SOLARA RED, SOLARA BLUE *168* |
| MEDAILLON | 170 | |
| QUADRONDO | 174 | |
| **CLASSIC** | | |
| AIDA & IDILLIO | 180 | |
| MONBIJOU | 190 | STAFFAGE GOLD, STAFFAGE YELLOW *198* |
| MARIA THERESIA | 202 | |
| CULTURE | 208 | |
| VARIATION | 212 | |
| **VERSACE** | | |
| MEDUSA | 218 | |
| ARABESQUE CHAMPAGNE | 220 | |
| ARABESQUE ICE | 221 | |
| VERSACE LES RÊVES BYZANTINS | 222 | |
| BAROCCO | 223 | |
| LE JARDIN DE VERSACE | 224 | |
| LES TRÉSORS DE LA MER | 225 | |
| **GLASS** | | |
| DROP | 228 | |
| DIVINO | 232 | |
| TAC 02 | 238 | |
| FUGA | 242 | |
| NEW FULL | 246 | |
| **CUSTOMIZED** | 250 | |
| **REFERENCE LIST** | 266 | |

Rosenthal

Hotel & Restaurant Service

# DESIGN

# MESH & SIXTH SENSE

*design by Gemma Bernal*

**Mesh is an innovative dining and gourmet collection replete with idiosyncratic details and a range of versatile and combinable individual pieces for buffets. What makes the well-defined geometric forms of the Mesh collection really special is the delicate, bamboo-like mesh relief.**
**Sixth Sense gourmet cloche invites us to enjoy our dining experience with all senses. With its sloping sides and collection grooves, the innovative cover prevents condensation from dripping onto your food. Essences and sauces can be served separately via three different plugs/insets, thereby allowing the fine diner to savour just the aroma of the meal before seeing or tasting it.**

●

*Mesh ist eine innovative Dining- und Gourmetkollektion mit vielen variabel einsetz- und kombinierbaren Einzelteilen, z.B. für Buffets. Ein zartes Gitterrelief macht die klaren, geometrischen Formen der Kollektion besonders lebhaft und modern.*
*Mit allen Sinnen genießen – diesen Gedanken greift Gourmet-Cloche Sixth Sense auf. Der Rand der Cloche verhindert, dass Kondenswasser auf die Speisen tropft. Über drei verschiedene Verschlüsse bzw. Einsätze können Essenzen und Saucen separat serviert und das Gericht vor dem haptischen und optischen Genuss zunächst ganz mit dem Geruchssinn wahrgenommen werden.*

●

Mesh trae ispirazione dall'intenso dialogo tra i migliori chef della Spagna e le scuole di cucina, una contaminazione che ha dato vita a una linea tavola e gourmet davvero innovativa, ricca di significati e una serie di singoli pezzi versatili e combinabili per un perfetto buffet. Ciò che rende le forme geometriche della collezione Mesh così speciali è il sottile rilievo tramato che ricorda il bambù.
La cloche gourmet Sixth Sense, inoltre, invita a godere dell'esperienza culinaria con tutti i sensi. Con i suoi lati inclinati e le scanalature di raccolta, l'innovativo coperchio annienta la condensa che normalmente si forma e ricade sul cibo. I tre diversi accessori permettono di servire separatamente salse e condimenti, per dare la possibilità di "assaporare" la pietanza con l'olfatto prima che con lo sguardo o il gusto.

●

*Mesh s'inspire du dialogue intense entre les grands chefs cuisiniers de l'Espagne et les écoles de cuisine. Cette contamination a donné naissance à une ligne pour la table et gourmet vraiment novatrice, riche en significations avec un ensemble de pièces polyvalentes à assortir pour un buffet parfait. Les formes géométriques de la collection Mesh sont vraiment spéciales grâce au relief subtil entrecroisé qui rappelle le bambou.*
*La cloche Gourmet Sixth Sense invite également à profiter de l'expérience culinaire par le biais de nos sens. Avec ses parois inclinées et ses rigoles, le couvercle novateur élimine la condensation qui se forme normalement et tombe sur la nourriture. Les trois différents accessoires permettent de servir séparément les sauces et les condiments, pour donner la possibilité de « savourer » le plat avec l'odorat avant le regard et le goût.*

# MESH

# MESH

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**11770**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Platter oval**
Platte flach oval
Piatto piano ovale
Assiette plate oval

**12718** 18 x 12 cm - 7 x $4^{3/4}$ in.
**12725** 25 x 17 cm - $9^{7/8}$ x $6^{2/3}$ in.
**12730** 30 x 21 cm - $11^{3/4}$ x $8^{1/4}$ in.
**12734** 34 x 24 cm - $13^{1/2}$ x $9^{1/4}$ in.
**12738** 38 x 26 cm - 15 x $10^{1/4}$ in.
**12742** 42 x 29 cm - $16^{1/2}$ x $11^{3/8}$ in.

**Plate flat round**
Teller flach rund
Piatto piano rotondo
Assiette plate ronde

**10855** Ø 15 cm - Ø 6 in.
**10857** Ø 17 cm - Ø $6^{2/3}$ in.
**10859** Ø 19 cm - Ø $7^{1/2}$ in.
**10861** Ø 21 cm - Ø $8^{1/4}$ in.
**10864** Ø 24 cm - Ø $9^{1/2}$ in.
**10867** Ø 27 cm - Ø $10^{5/8}$ in.
NEW **10870** Ø 30 cm - Ø $11^{3/4}$ in.
**10873** Ø 33 cm - Ø 13 in.

**Plate deep round**
Teller tief rund
Piatto fondo rotondo
Assiette creuse ronde

**10349** Ø 19 cm - Ø $7^{1/2}$ in.
**10351** Ø 21 cm - Ø $8^{1/4}$ in.
NEW **10355** Ø 25 cm - Ø $9^{7/8}$ in.

NEW

**Plate deep square**
Teller tief quadratisch
Piatto fondo quadrato
Assiette creuse carrée

**16510** 20 x 20 cm - $7^{7/8}$ x $7^{7/8}$ in.

**Plate flat square**
Teller flach quadratisch
Piatto piano quadrato
Assiette plate carrée

**16169** 9 x 9 cm - $3^{1/2}$ x $3^{1/2}$ in.
**16174** 14 x 14 cm - $5^{1/2}$ x $5^{1/2}$ in.
**16177** 17 x 17 cm - $6^{2/3}$ x $6^{2/3}$ in.
**16182** 22 x 22 cm - $8^{2/3}$ x $8^{2/3}$ in.
NEW **16187** 27 x 27 cm - $10^{5/8}$ x $10^{5/8}$ in.
**16191** 31 x 31 cm - $12^{1/4}$ x $12^{1/4}$ in.

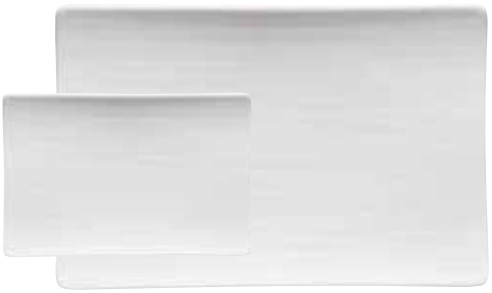


**Plate flat rectangular**
Platte flach rechteckig
Piatto piano rettangolare
Assiette plate rectangulaire

**12382** 18 x 13 cm - 7 x $5^{1/2}$ in.
**12383** 26 x 13 cm - $10^{1/4}$ x $5^{1/2}$ in.
**12384** 34 x 13 cm - $13^{1/2}$ x $5^{1/2}$ in.

NEW

**Soup cup & saucer ***
Suppentasse / Untertasse
Tazza brodo e piattino
Tasse à consommé avec soucoupe

**10422 Soup cup** Ø 11 cm H 6 cm 0,30L
Ø $4^{1/3}$ in. H $2^{3/8}$ in. $10^{1/2}$ oz
**10421 Soup saucer** Ø 18 cm - Ø 7 in.

* *Cup without pattern; saucer with pattern*
*Tasse ohne Struktur; Untertasse mit Struktur*
*Tazza senza decoro; piattino con decoro*
*Coupe sans décoration; soucoupe avec le décoration*

NEW

**Bowl**
Schale
Coppa
Bol

**15206** Ø 6 cm H 3 cm - Ø $2^{1/3}$ in. H $1^{2/5}$ in.
**15454** Ø 14 cm H 6 cm - Ø $5^{1/2}$ in. H $2^{3/8}$ in.
**13324** Ø 24 cm H 9 cm - Ø $9^{1/2}$ in. H $3^{1/2}$ in.

# MESH

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**11770**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

## SUITABLE FOR

**14717**

**Saucer***
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14716** Ø 12 cm - Ø $4^{3/4}$ in.

**Cup***
Obertasse
Tazza
Tasse

**14717** Ø 6,5 cm H 7 cm 0,08L
Ø $2^{1/2}$ in. H $2^{3/4}$ in. $2^{7/8}$ oz

**Cup***
Obertasse
Tazza
Tasse

**14742** Ø 8 cm H 7,5 cm 0,18L
Ø $3^{1/3}$ in. H $2^{7/8}$ in. $6^{1/3}$ oz

**Cup***
Obertasse
Tazza
Tasse

**14642** Ø 9 cm H 6 cm 0,22L
Ø $3^{1/2}$ in. H $2^{1/3}$in. $7^{3/4}$ oz

**Cup***
Obertasse
Tazza
Tasse

**14772** Ø 10 cm H 7 cm 0,29L
Ø 4 in. H $2^{3/4}$ in. 10 oz

## SUITABLE FOR

**14742 - 14642 - 14344**
**14440 - 14772 - 15505**

**Saucer***
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14741** Ø 16 cm - Ø $6^{1/4}$ in.

**Mug with handle ***
Becher mit Henkel
Mug con manico
Gobelet avec anse

**15505** Ø 9 cm H 10 cm 0,35L
Ø $3^{1/2}$ in. H 4 in. $12^{1/3}$ oz

**Creamer without structure**
Gießer ohne Struktur
Lattiera senza decoro
Crémier

**14440** Ø 7 cm H 9 cm 0,15L
Ø $2^{3/4}$in. H $3^{1/2}$ in. $5^{1/4}$ oz

**Sugar bowl ****
Zuckerdose
Zuccheriera
Sucrier

**14344** Ø 9 cm H 6 cm 0,22L - Ø $3^{1/2}$in. H $2^{1/3}$in. $7^{3/4}$ oz
**14345 Lid** Ø 10 cm - Ø 4 in.

* *Cup without pattern; saucer with pattern*
*Tasse ohne Struktur; Untertasse mit Struktur*
*Tazza senza decoro; piattino con decoro*
*Coupe sans décoration; soucoupe avec le décoration*

** *Base without pattern; lid with pattern*
*Unterteil ohne Struktur; Deckel mit Struktur*
*Base senza decoro; coperchio con decoro*
*Base sans décoration; couvrir avec le décoration*

**Bowl rectangular**
Schale rechteckig
Coppetta rettangolare
Coupe rectangulaire

**15289** 10 x 7 cm - 4 x $2^{3/4}$ in.
**15287** 20 x 10 cm - $7^{7/8}$ x 4 in.

**Bowl square**
Schale quadratisch
Coppetta quadrata
Coupe carrée

**15288** 10 x 10 cm - 4 x 4 in.

**Bowl deep**
Schale tief
Coppa fonda
Bol creux

**15291** Ø 14 cm H 4 cm
Ø $5^{1/2}$ in. H $1^{3/5}$ in.

**Bowl flat**
Schale flach
Coppa piana
Coupe plate

**15290** Ø 12 cm H 3 cm
Ø $4^{3/4}$ in. H $1^{2/5}$ in.

**Plate flat rectangular without pattern ***
Teller/Platte flach rechteckig ohne Struktur
Piatto piano rettangolare senza decoro
Assiette plate rectangulaire sans décoration

**12379** 26 x 24 cm - $10^{1/4}$ x $9^{1/2}$ in.
**12380** 24 x 15 cm - $9^{1/2}$ x 6 in.
**12381** 41 x 15 cm - $16^{1/8}$ x 6 in.

* *Flat bottom without foot ring*
*Planer Boden, ohne Fuß*
*Fondo piatto senza piede*
*Fond plat sans pied*

# Tray bamboo fiber, stackable

Tablett aus Bambusfaser, stapelbar  Vassoio in fibra di bamboo, impilabile  Plateau en fibre de bambou, empilable

**56524-27** 23 x 26,5 cm - 9 x $10^{1/2}$ in.
*Suitable to contain 4 pieces item 15288 or 2 pieces item 15287*
*Geeignet für 4 Stück Artikel 15288 und 2 Stück Artikel 15287*
*Può contenere 4 coppette 15288 o 2 coppette 15287*
*Il peut contenir 4 boules 15288 ou 2 boules 15287*

**56524-37** 23 x 38 cm - 9 x 15 in.
*Suitable to contain 6 pieces item 15288 or 3 pieces item 15287*
*Geeignet für 6 Stück Artikel 15288 und 3 Stück Artikel 15287*
*Può contenere 6 coppette 15288 o 3 coppette 15287*
*Il peut contenir 6 boules 15288 ou 3 boules 15287*

# MESH

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**11770**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
NEW **405151** walnut
NEW **405152** aqua
NEW **405153** cream

Microwave-safe  Dishwasher safe

# SIXTH SENSE

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**11771**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Gourmet plat flat**
Gourmetteller flach
Piatto gourmet piano
Assiette Gourmet plate

**10732** 32 cm - $12^{5/8}$ in.

**Gourmet dome**
Cloche für Gourmetteller
Cloche Gourmet
Cloche assiette Gourmet

**13544** Ø 17 cm H 15 cm - Ø $6^{2/3}$ in. H 6 in.

**Dome lid**
Deckel für Cloche
Coperchio per cloche
Couvercle cloche

**13545** Ø 5 cm - Ø 2 in.

**Dome cup**
Becher für Cloche
Bicchiere per cloche
Gobelet cloche

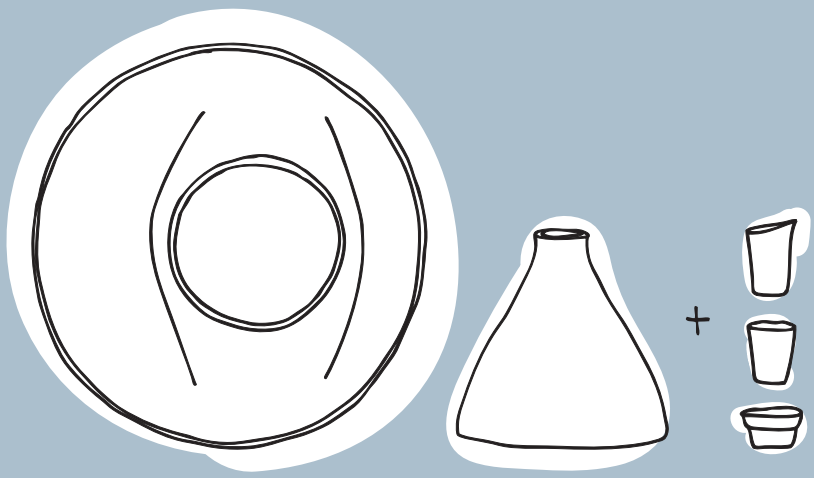
**15485** Ø 4 cm 0,04L - Ø $1^{3/5}$ in. $1^{2/3}$ oz

**Dome sauce boat**
Sauciere für Cloche
Salsiera per cloche
Saucière cloche

**11631** Ø 4 cm 0,03L - Ø $1^{3/5}$ in. 1 oz

**SIXTH SENSE**

# HOW TO USE IT



## SMELL

**„TASTING" THROUGH YOUR NOSE**
All the organoleptic properties of food can be understood through the sense of smell. By removing the lid, the opening at the top of the bell-shaped cover lets the flavor and warmth of the food come through.

**MIT DEM GERUCHSSINN „SCHMECKEN"**
Durch den Geruchssinn ist es möglich, alle sensorischen Eigenschaften der Speisen zu erfassen. Nimmt man den Deckel ab, befördert die Öffnung im oberen Teil der Cloche alle Aromen und die Wärme der Speise.

**"ASSAPORARE" CON L'OLFATTO**
Attraverso l'olfatto è possibile cogliere tutte le proprietà organolettiche del cibo. Rimuovendo il tappo, l'apertura nella parte superiore della cloche convoglia i sapori e il calore del cibo.

**„SAVOURER" AVEC L'ODORAT**
À travers le sens de l'odorat, il est possible de saisir toutes les propriétés organoleptiques de l'aliment. En enlevant le bouchon, l'ouverture en haut de la cloche transmet les parfums et la chaleur des aliments.

## DRINK

**DRINK TO CREATE A PAIRING OF ORIGINAL FLAVORS**
Situated on the outer part of the bell-shaped cover, the shot glass can contain a drink to be paired with the recipe. A surprise effect and original idea to prepare the palate before you even see and taste the food hidden inside.

**TRINKEN, UM EINEN EINZIGARTIGEN GESCHMACKSMIX ZU ERZEUGEN**
Auf der Oberseite der Cloche angebracht, kann der kleine Becher ein Getränk enthalten, das mit dem Rezept kombiniert werden kann. Ein Überraschungseffekt und eine originelle Idee, um die Geschmacksnerven einzustimmen, noch bevor die im Innern der Cloche verborgene Speise gesehen und gekostet werden kann.

**BEVI PER CREARE UN MIX DI SAPORI ORIGINALE**
Posizionato sulla parte superiore della cloche, il piccolo bicchiere può contenere una bevanda da abbinare alla ricetta. Un effetto sorpresa e un'idea originale per preparare le papille gustative prima ancora di vedere ed assaporare il cibo nascosto all'interno della cloche.

**BOIRE POUR CRÉER UN MÉLANGE ORIGINAL DE SAVEURS**
Placé sur la partie supérieure de la cloche, le petit verre peut contenir une boisson à associer à la recette. C'est un effet surprise et une idée originale pour préparer les papilles gustatives, avant même de voir et de savourer la nourriture cachée à l'intérieur de la cloche.

## USE

**USE A SMALL SAUCE BOAT TO CUSTOMIZE EVERY DISH**
Use the small sauce boat to customize your dish based on the sauce proposed by the chef. Situated on top of the bell-shaped cover, the "individual" sauce boat allows the guest to enrich the dish to their own liking.

**VERWENDE DIE KLEINE SAUCIERE, UM JEDEM GERICHT EINE PERSÖNLICHE NOTE ZU VERLEIHEN**
Der Einsatz der kleinen Sauciere erlaubt es, jeder Speise mit einer vom Küchenchef angebotenen Sauce eine persönliche Note zu verleihen. Auf der Oberseite der Cloche angebracht, gibt die „persönliche" Sauciere dem Gast die Möglichkeit, das Gericht zu verfeinern.

**USA LA PICCOLA SALSIERA PER PERSONALIZZARE OGNI PIATTO**
La funzionalità della piccola salsiera permette di personalizzare qualunque pietanza con un condimento proposto dallo chef. Posizionata sulla parte superiore della cloche, la salsiera "individuale" lascia all'ospite la possibilità di arricchire il piatto.

**UTILISER LA PETITE SAUCIÈRE POUR PERSONNALISER CHAQUE PLAT**
Cette petite saucière pratique permet de personnaliser tout plat avec un condiment proposé par le chef. Placée sur la partie supérieure de la cloche, la saucière „individuelle" laisse au client la possibilité d'enrichir son plat.

# NENDOO

*design by Metz & Kindler*

**Nendoo gives the table new dimensions, joining organic energy and geometric profiles in a unique combination.**

*Nendoo bringt neue Ebenen auf den Tisch, vereinigt in einer einzigartigen Liaison organiche Schwünge gefasst in geometrische Konturen.*

Nendoo porta in tavola nuove dimensioni, un singolare connubio tra l'energia organica di forme della natura e profili geometrici.

*Nendoo met à table de nouvelles dimensions, un mélange singulier d'énergie organique de formes de la nature et de profils géométriques.*

NENDOO

# NENDOO

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10525**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Plate flat**
Teller flach
Piatto piano
Assiette plate

**10218** Ø 18 cm - Ø 7 in.
**10223** Ø 23 cm - Ø 9 in.
**10229** Ø 28 cm - Ø 11 in.
**10263** Ø 33 cm - Ø 13 in. SHOW PLATE

**Plate deep**
Teller tief
Piatto fondo
Assiette creuse

**10324** Ø 24 cm - Ø $9^{1/2}$ in.
**15321** Ø 29 cm - Ø $11^{3/8}$ in.

**Coupe plate**
Teller flach / Coup
Piatto piano coupe
Assiette plate coupe

**16868** Ø 18 cm - Ø 7 in.
**16873** Ø 23 cm - Ø 9 in.
**16878** Ø 28 cm - Ø 11 in.
**16883** Ø 33 cm - Ø 13 in. SHOW PLATE

**Coupe deep plate**
Teller tief / Coup
Piatto fondo coupe
Assiette creuse coupe

**16894** Ø 24 cm - Ø $9^{1/2}$ in.

**Bowl / Cereal bowl**
Schale / Müslischale
Coppetta / Coppa cereali
Bol / Bol céréales

**10560** Ø 12 cm H 6,5 cm - Ø $4^{3/4}$ in. $2^{1/2}$ in.
**15454** Ø 14 cm H 7,5 cm - Ø $5^{1/2}$ in. $2^{7/8}$ in.

**Bowl**
Bowl
Coppa
Bol

**10561** Ø 16 cm H 7 cm - Ø $6^{1/4}$ in. H $2^{3/4}$ in.

**Bowl**
Schüssel
Coppa
Bol

**13310** Ø 20 cm 2L H 11 cm - Ø $7^{7/8}$ in. $67^{7/8}$ oz H $4^{1/3}$ in.
**13531** **Lid for bowl** Ø 20 cm - Ø $7^{7/8}$ in.
**13324** Ø 24 cm 3L H 10,5 cm - Ø $9^{1/2}$ in. $101^{1/2}$ oz H $4^{1/4}$ in.
**13532** **Lid for bowl** Ø 24 cm - Ø $9^{1/2}$ in.
**13327** Ø 27 cm 4L H 10,5 cm - Ø $10^{5/8}$ in. $135^{1/2}$ oz H $4^{1/4}$ in.

**Base sauce-boat**
Sauciere Unterteil
Base salsiera
Base saucière

**11626** 19 x 12 cm H 11 cm 0,45L
$7^{1/2}$ x $4^{3/5}$ in. H $4^{1/3}$ in. $15^{1/2}$ oz
**11627 Lid for sauce-boat**

**Platter flat oval (= sauce boat stand)**
Platte flach oval (= Sauciere Untersatz)
Piatto piano ovale (= piattino salsiere)
Assiette plate et ovale (= assiette saucière)

**12725** 25 x 18,5 cm - $9^{7/8}$ x $7^{1/3}$ in.

**Platter flat oval**
Platte flach oval
Piatto piano ovale
Assiette plate et ovale

**12734** 34 x 25 cm - $13^{1/2}$ x $9^{7/8}$ in.
**12738** 38 x 28 cm - 15 x 11 in.

**Platter flat square with 2 segments**
Platte flach quadr. 2-fach unterteilt
Piatto piano quadrato con 2 settori
Assiette plate carrée avec 2 segments

**12376** 30 x 30 cm - 12 x 12 in.

**Platter flat rectangular with 3 segments**
Platte flach rechteckig 3-fach unterteilt
Piatto piano rettangolare con 3 settori
Assiette plate rectangulaire avec 3 segments

**12377** 22 x 33 cm - $8^{2/3}$ x 13 in.

**Platter flat rectangular with 4 segments**
Platte flach rechteckig 4-fach unterteilt
Piatto piano rettangolare con 4 settori
Assiette plate rectangulaire avec 4 segments

**12378** 22 x 40 cm - $8^{2/3}$ x $15^{3/4}$ in.

**Dish, Salt/Oil**
Salz-/Öl-Schälchen
Ciotolina sale/olio
Coupelle à sel/huile

**15041** Ø 14,5 cm - Ø $5^{3/4}$ in.

# NENDOO

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10525**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Vinegar/oil bottle**
Essig-/Öl-Flasche
Acetiera/oliera
Vinaigrier/huilier

**15050** H 24 cm - H $9^{1/2}$ in.

**Salt shaker**
Salzstreuer
Spargisale
Salière

**15030** Ø 9 cm H 9 cm
Ø $3^{1/2}$ in. H $3^{1/2}$ in.

**Pepper shaker**
Pfefferstreuer
Spargipepe
Poivrier

**15035** Ø 7,5 cm H 7 cm
Ø $2^{7/8}$ in. H $2^{3/4}$ in.

**Etagere 5 tiers**
Etagere 5-tlg.
Etagere a 5 parti
Etagère en 5 parties

**25314** Ø 32 cm H 32 cm
Ø $12^{5/8}$ in. H $12^{5/8}$ in.

**Dish**
Schale
Coppetta
Coupe

**25815** Ø 15 cm
Ø 6 in.

**Egg cup**
Eierbecher
Portauovo
Coquetier

**15525** Ø 6 cm H 6 cm
Ø $2^{3/8}$ in. H $2^{3/8}$ in.

**Platter on stand**
Platte rund auf Fuß
Alzatina
Assiette ronde sur pied

**12141** Ø 10 cm H 5 cm
Ø 4 in. H 2 in.

**Platter on stand**
Platte rund auf Fuß
Alzatina
Assiette ronde sur pied

**12142** Ø 14 cm H 4 cm
Ø $5^{1/2}$ in. H $1^{2/3}$ in.

**Platter on stand**
Platte rund auf Fuß
Alzatina
Assiette ronde sur pied

**12143** Ø 18 cm H 3 cm
Ø 7 in. H $1^{2/5}$ in.

**Vase / Candleholder**
Vase / Leuchter
Vaso / Candeliere
Vase / Bougeoir

*** 26560** H 18 cm - H 7 in.
*** 26561** H 20 cm - H $7^{7/8}$ in.
*** 26562** H 25 cm - H $9^{7/8}$ in.

**Vase / Bowl**
Vase / Schale
Vaso / Coppa
Vase / Coupe

**26563** 21 x 10 H 12 cm - $8^{1/4}$ x 4 H $4^{3/4}$ in.
**26564** 25 x 13 H 13 cm - $9^{7/8}$ x $5^{1/8}$ H $5^{1/8}$ in.

**Bowl with lid**
Dose mit Deckel
Ciotola con coperchio
Bol avec couvercle

**24995** Ø 10 cm H 6 cm
Ø 4 in. H $2^{3/8}$ in.
**24997 Lid**
**24996 Bowl base**



* with a metal insert / mit Metalleinsatz / con inserto in metallo / avec insert métallique

SUITABLE FOR

**14717 - 14862**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14716** Ø 11 cm - Ø $4^{1/3}$ in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14717** Ø 7 cm H 5,5 cm 0,09L
Ø $2^{3/4}$ in. H $2^{1/5}$ in. $3^{1/8}$ oz

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14862** Ø 6,5 cm H 6,5 cm 0,12L
Ø $2^{1/2}$ in. H $2^{1/2}$ in. 4 oz

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14742** Ø 8 cm H 7 cm 0,22L
Ø $3^{1/3}$ in. H $2^{3/4}$ in. $7^{3/4}$ oz

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14642** Ø 10 cm H 5 cm 0,22L
Ø 4 in. H 2 in. $7^{3/4}$ oz

SUITABLE FOR

**14742 - 14767**
**14642 - 15505**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14741** Ø 15,5 cm - Ø $6^{1/8}$ in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14767** Ø 9 cm H 7 cm 0,25L
Ø $3^{1/2}$ in. H $2^{3/4}$ in. $8^{3/4}$ oz

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**15505** Ø 8,5 cm H 10 cm 0,32L
Ø $3^{1/3}$ in. H 4 in. $10^{7/8}$ oz

**Sugar bowl without lid**
Zuckerdosen-Unterteil
Zuccheriera senza coperchio
Base pour sucrier

**14331** Ø 9 cm H 7 cm 0,22L
Ø $3^{1/2}$ in. H $2^{3/4}$ in. $7^{3/4}$ oz

**Lid for sugar bowl**
Zuckerdosen-Deckel
Coperchio zuccheriera
Couvercle pour sucrier

**14332** Ø 8,5 cm - Ø $3^{1/3}$ in.

**Creamer**
Gießer
Lattiera
Crémier

**14430** Ø 8 cm H 13,5 cm 0,22L
Ø $3^{1/4}$ in. H $5^{1/8}$ in. Ø $7^{3/4}$ oz

# NENDOO

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10525**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

# FREE SPIRIT

*design by Robin Platt*

**The Free Spirit collection originates from the Spirit bowl with its characteristic wings. This bowl has sparked chefs' imagination to new and extraordinary presentations. The dynamics of the shape are kept in all products of this collection without loosing the spirit of the original bowl.**

*Ihren Ursprung hat die Kollektion Free Spirit in der Spirit-Schale mit ihren charakteristischen zwei Flügeln, die bereits weltweit die Phantasie vieler Chefköche zu neuartigen und ungewöhnlichen Inszenierungen inspiriert. Die Dynamik, die in der wellenartigen Kontur liegt, ist in der gesamten »Free Spirit« Kollektion eingefangen worden, kontrolliert, straff, ohne dabei das Feuer und die Energie der ursprünglichen Schale zu verlieren.*

Free Spirit trae origine dalla coppa Spirit. Le sue caratteristiche ali hanno già fatto volare la fantasia degli chef di tutto il mondo verso composizioni nuove e originali. La dinamicità delle linee della coppa hanno ispirato un' intera collezione, razionale ed essenziale, in grado di esprimere in ogni suo complemento l'energia del modello da cui ha preso vita.

*Free Spirit dérive de la coupe Spirit. Ses ailes caractéristiques ont déjà fait voler l'imagination des chefs cuisiniers du monde entier vers de nouvelles et originales compositions. Le dynamisme des lignes de la coupe ont inspiré toute une collection, rationnelle et sobre, en mesure d'exprimer dans chaque accessoire l'énergie du modèle dont elle dérive.*

# FREE SPIRIT

·ellen·

# FREE SPIRIT

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**11750**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe Dishwasher safe

**Bowl on stand**
Schale auf Fuß
Coppa con piede
Coupe sur pied

**35394** Ø 32 cm H 25 cm 1,50L
Ø $12^{2/3}$in. H $9^{7/8}$in. $52^{3/4}$ oz.

**Bowl »Spirit« 19 on stand**
Schale »Spirit« 19 auf Fuß
Coppa con piede 19 »Spirit«
Coupe 19 sur pied »Spirit«

**35393** Ø 27 cm H 28 cm 0,75L
Ø $10^{5/8}$ in. H 11 in. 26 $^{1/2}$ oz.

**Bowl »Spirit«**
Schale »Spirit«
Coppa »Spirit«
Bol »Spirit«

**35412** Ø 17 cm H 10 cm
Ø $6^{3/4}$ in. H $3^{7/8}$ in.
**35419** Ø 27 cm H 16 cm
Ø $10^{5/8}$ in. H $3^{7/8}$ in.

**Bowl**
Schale
Coppa
Bol

**35432** Ø 32 cm H 11 cm 1,50L
Ø $12^{3/4}$ in. H $4^{1/3}$ in. $52^{3/4}$ oz.

**Triple bowl**
3-er Schale
Coppa tre scomparti
Bol universel 3

**35396** 32 x 10 cm - $12^{2/3}$ x 4 in.

**Double bowl**
2-er Schale
Coppa due scomparti
Bol universel 2

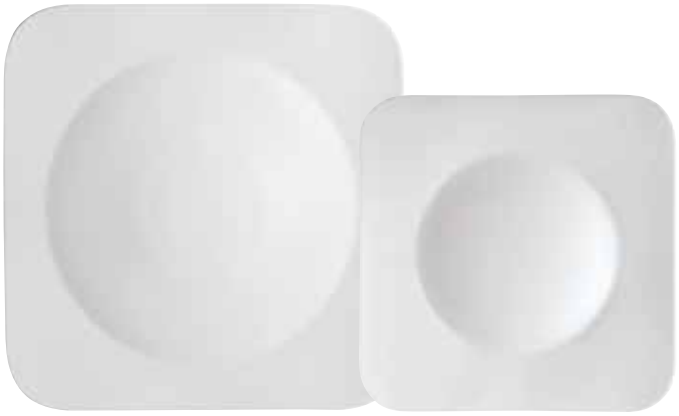
**35395** 36 x 16 cm - $14^{1/8}$ x $6^{1/4}$ in.

**Quadruple bowl**
4-er Schale
Coppa quattro scomparti
Bol universel 4

**35397** 24 x 24 cm - $9^{1/2}$ x $9^{1/2}$ in.

**Gourmet plate deep square**
Teller tief quadratisch
Piatto fondo quadrato
Assiette creuse carrée

**31411** 23 x 23 cm - 9 x 9 in.
**31529** 29 x 29 cm - $11^{1/2}$ x $11^{1/2}$ in.



**Showplate, square**
Platzteller quadratisch
Piatto segnaposto quadrato
Assiette plate carrée

**31155** 34 x 34 cm - $13^{1/2}$ x $13^{1/2}$ in.

**Plate flat square**
Teller flach quadratisch
Piatto piano quadrato
Assiette plate carrée

**31403** 14 x 14 cm - $5^{1/2}$ x $5^{1/2}$ in.
**31401** 21 x 21 cm -$8^{1/4}$ x $8^{1/4}$ in.
**31402** 27 x 27 cm - $10^{5/8}$ x $10^{5/8}$ in.

**Platter flat rectangular**
Platte flach rechteckig
Piatto piano rettangolare
Assiette plate rectangulaire

**32677** 27 x 18 cm - $10^{1/2}$ x 7 in.
**32682** 32 x 21 cm - $12^{2/3}$ x $8^{1/4}$ in.

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**19750**

**Gourmet plate flat oval**
Gourmetteller flach oval
Piatto piano ovale a goccia
Assiette Gourmet plate ovale

**31451** 40 x 24 cm - $15^{3/4}$ x $9^{1/2}$ in.

**Gourmet plate flat oval**
Gourmetteller flach oval
Piatto piano ovale a goccia
Assiette Gourmet plate ovale

**12725** 25 x 16 cm - $9^{7/8}$ x $6^{1/4}$ in.

**Accent dish moon-shaped**
Beilage Halbmond
Mezza luna
Assiette de garniture en demi-lune

**35329** 18 x 9 cm - 7 x $3^{1/2}$ in.
**35330** 21 x 11 cm - $8^{1/4}$ x $4^{1/3}$ in.
**35331** 27 x 14 cm - $10^{1/2}$ x $5^{1/2}$ in.

**Bowl**
Schale
Coppa
Bol

**35388** 9 x 10 cm - $3^{1/2}$ x 4 in.
**35389** 11 x 13 cm - $4^{1/3}$ x $5^{1/8}$ in.
**35390** 15 x 17 cm - 6 x $6^{2/3}$ in.
**35391** 19 x 22 cm - $7^{1/2}$ x $8^{2/3}$ in.
**35392** 25 x 28 cm - $9^{7/8}$ x 11 in.

# FREE SPIRIT

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**11750**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe Dishwasher safe

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34745** Ø 6 cm H 5 cm 0,09L
Ø $2^{1/3}$in. H 2 in. $3^{1/8}$ oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34746** Ø 10 cm H 5 in. 0,25L
Ø 4 in. H 2 in. $8^{3/4}$ oz.

SUITABLE FOR

**34745**

**Saucer square**
Untertasse quadratisch
Piattino quadrato
Soucoupe carrée

**34744** 10 cm - 4 in.

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**19750**

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34737** Ø 9 cm H 7 cm 0,28L
Ø $3^{1/2}$ in. H $2^{3/4}$ in. $9^{7/8}$ oz.

NEW

**Mug with handle**
Becher mit Henkel
Mug con manico
Gobelet avec anse

**15505** Ø 9 cm H 8,5 cm 0,4L
Ø $3^{1/2}$ in. H $3^{5/8}$ in. $13^{1/2}$ oz

SUITABLE FOR

**34746 - 34737 - 15505**

**Base sugar bowl / bowl**
Dosen-Unterteil / Schale
Zuccheriera senza coperchio / coppa
Sucrier sans couvercle / coupe

**35389** 11 x 13 cm - $4^{1/3}$ x $5^{1/8}$ in.

**Lid with indent**
Deckel mit Einschnitt
Coperchio con tacca
Couvercle avec encoche

**34312** 11 cm - $4^{1/3}$ in.

**Saucer square**
Untertasse quadratisch
Piattino quadrato
Soucoupe carrée

**34636** 15 cm - 6 in.

# FREE SPIRIT GLASS

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**69809**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**016001** crystall clear

Microwave-safe Dishwasher safe

**Bowl**
Schale
Coppa
Bol

**45320** Ø 20 cm 0,70L
Ø $7^{7/8}$ in. $23^{2/3}$ oz

**Bowl**
Schale
Coppetta
Bol

**45209** 9 x 10 cm 0,05L
$3^{1/2}$ x 4 in. $1^{2/3}$ oz

**Creamer**
Gießer
Lattiera
Crémier

**34416** Ø 7 cm H 10 cm 0,15L
Ø $2^{3/4}$ in. H 4 in. $5^{1/4}$ oz

**Carafe**
Karaffe
Caraffa
Carafe

**34481** Ø 12 cm H 25 cm 0,90L
Ø $4^{3/4}$ in. H $9^{7/8}$ in. $30^{1/2}$ oz

**Egg cup**
Eierbecher
Portauovo
Coquetier

**35520** 15 x 9 cm - 6 x $3^{1/2}$ in.

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**19750**

NEW

**Base sauce-boat**
Sauciere
Salsiera senza coperchio
Base saucière

**11626** 17 x 13 cm H 3 cm 0,4L
$6^{2/3}$ x $5^{1/8}$ in. H $1^{2/5}$ in. $13^{1/2}$ oz.

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**19750**

NEW

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**12725** 25 x 16 cm - $9^{7/8}$ x $6^{1/4}$ in.

# IN.GREDIENTI

*design by Massimiliano Alajmo*

**In.gredienti: plates are designed to show food at its best. Every item in collection is the perfect stage for the haute cuisine. A must have for the most demanding chefs.**

•

*In.gredienti: die Teller ganz auf die optimale Präsentation der Speisen abgestimmt. Genuss auf höchster Ebene. Ein "musthave" für alle ambitionierten Köche.*

•

In.gredienti: piatti perfettamente funzionali alla presentazione delle pietanze . Ogni complemento della collezione In.gredienti offre un'ambientazione ideale per la haute cuisine. Un "must-have" per gli chef più ambiziosi.

•

*In.gredienti : des plats parfaitement fonctionnels pour la présentation des petits plats. Chaque accessoire de la collection offre un décor idéal pour la haute cuisine. Un « must-have » pour les chefs cuisiniers les plus ambitieux.*

# IN.GREDIENTI

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**11780**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

## GIRO

**Plate deep**
Teller tief
Piatto fondo
Assiette creuse

**30122** Ø 22 cm - Ø $8^{2/3}$ in.

## RISO

**Plate flat**
Teller flach
Piatto piano
Assiette plate

**30030** Ø 30 cm - Ø 12 in.

## PASTA

**Plate deep**
Teller tief
Piatto fondo
Assiette creuse

**30126** Ø 26 cm - Ø $10^{1/4}$ in.

## IMPRONTE

**Plate deep**
Teller tief
Piatto fondo
Assiette creuse

**31302** Ø 22 cm - Ø $8^{2/3}$ in.

## PIANO

**Plate flat**
Teller flach
Piatto piano
Assiette plate

**30029** Ø 29 cm - Ø $11^{3/8}$ in.

## PIANO OVALE

**Plate flat oval**
Teller flach oval
Piatto piano ovale
Assiette plate ovale

**30151** 31 x 23 cm - $12^{1/4}$ x 9 in.

## BUGIA

**Plate deep**
Teller tief
Piatto fondo
Assiette creuse

**31304** 14 x 11 cm - $5^{1/2}$ x $4^{1/3}$ in.

## COPPETTA

**Bowl**
Schale
Coppetta
Bol

**35407** Ø 7 cm - Ø $2^{2/3}$ in.

## PIASTRA

**Platter flat rectangular**
Platte flach rechteckig
Piatto rettangolare
Assiette plate rectangulaire

**32624** 24 x 12 cm - $9^{1/2}$ x $4^{3/4}$ in.
**32633** 33 x 16 cm - 13 x $6^{1/4}$ in.

## TOC

**Platter flat**
Platte flach
Piatto piano
Assiette plate

**32628** 28 x 23 cm - 11 x 9 in.
**32639** 39 x 24 cm - $15^{1/3}$ x $9^{1/2}$ in.

## FONDO OVALE

**Plate deep oval**
Teller tief oval
Piatto fondo ovale
Assiette creuse

**30172** 32 x 20 cm - $12^{2/3}$ x 8 in.

## IMPRONTA

**Plate deep**
Teller tief
Piatto fondo
Assiette creuse

**31303** Ø 22 cm - Ø $8^{2/3}$ in.

## FONDO

**Plate deep oval**
Teller tief oval
Piatto fondo ovale
Assiette creuse ovale

**30171** 27 x 19 cm - $10^{5/8}$ x $7^{1/2}$ in.

## TEGAMINO

**Bowl**
Schale
Coppa
Bol

**35482** 24 x 15 cm - $9^{1/2}$ x 6 in.

## GOCCIA

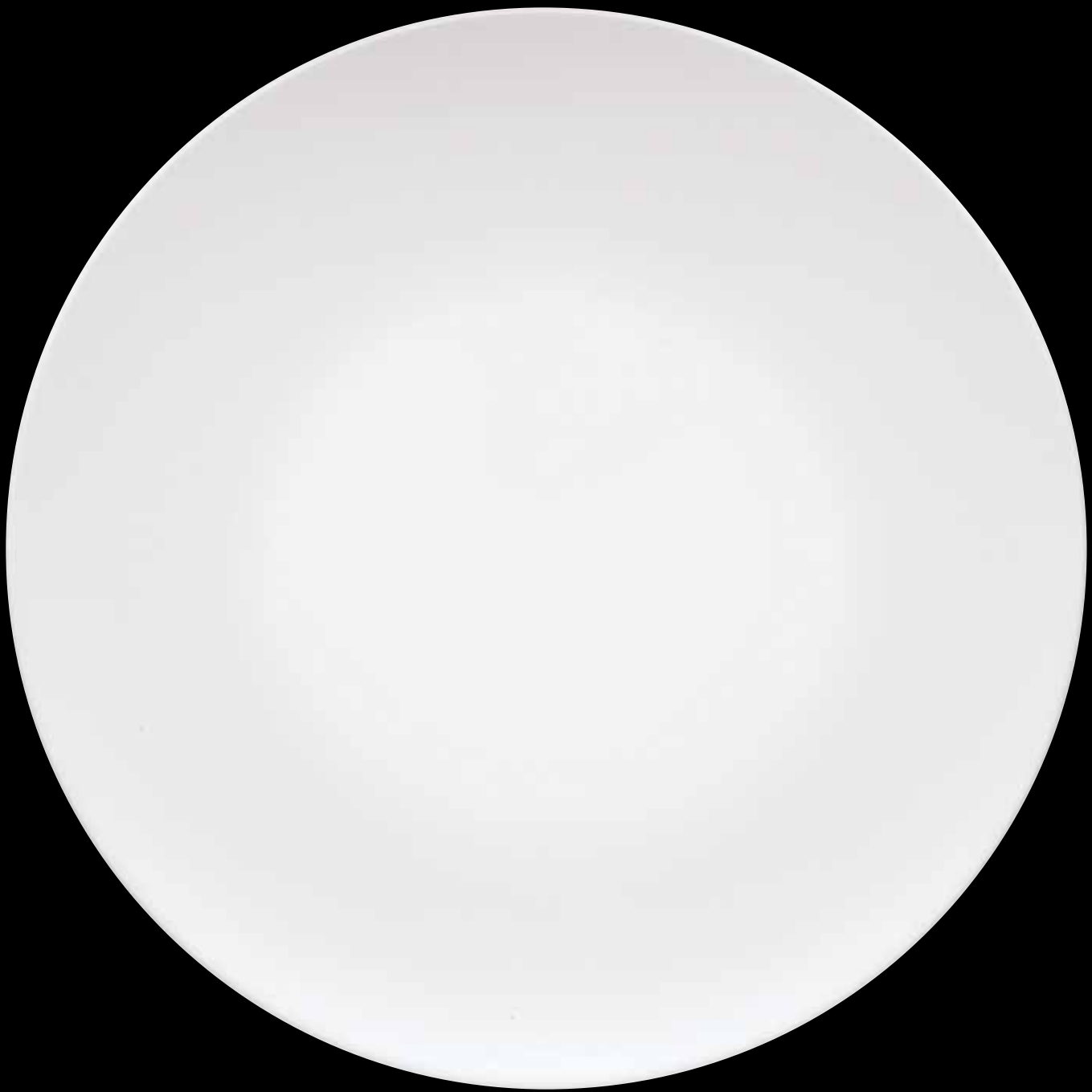
**Plate deep**
Teller tief rund
Piatto fondo
Assiette creuse

**30115** Ø 15 cm - Ø 6 in.

## OVO

**Bowl oval**
Schale oval
Coppa ovale
Bol ovale

**35483** 20 x 13 cm - 8 x $5^{1/2}$ in.



# TAC

*design by Walter Gropius*

**Purist design, based on simple geometric shapes, TAC expresses a timeless poetry. Graphical patterns on the finest, slightly translucent porcelain emphasize the outstanding design features of this Bauhaus design icon.**

•

*Puristisches, auf einfachen geometrischen Formen beruhendes Design verleiht TAC zeitlose Poesie. Grafische Dekore auf feinstem, leicht transparentem Porzellan betonen die herausragenden Designmerkmale dieser Ikone des Bauhaus.*

•

Il design puro e rassicurante di TAC rispecchia l'autenticità formale tipica del movimento Bauhaus. Un classico moderno in cui le geometrie delle sue linee, la grafica dei decori, unitamente alla trasparenza e alla sottigliezza della porcellana, conferiscono a TAC una poesia senza tempo.

•

*Le design épuré et rassurant de TAC reflète l'authenticité de la forme typique du mouvement Bauhaus. C'est un classique moderne dans lequel la forme de ses lignes, le graphisme des décorations ainsi que la transparence et la finesse de la porcelaine, confèrent à la collection une poésie intemporelle.*

# TAC

# TAC

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**11280**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe



**Plate flat**
Teller flach
Piatto piano
Assiette plate

**10850** Ø 10 cm - Ø 4 in.
**10216** Ø 16 cm - Ø $6^{1/4}$ in.
**10219** Ø 19 cm - Ø $7^{1/2}$ in.
**10222** Ø 22 cm - Ø $8^{2/3}$ in.
**10229** Ø 28 cm - Ø 11 in.
**10263** Ø 33 cm - Ø 13 in.

**Plate deep**
Teller tief
Piatto fondo
Assiette creuse

**10320** Ø 20 cm - Ø $7^{7/8}$ in.
**10324** Ø 24 cm - Ø $9^{1/2}$ in.



**Bowl**
Bowl
Coppa
Bol

**10563** Ø 14 cm H 7 cm
Ø $5^{1/2}$ in. H $2^{3/4}$ in.

**Salad Bowl**
Schüssel
Insalatiera
Saladier

**13319** Ø 19 cm H 10 cm
Ø $7^{1/2}$ in. H 5 in.
**13326** Ø 26 cm H 10 cm
Ø $10^{1/4}$ in. H 5 in.

**Bowl**
Bowl
Coppa
Bol

**10560** Ø 12 cm H 3 cm
Ø $4^{3/4}$ in. H $1^{2/5}$ in.

**Dip bowl**
Dip-Schälchen
Coppetta salsa
Petit bol à sauce

**15396** Ø 9 cm H 4 cm 0,15L
Ø $3^{1/2}$ in. H $1^{2/3}$ in. $5^{1/4}$ oz

**Dish**
Schälchen
Coppetta
Coupelle

**15210** Ø 10 cm H 5 cm
Ø 4 in. H 2 in.

**Bowl**
Bowl
Coppa
Bol

**10561** Ø 16 cm H 5 cm - Ø $6^{1/4}$ in. H 2 in.

**Multi-functional bowl**
Multifunktionsschale
Ciotola multifunzione
Coupe multifonction

**15394** Ø 15 cm H 8,5 cm
Ø 6 in. H $3^{1/3}$ in.

**Dish**
Schälchen
Coppetta
Coupelle

**15207** Ø 7 cm H 4,5 cm
Ø $2^{3/4}$ in. H $1^{4/5}$ in.

**Salad Bowl**
Schüssel
Insalatiera
Saladier

**13335** Ø 35 cm H 9 cm - Ø $13^{3/4}$ in. H $3^{1/2}$ in



**Platter oval**
Platte oval
Piatto ovale
Assiette ovale

**12718** 18 cm - 7 in.
**12725** 25 cm - $9^{7/8}$ in.
**12734** 34 cm - $13^{1/2}$ in.
**12738** 38 cm - 15 in.
**12742** 42 cm - $16^{1/2}$ in.

**Sauceboat**
Sauciere
Salsiera
Saucière

**11620** Ø 14 cm H 9 cm 0,55L
Ø $5^{1/2}$ in. H $3^{1/2}$ in. $19^{1/3}$ oz.

**Base teapot**
Teekannen-Unterteil
Teiera senza coperchio
Base pour théière

**14201** 0,60L H 10 cm
21 oz. H 5 in.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**14202**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**320455**

**Tea strainer**
Teesieb
Colino per the
Passoire pour théière

**05046**

**Jug**
Krug
Brocca
Broc

**14500** Ø 12 cm H 17 cm 1,15L
Ø $4^{3/4}$ in. H $6^{2/3}$ in. $40^{1/2}$ oz.

**Flanged egg cup**
Eierbecher mit Ablage
Portauovo
Coquetier

**15525** Ø 10,5 cm H 4 cm
Ø $4^{1/8}$ in. H $1^{2/3}$ in.

# TAC

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**11280**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14717** Ø 7 cm H 4,5 cm 0,12L
Ø $2^{3/4}$ in. H $1^{3/4}$ in. 4 oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14772** Ø 10 cm H 6 cm 0,30L
Ø 4 in. H $2^{3/8}$ in. $10^{1/2}$ oz.

SUITABLE FOR

**14717**



**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14716** Ø 14 cm - Ø $5^{1/2}$ in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14642** Ø 10 cm H 5 cm 0,24L
Ø 4 in. H 2 in. $8^{1/2}$ oz.

**Mug with handle**
Becher mit Henkel
Mug con manico
Gobelet avec anse

**15505** Ø 8,5 cm H 9,5 cm 0,36L
Ø $3^{1/3}$ in. H $3^{3/4}$ in. $12^{2/3}$ oz.

SUITABLE FOR

**14772 - 14642 - 15505**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14641** Ø 16 cm - Ø $6^{1/4}$ in.

**Creamer**
Gießer
Lattiera
Crémier

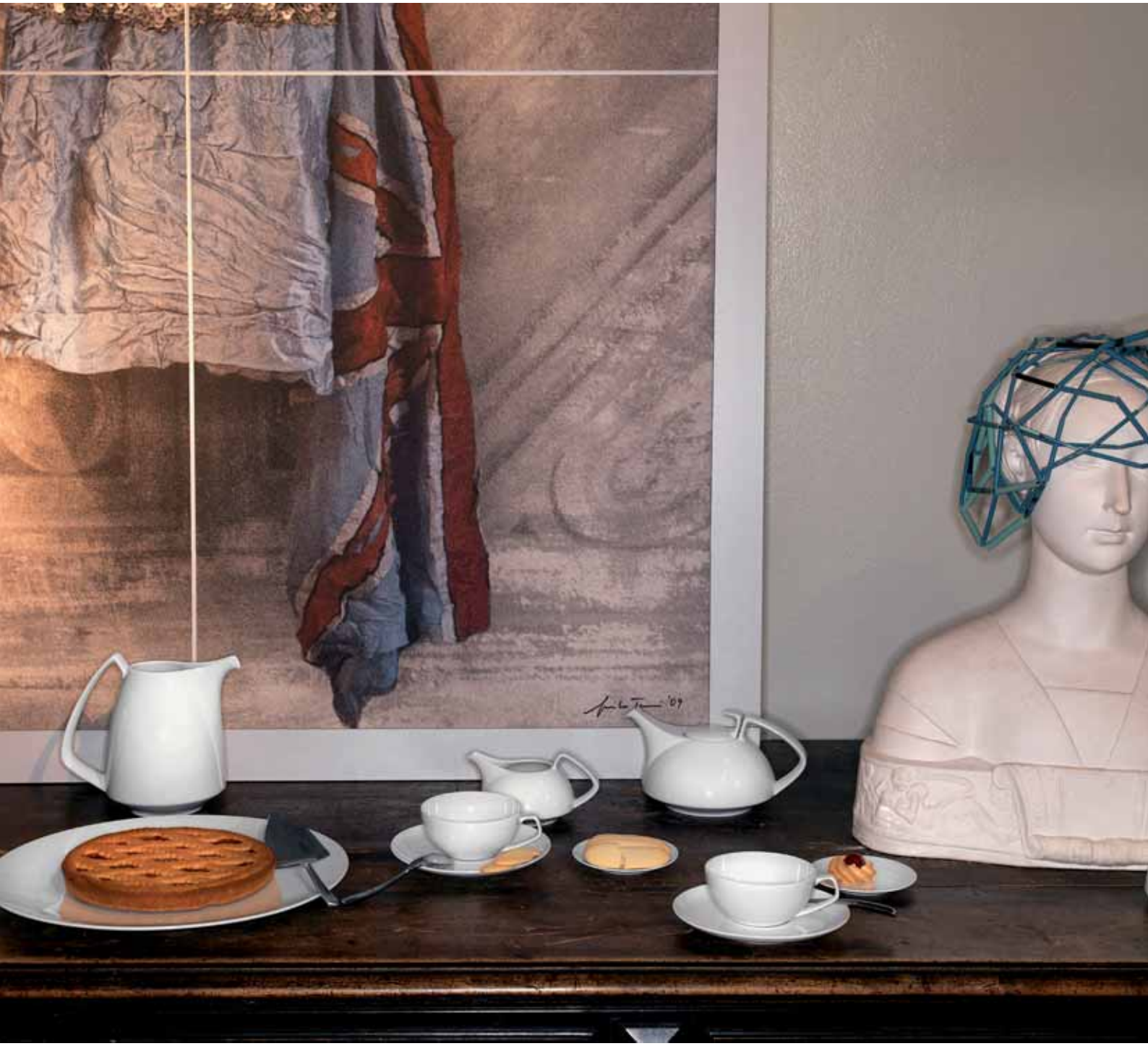
**14430** Ø 10 cm H 7 cm 0,25L
Ø 4 in. H $2^{3/4}$ in. $8^{3/4}$ oz.

**Base for Sugar bowl**
Zuckerdosen-Untertei
Zuccheriera senza coperchio
Base pour sucrier

**14331** Ø 10 cm H 5 cm 0,22L
Ø 4 in. H 2 in. $7^{3/4}$ oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**14332** Ø 6 cm H 4 cm



# TAC

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**11280**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**403255** skin gold

Precious decoration

# TAC

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**11280**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**403239** skin platin

Precious decoration

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION

**403240** skin silhouette

Microwave-safe Dishwasher safe

# TAC

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**11280**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**403233** dynamic

Microwave-safe Dishwasher safe

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**403241** platin

Precious decoration

2
1

Rosenthal

Hotel & Restaurant Service

# MODERN

Rosenthal

Hotel & Restaurant Service



# YONO NOVO

*design by Rosenthal*

**A contemporary service conceptually based on craftily conceived functionality. The harmonious arching of the design conveys a new, heightened experience of sensitivity.**

*Ein zeitgemäßes Service, dessen Konzept auf gut durchdachter Funktionalität basiert. Die harmonische Aufwölbung des Designs vermittelt ein neues, verstärkt haptisches Erlebnis.*

Un servizio contemporaneo concettualmente basato sulla funzionalità astutamente concepita. L'inarcamento armonioso del disegno trasmette una nuova, maggiore esperienza di sensibilità.

*Un service contemporain qui se base conceptuellement sur une praticité habilement conçue. La courbe harmonieuse de la forme transmet une nouvelle et forte expérience de sensibilité.*

# YONO NOVO

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**19735**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Plate flat**
Teller flach
Piatto piano
Assiette plate

**10023** Ø 23 cm - Ø 9 in.
**10027** Ø 27 cm - Ø $10^{5/8}$ in.

**Plate deep**
Teller tief
Piatto fondo
Assiette creuse

**10124** Ø 24 cm - Ø $9^{1/2}$ in.
**15321** Ø 27 cm - Ø $10^{5/8}$ in.

**Bowl**
Schale
Coppetta
Bol

**15212** Ø 12 cm H 6 cm
Ø $4^{3/4}$ in. H $2^{3/8}$ in.

**Cereal bowl**
Müslischale
Coppetta cereali
Bol céréales

**15454** Ø 14 cm H 6 cm
Ø $5^{1/2}$ in. H $2^{3/8}$ in.

**Coupe plate deep**
Coupeteller tief
Piatto fondo coupe
Assiette creuse coupe

**10354** Ø 24 cm - Ø $9^{1/2}$ in.

**Bowl**
Schale
Ciotola
Bol

**15220** Ø 20 cm H 7,5 cm - Ø $7^{7/8}$ in. H 3 in.
**15228** Ø 28 cm H 9 cm - Ø 11 in. H $3^{1/2}$in.

**Platter oval**
Platte oval
Piatto ovale
Assiette plate ovale

**12732** 32 x 22 cm - $12^{5/8}$ in. x $8^{5/8}$ in.
**12737** 37 x 25 cm - $14^{1/2}$ in. x $9^{7/8}$ in.

**Cup / Saucer**
Obertasse / Untertasse
Tazza / Piattino
Tasse / Soucoupe

**14717** **Cup** Ø 6,5 cm H 4,5 cm 0,07L
Ø $2^{1/2}$ in. H $1^{3/4}$ in. $2^{1/3}$ oz.
**14716** **Saucer** Ø 12 cm - Ø $4^{3/4}$ in.

**Cup / Saucer**
Obertasse / Untertasse
Tazza / Piattino
Tasse / Soucoupe

**14772** **Cup** Ø 9 cm H 6,5 cm 0,25L
Ø $3^{1/2}$ in. H $2^{1/2}$ in. $8^{3/4}$ oz.
**14771** **Saucer** Ø 16 cm - Ø $6^{1/4}$ in.

**Cup / Saucer**
Obertasse / Untertasse
Tazza / Piattino
Tasse / Soucoupe

**14852** **Cup** Ø 12,5 cm H 8 cm 0,55L
Ø 5 in. H $3^{1/8}$ in. $18^{1/2}$ oz.
**14851** **Saucer** Ø 18 cm - Ø 7 in.

**Cup / Saucer**
Obertasse / Untertasse
Tazza / Piattino
Tasse / Soucoupe

**14857** **Cup** Ø 7 cm H 10 cm 0,23L
Ø $2^{3/4}$ in. H 4 in. 8 oz.
**14771** **Saucer** Ø 16 cm - Ø $6^{1/4}$ in.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14716** Ø 12 cm - Ø $4^{3/4}$ in.
**14771** Ø 16 cm - Ø $6^{1/4}$ in.
**14851** Ø 18 cm - Ø 7 in.

**Mug with handle**
Becher mit Henkel
Mug con manico
Gobelet avec anse

**15505** Ø 8,5 cm H 10 cm 0,35L
Ø $3^{3/8}$ in. H 4 in. $12^{1/3}$ oz.

**Base for sugar bowl**
Zuckerdosen-Unterteil
Zuccheriera senza coperchio
Base pour sucrier

**15212** Ø 12 cm H 6 cm 0,25L
Ø $4^{3/4}$ in. H $2^{3/8}$ in. $8^{3/4}$ oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**14332** Ø 13 cm - Ø $5^{1/8}$ in.

**Creamer**
Gießer
Lattiera
Crémier

**14430** H 8,5 cm 0,19L
H $3^{3/8}$ in. $6^{2/3}$ oz.

# MODERN DINING

*design by studio Platt & Young*

**Creativity lives in shape. Thanks to its extraordinary design, created by Robin Platt & Cairn Young , Modern Dining enhances your creative cooking experience. Innovation serves the expertise.**

*Dieses Design-Konzept steht für die Extravaganz der kreativen Cuisine entworfen von Robin Platt & Cairn Young. Innovatives Modern Dining für kulinarische Highlights.*

L'originalità prende forma. Per via del suo particolarissimo design, sviluppato da Robin Platt & Cairn Young, Modern Dining si adatta perfettamente alle esigenze della cucina creativa. L'innovazione al servizio dell'esperienza.

*L'originalité prend forme. Grâce à son design unique, développé par Robin Platt & Cairn Young, Modern Dining est parfaitement adaptée aux besoins d'une cuisine créative. L'innovation au service de l'expérience.*

3

5
3

5

# MODERN DINING

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
## 11742 PONCHO

**Bowl**
Schale
Coppa
Bol

**35421** Ø 21 cm - Ø $8^{1/4}$ in.

**Plate flat**
Teller flach
Piatto piano
Assiette plate

**30023** Ø 23 cm - Ø 9 in.
**30030** Ø 30 cm - Ø $11^{3/4}$ in.

**Plate deep**
Teller tief
Piatto fondo
Assiette creuse

**30124** Ø 24 cm - Ø $9^{1/2}$ in.

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
## 11744 ORIGAMI

**Bowl**
Schale
Coppa
Bol

**35420** Ø 20 cm - Ø $7^{7/8}$ in.

**Plate flat**
Teller flach
Piatto piano
Assiette plate

**30024** Ø 24 cm - Ø $9^{1/2}$ in.
**30030** Ø 30 cm - Ø $11^{3/4}$ in.

**Plate deep**
Teller tief
Piatto fondo
Assiette creuse

**30125** Ø 25 cm - Ø $9^{7/8}$ in.

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
## 11745 NIMBUS

**Bowl**
Schale
Coppa
Bol

**35419** Ø 19 cm - Ø $7^{1/2}$ in.

**Plate flat**
Teller flach
Piatto piano
Assiette plate

**30022** Ø 22 cm - Ø $8^{2/3}$ in.
**30029** Ø 29 cm - Ø $11^{3/8}$ in.

**Plate deep**
Teller tief
Piatto fondo
Assiette creuse

**30123** Ø 23 cm - Ø 9 in.

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
## 11746 PAPYRUS

**Bowl**
Schale
Coppa
Bol

**35418** Ø 18 cm - Ø 7 in.

**Plate flat**
Teller flach
Piatto piano
Assiette plate

**30023** Ø 23 cm - Ø 9 in.
**30029** Ø 29 cm - Ø $11^{3/8}$ in.

**Plate deep**
Teller tief
Piatto fondo
Assiette creuse

**30122** Ø 22 cm - Ø $8^{2/3}$ in.

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
## 11741 TATAMI

**Bowl**
Schale
Coppa
Bol

**35421** Ø 21 cm - Ø $8^{1/4}$ in.

**Plate flat**
Teller flach
Piatto piano
Assiette plate

**30024** Ø 24 cm - Ø $9^{1/2}$ in.
**30031** Ø 31 cm - Ø $12^{1/4}$ in.

**Plate deep**
Teller tief
Piatto fondo
Assiette creuse

**30126** Ø 26 cm - Ø $10^{1/4}$ in.

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
## 11743 SCOOP

**Bowl**
Schale
Coppa
Bol

**35416** Ø 16 cm - Ø $6^{1/4}$ in.

**Plate flat**
Teller flach
Piatto piano
Assiette plate

**30025** Ø 25 cm - Ø $9^{7/8}$ in.
**30032** Ø 32 cm - Ø $12^{5/8}$ in.

**Plate deep**
Teller tief
Piatto fondo
Assiette creuse

**30125** Ø 25 cm - Ø $9^{7/8}$ in.

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
## 11741 TATAMI

**Cup / Saucer**
Obertasse / Untertasse
Tazza / Piattino
Tasse / Soucoupe

**34745** Ø 6,5 cm H 5,5 cm 0,09L
Ø $2^{1/2}$ in. H $2^{1/8}$ in. $3^{1/8}$ oz.
**34611 Saucer** 12 x 12 cm - $4^{3/4}$ x $4^{3/4}$ in.

**Cup / Saucer**
Obertasse / Untertasse
Tazza / Piattino
Tasse / Soucoupe

**34752** Ø 9 cm H 6 cm 0,22L
Ø $3^{1/2}$ in. H $2^{3/8}$ in. $7^{3/4}$ oz.
**34741 Saucer** 16 x 16 cm - $6^{1/3}$ x $6^{1/3}$ in.

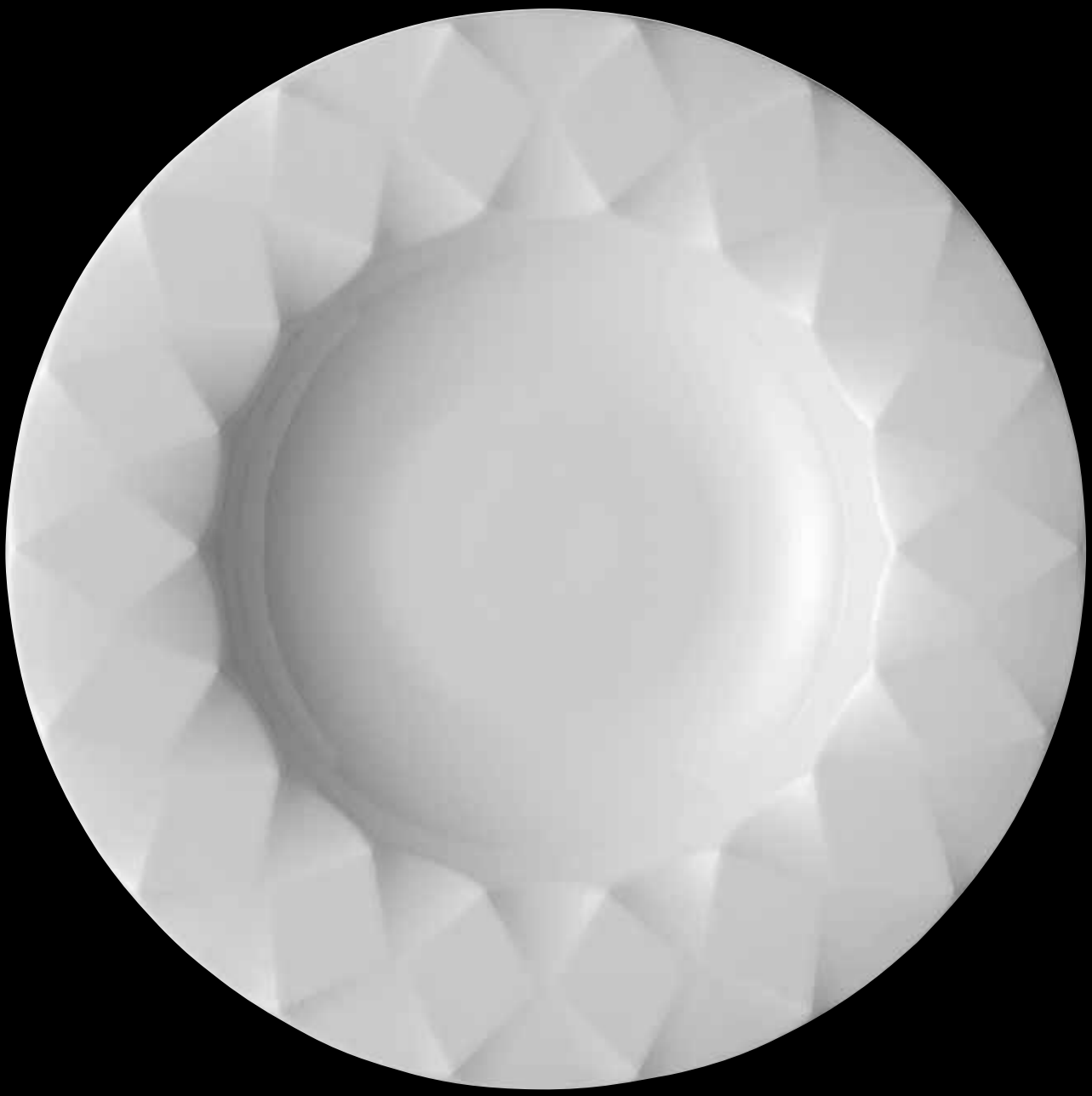
SHAPE / FORM / FORMA / FORME
## 11743 SCOOP

**Cup / Saucer**
Obertasse / Untertasse
Tazza / Piattino
Tasse / Soucoupe

**34745** Ø 6 cm H 5 cm 0,09L
Ø $2^{3/2}$ in. H 2 in. $3^{1/8}$ oz.
**34611 Saucer** 12 x 15 cm - $4^{3/4}$ x $5^{7/8}$ in.

**Cup / Saucer**
Obertasse / Untertasse
Tazza / Piattino
Tasse / Soucoupe

**34752** Ø 9 cm H 6 cm 0,22L
Ø $3^{1/2}$ in. H $2^{3/8}$ in. $7^{3/4}$ oz.
**34741 Saucer** 16 x 19 cm - $6^{1/3}$ x $7^{1/2}$ in.



# MALÌA

*design by Rosenthal*

**The special design inspired to the diamond shapes gives to the white porcelain surface a refined and sophisticated appearance.**

*Das spezielle Design des diamantgleichen Dekors verleiht der Oberfläche eine raffinierte und anspruchsvolle Wirkung.*

Lo speciale decoro richiama le preziose sfaccettature di un diamante donando alla superficie in candida porcellana un effetto raffinato e ricercato.

*La décoration spéciale rappelle les précieuses facettes d'un diamant, en donnant à la surface de la porcelaine blanche un effet raffiné et sophistiqué.*

# MALÌA

# MALÌA

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**11790**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Plate flat**
Teller flach
Piatto piano
Assiette plate

**31116** Ø 16 cm - Ø $6^{1/4}$ in.
**31119** Ø 19 cm - Ø $7^{1/2}$ in.
**31122** Ø 22 cm - Ø $8^{2/3}$ in.
**31125** Ø 25 cm - Ø $9^{7/8}$ in.
**31127** Ø 27 cm - Ø $10^{5/8}$ in.
**31130** Ø 30 cm - Ø $11^{3/4}$ in.
**31163** Ø 33 cm - Ø 13 in.

**Plate deep**
Teller tief
Piatto fondo
Assiette creuse

**31221** Ø 21 cm - Ø $8^{1/4}$ in.
**31225** Ø 25 cm - Ø $9^{7/8}$ in.
**31230** Ø 30 cm - Ø $11^{3/4}$ in.

**Salt shaker**
Salzstreuer
Spargisale
Salière

**35030** H 6 cm - H $2^{1/3}$ in.

**Pepper shaker**
Pfefferstreuer
Spargipepe
Poivrier

**35035** H 6 cm - H $2^{1/3}$ in.

**Platter oval**
Platte oval
Piatto ovale
Plat ovale

**32628** 28 x 21 cm - 11 x $8^{1/4}$ in.
**32633** 33 x 25 cm - 13 x $9^{7/8}$ in.

**Fruit**
Kompott
Coppetta
Compotier

**30512** Ø 12 cm H 4 cm
Ø $4^{3/4}$ in. H $1^{5/8}$ in.

**Bowl, small**
Bowl
Coppetta, piccola
Bol

**30608** Ø 8 cm H 6,5 cm
Ø $3^{1/8}$ in. H $2^{1/2}$ in.

**Salad bowl**
Schüssel
Insalatiera
Saladier

**33012** Ø 12 cm H 4,5 cm - Ø $4^{3/4}$ in. H $1^{3/4}$ in.
**33015** Ø 15 cm H 6 cm - Ø 6 in. H $2^{1/3}$ in.
**33017** Ø 17 cm H 7 cm - Ø $6^{2/3}$ in. H $2^{3/4}$ in.

**Plate flat square**
Teller flach quadratisch
Piatto piano quadrato
Assiette plate carrée

**31408** 25 x 25 cm - $9^{7/8}$ x $9^{7/8}$ in.
**31410** 30 x 30 cm - $11^{3/4}$ x $11^{3/4}$ in.

**Platter flat rectangular**
Platte flach rechteckig
Piatto piano rettangolare
Plat rectangulaire

**32683** 33 x 25 cm - 13 x $9^{7/8}$ in.

## SUITABLE FOR

**30476 - 31610 - 30725**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**30473** Ø 17 cm - Ø $6^{2/3}$ in.

**Soup cup stackable**
Suppentasse stapelbar
Tazza brodo impilabile
Tasse à consommé empilable

**30476** Ø 10 cm H 5 cm 0,25L
Ø 4 in. H 2 in. $8^{3/4}$ oz.

**Sauceboat**
Sauciere
Salsiera
Saucière

**31610** Ø 10 cm H 7 cm 0,30L
Ø 4 in. H $2^{3/4}$ in. $10^{1/2}$ oz.

**Soup bowl stackable**
Suppenbowl stapelbar
Coppa brodo impilabile
Bol à soupe empilable

**30725** Ø 10 cm H 5 cm 0,25L
Ø 4 in. H 2 in. $8^{3/4}$ oz.

**Buttersauceboat**
Buttersauciere
Salsiera burro
Saucière à beurre

**35072** Ø 7 cm H 4 cm 0,10L
Ø $2^{3/4}$ in. H $1^{5/8}$ in. $3^{1/2}$ oz.
**34638 Saucer** Ø 15 cm - Ø 6 in.

# MALÌA

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**11790**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Base teapot**
Teekannen-Unterteil
Teiera senza coperchio
Base pour théière

**34211** Ø 12 cm H 9 cm 0,40L
Ø $4^{3/4}$ in. H $3^{1/2}$ in. 14 oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34212** Ø 7,5 cm - Ø 3 in.

**Base coffee pot**
Kaffeekannen-Unterteil
Caffettiera senza coperchio
Base pour cafetière

**34001** Ø 8 cm H 11 cm 0,30L
Ø $3^{1/8}$ in. H $4^{3/8}$ in. $10^{1/2}$ oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34002** Ø 7,5 cm - Ø 3 in.

**Creamer**
Gießer
Lattiera
Crémier

**34403** Ø 4 cm H 5 cm 0,03L
Ø $1^{1/2}$ in. H 2 in. 1 oz.
**34415** Ø 7 cm H 8 cm 0,15L
Ø $2^{3/4}$ in. H $3^{1/8}$ in. $5^{1/4}$ oz.
**34430** Ø 8 cm H 11 cm 0,30L
Ø $3^{1/8}$ in. H $4^{3/8}$ in. $10^{1/2}$ oz.

**Base sugar bowl**
Zuckerdosen-Unterteil
Zuccheriera senza coperchio
Base pour sucrier

**34316** Ø 7,5 cm H 5,9 cm 0,15L
Ø 3 in. H $2^{3/8}$ in. $5^{1/4}$ oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34317** Ø 8 cm H 2 cm
Ø $3^{1/8}$ in. H $^{3/4}$ in.

**Butter bowl / Egg cup**
Butternäpfchen / Eierbecher
Coppetta burro / Portauovo
Bol à beurre / Coquetier

**35405** Ø 4 cm H 3,5 cm
Ø $1^{5/8}$ in. H $1^{3/8}$ in.

**Ashtray**
Ascher
Posacenere
Cendrier

**37010** Ø 10 cm H 4 cm
Ø 4 in. H $1^{5/8}$ in.

## SUITABLE FOR

**34682 - 34697 - 34666**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34638** Ø 15 cm - Ø 6 in.

**Cup stackable**
Obertasse stapelbar
Tazza impilabile
Tasse empilable

**34682** Ø 7,5 cm H 6,5 cm 0,18L
Ø 3 in. H $2^{1/2}$ in. $6^{1/3}$ oz.

**Cup stackable**
Obertasse stapelbar
Tazza impilabile
Tasse empilable

**34697** Ø 7,5 cm H 8 cm 0,22L
Ø 3 in. H $3^{1/8}$ in. $7^{3/4}$ oz.

**Mug stackable**
Becher stapelbar
Mug impilabile
Gobelet empilable

**34666** Ø 7,5 cm H 9 cm 0,25L
Ø 3 in. H $3^{1/2}$ in. $8^{3/4}$ oz.

**Cup stackable**
Obertasse stapelbar
Tazza impilabile
Tasse empilable

**34673** Ø 6 cm H 5,5 cm 0,10L
Ø $2^{3/8}$ in. H $2^{1/8}$ in. $3^{1/2}$ oz.

## SUITABLE FOR

**34673**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34619** Ø 12 cm - Ø $4^{3/4}$ in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34773** Ø 6 cm H 5,5 cm 0,08L
Ø $2^{3/8}$ in. H $2^{1/8}$ in. $2^{7/8}$ oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34749** Ø 9 cm H 6 cm 0,20L
Ø $3^{1/2}$ in. H $2^{3/8}$ in. 7 oz.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**10920-34621** Nido Ø 13 cm - Ø $5^{1/8}$ in.
**10630-34611** Epoque Ø 12 cm - Ø $4^{3/4}$ in.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**10920-34636** Nido Ø 15 cm - Ø 6 in.
**10630-34631** Epoque Ø 14 cm - Ø $5^{1/4}$ in.

# EPOQUE

*design by Rosenthal*

**Countless shapes and table accessories for the finest restaurants. Epoque's wide range, along with elegance and practicality, are able to meet all table needs, making this line an undisputed Rosenthal best seller.**

*Unzählige Formen und Tischaccessoires für die gehobensten Restaurants. Die große Palette von Epoque sowie ihre Eleganz und Zweckmäßigkeit sind in der Lage, alle Erfordernisse der Tischkultur zu erfüllen und machen diese Linie zu einem unumstrittenen Bestseller von Rosenthal.*

Innumerevoli forme e complementi tavola per i ristoranti più raffinati. L'ampiezza di gamma di Epoque, insieme ad eleganza e praticità, sono in grado di soddisfare tutte le esigenze della tavola rendendo questa linea un indiscusso best seller Rosenthal.

*D'innombrables formes et accessoires pour la table au service des restaurants les plus raffinés. La vaste gamme d'Epoque, à la fois élégante et pratique, est en mesure de satisfaire toutes les exigences de la table, en rendant cette ligne un best-seller incontesté de Rosenthal.*

TAYLORS
EARL GREY TEA

# EPOQUE

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10630**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe Dishwasher safe

**Plate flat**
Teller flach
Piatto piano
Assiette plate

**31117** Ø 17 cm - Ø $6^{2/3}$ in.
**31119** Ø 19 cm - Ø $7^{1/2}$ in.
**31122** Ø 22 cm - Ø $8^{2/3}$ in.
**31126** Ø 26 cm - Ø $10^{1/4}$ in.
**31128** Ø 28 cm - Ø 11 in.
**31131** Ø 31 cm - Ø $12^{1/4}$ in.

**Plate deep**
Teller tief
Piatto fondo
Assiette creuse

**31221** Ø 21 cm - Ø $8^{1/4}$ in.
**31224** Ø 24 cm - Ø $9^{1/2}$ in.

**Platter oval**
Platte oval
Piatto ovale
Assiette ovale

**32628** 28 x 24 cm - 11 in. x $9^{1/2}$ in.
**32633** 33 x 24 cm - 13 in. x $9^{1/2}$ in.

**Buttersauceboat**
Buttersauciere
Salsiera burro
Saucière à beurre

**35072** 13 x 7 cm H 6 cm 0,10L
$5^{1/8}$ x $2^{3/4}$ in. H $2^{1/3}$ in. $3^{1/2}$ oz.

**Sauceboat on stand**
Sauciere mit Fuß
Salsiera con piede
Saucière sur pied

**31610** 18 x 13 cm H 7 cm 0,30L
7 x $5^{1/8}$ cm H $2^{3/4}$ in. 10 $^{1/2}$ oz.

SUITABLE FOR

**30427 - 30422**
**cups** 34632 - 34682 - 34683 34697 - 34722 - 34730

**Soup bowl conditionally stackable**
Suppenbowl, bedingt stapelbar
Coppa brodo, impilabile tazza-piattino
Bol à soupe, empilable tasse-soucoupe

**30427** Ø 11 cm H 5 cm 0,27L
Ø $4^{1/3}$ in. H 2 in. $9^{1/2}$ oz.

**Soup cup**
Suppentasse
Tazza brodo
Tasse à consommé

**30422** Ø 11 cm H 5 cm 0,27L
Ø $4^{1/3}$ in. H 2 in. $9^{1/2}$ oz.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34645** Ø 16 cm - Ø $6^{1/4}$ in.

**Salad bowl**
Schüssel
Insalatiera
Saladier

**33014** Ø 14 cm - Ø 5 1/2 in.
**33016** Ø 16 cm - Ø 6 1/4 in.
**33018** Ø 18 cm - Ø 7 in.
**33021** Ø 21 cm - Ø 8 1/4 in.

**Bowl, small**
Bowl
Coppetta, piccola
Bol petit

**30608** Ø 8 cm H 4 cm
Ø 3 1/8 in. H 1 2/3 in.

**Fruit**
Kompott
Coppetta
Compotier

**30512** Ø 12 cm H 4,5 cm
Ø 4 3/4 in. H 1 3/4 in.

**Flanged egg cup**
Eierbecher mit Ablage
Portauovo con falda
Coquetier avec bord

**35525** Ø 14 cm H 3 cm
Ø 5 1/2 in. H 1 1/8 in.

**Egg cup**
Eierbecher
Portauovo
Coquetier

**35520** Ø 5,5 cm H 4 cm
Ø 2 1/8 in. H 1 2/3 in.

**Ashtray**
Ascher
Posacenere
Cendrier

**37010** Ø 10 cm H 3,5 cm
Ø 4 in. H 1 3/8 in.

**Mezzebowl**
Mezzebowl
Coppetta
Mezze bol

**35262** Ø 15 cm - Ø 6 in.

**Salt shaker**
Salzstreuer
Spargisale
Salière

**35030** H 6 cm - H 2 3/8 in.

**Pepper shaker**
Pfefferstreuer
Spargipepe
Poivrier

**35035** H 6 cm - H 2 3/8 in.

# EPOQUE

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10630**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Base teapot**
Teekannen-Unterteil
Teiera senza coperchio
Base pour théière

**34211** H 9 cm 0,40L
H $3^{1/2}$ cm 14 oz.
**34221** H 10 cm 0,70L
H 4 in. $24^{2/3}$ oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34212** 0,40L - 14 oz.

**34222** 0,70L - $24^{2/3}$ oz.

**Base coffee pot**
Kaffeekannen-Unterteil
Caffettiera senza coperchio
Base pour cafetière

**34001** H 11 cm 0,30L
H $4^{3/8}$ in. $10^{1/2}$ oz.
**34026** H 15 cm 0,65L
H $5^{7/8}$ in. $23^{7/8}$ oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34002** 0,30L - $10^{1/2}$ oz.

**34027** 0,65L - $23^{7/8}$ oz.

**Tray**
Schälchen
Coppetta
Coupelle

**35401** Ø 8 cm H 1,5 cm
Ø $3^{1/8}$ in. H $^{5/8}$ in.
**35402** Ø 10 cm H 2 cm
Ø 4 in. H $^{3/4}$ in.

**Base sugar bowl**
Zuckerdosen-Unterteil
Zuccheriera senza coperchio
Base pour sucrier

**34341** H 8 cm 0,25L
H $3^{1/8}$ in. $8^{3/4}$ oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34342** Ø 8 cm H 2,5 cm
Ø $3^{1/8}$ in. H 1 in.

**Lid with indent**
Deckel mit Einschnitt
Coperchio con tacca
Couvercle avec encoche

**35192** Ø 8 cm H 2,5 cm
Ø $3^{1/8}$ in. H 1 in.

**Creamer**
Gießer
Lattiera
Crémier

**34403** Ø 5 cm H 4 cm 0,03L - Ø 2 in. H $1^{5/8}$ in. 1 oz.
**34415** Ø 7 cm H 6 cm 0,15L - Ø $2^{3/4}$ in. H $2^{3/8}$ in. $5^{1/4}$ oz.
**34417** Ø 7 cm H 9 cm 0,17L - Ø $2^{3/4}$ in. H $3^{1/2}$ in. 6 oz.
**34430** Ø 8 cm H 11 cm 0,30L - Ø $3^{1/8}$ in. H $4^{3/8}$ in. $10^{1/2}$ oz.

SUITABLE FOR

**34682 - 34632 - 34730**
**34683 - 34697 - 34722**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34631** Ø 14 cm - Ø $5^{1/2}$ in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34712** Ø 6,5 cm H 5,5 cm 0,10L
Ø $2^{1/2}$ in. H $2^{1/8}$ in. $3^{1/2}$ oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34722** Ø 8 cm H 6 cm 0,16L
Ø $3^{1/8}$ in. H $2^{3/8}$ in. $5^{5/8}$ oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34632** Ø 9,5 cm H 5,5 cm 0,19L
Ø $3^{3/4}$ in. H $2^{1/8}$ in. $6^{2/3}$ oz.

**Cup, stackable**
Obertasse, stapelbar
Tazza impilabile
Tasse empilable

**34673** Ø 6,5 cm H 5 cm 0,10L
Ø $2^{1/2}$ in. H 2 in. $3^{1/2}$ oz.

**Cup, stackable**
Obertasse, stapelbar
Tazza impilabile
Tasse empilable

**34697** Ø 8,5 cm H 6,5 cm 0,22L
Ø $3^{3/8}$ in. H $2^{1/2}$ in. $7^{3/4}$ oz.

**Cup, stackable**
Obertasse, stapelbar
Tazza impilabile
Tasse empilable

**34683** Ø 9 cm H 5,5 cm 0,18L
Ø $3^{1/2}$ in. H $2^{1/8}$ in. $6^{1/3}$ oz.

SUITABLE FOR

**34673 - 34712**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34611** Ø 12 cm - Ø $4^{3/4}$ in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34730** Ø 8,5 cm H 7,5 cm 0,23L
Ø $3^{3/8}$ in. H 3 in. 8 oz.

**Cup, conditionally stackable**
Obertasse bedingt stapelbar
Tazza impilabile tazza-piattino
Tasse empilable tasse-soucoupe

**34682** Ø 9 cm H 5,5 cm 0,18L
Ø 31/2 in. H 21/8 in. 61/3 oz.

# EPOQUE

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10630**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**411714** skin

Microwave-safe  Dishwasher safe

# EPOQUE

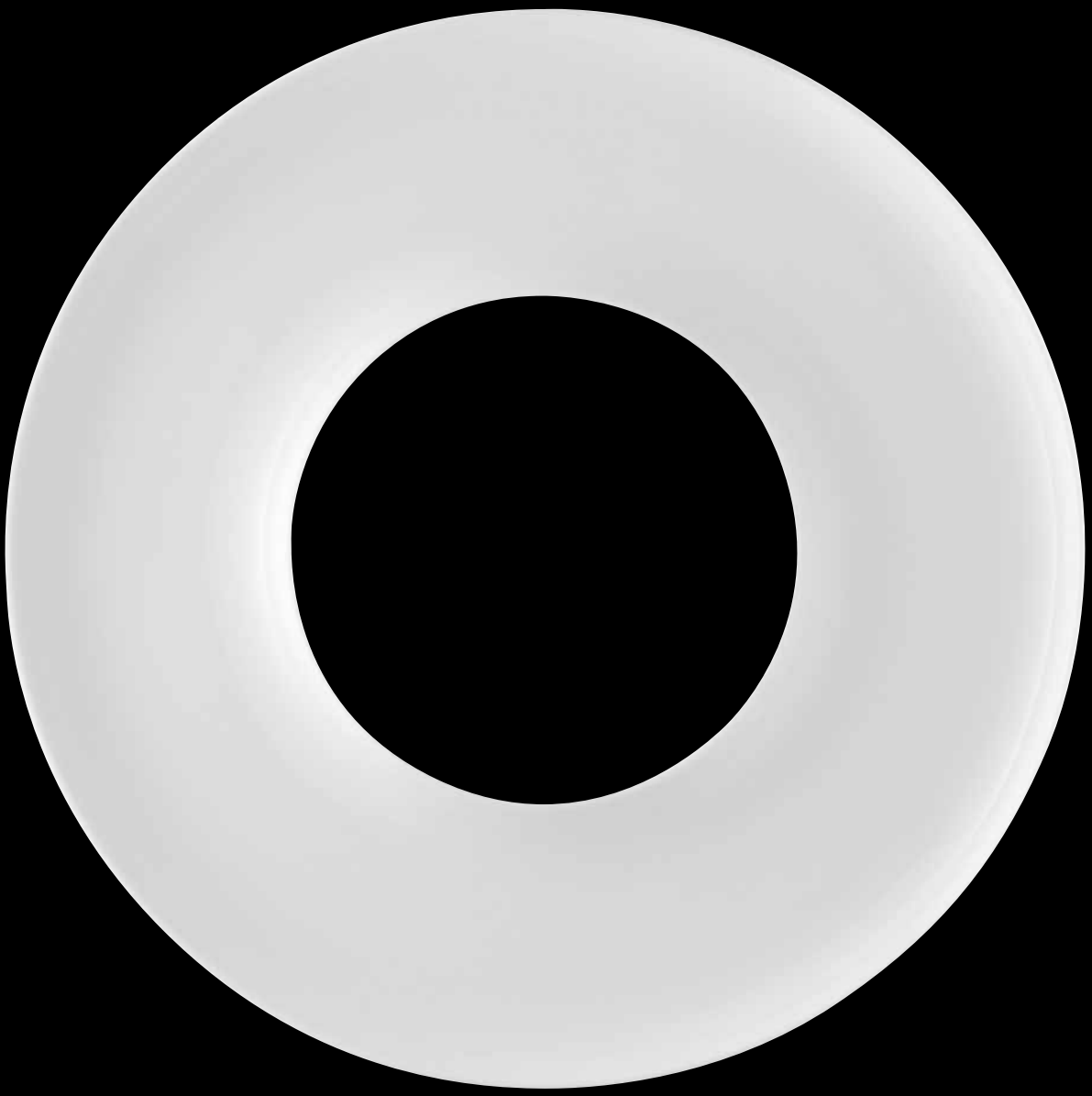
SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10630**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**411712** true nature metal

**Precious decoration**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**304112** golden brocade

Precious decoration



# ACCENTI

*design by Rosenthal*

**Within Rosenthal's bestseller Accenti you will find everything you need. A wide range of different shapes and colors let you mix and match plates, platters and bowls to create a culinary presentation for all delicacies from all over of the world.**

*Kombinieren und variieren wie noch nie. Im Rosenthal Erfolgsprogramm Accenti finden Sie alles, was dazu gehört, Crossover von Anfang an authentisch zu zelebrieren. Bunt gemixt avancieren Teller, Platten und Schüsseln zum kulinarischen Showcase für alle Köstlichkeiten der Küchen dieser Welt. »Accenti due« – ästhetische Highlights für die Sinne.*

Infinite combinazioni e variazioni sul tema. In Accenti è possibile trovare l'autentica celebrazione del Crossover in tavola, dal primo all'ultimo piatto. Un mix di forme e colori trasforma piatti, vassoi e coppe in una vetrina culinaria pronta ad accogliere prelibatezze di tutto il mondo.

*Des combinaisons et des variations infinies sur le thème. Accenti offre la célébration authentique du « Crossover » sur la table, du premier au dernier plat. Un mélange de formes et de couleurs transforment les assiettes, les plateaux et les coupes en un écrin culinaire prêt à accueillir les délices du monde entier.*

# ACCENTI

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10630**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Plate flat**
Teller flach
Piatto piano
Assiette plate

**30015** Ø 16 cm - Ø $6^{1/3}$ in.
**30018** Ø 18 cm - Ø 7 in.
**31163** Ø 33 cm - Ø 13 in.

**Gourmet plate flat with broad rim**
Gourmetteller flach mit breiter Fahne
Piatto piano gourmet a falda larga
Assiette Gourmet plate avec large bord

**31173** Ø 33 cm - Ø 13 in.

**Gourmet plate flat**
Gourmetteller flach
Piatto piano gourmet

**31178** Ø 17 cm - Ø $6^{2/3}$ in.
**31175** Ø 20 cm - Ø 8 in.
**31177** Ø 23 cm - Ø 9 in.
**31174** Ø 29,5 cm - Ø $11^{1/2}$ in.

**Plate flat square**
Teller flach quadratisch
Piatto piano quadrato
Assiette plate carrée

**31363** 13 x 13 cm - $5^{1/8}$ x $5^{1/8}$ in.
**31382** 32 x 32 cm - $12^{1/2}$ x $12^{1/2}$ in.

**Plate flat triangular**
Teller flach dreieckig
Piatto piano triangolare
Assiette plate triangulaire

**31165** Ø 15 cm - Ø 6 in.
**31169** Ø 23 cm - Ø 9 in.
**31172** Ø 32 cm - Ø $12^{5/8}$ in.

**Plate deep triangular**
Teller tief dreieckig
Piatto fondo triangolare
Assiette creuse triangulaire

**31551** Ø 27 cm - Ø $10^{5/8}$ in.

**Gourmet plate coupe**
Gourmetteller Coupe
Piatto coupe gourmet
Assiette Gourmet coupe

**31463** Ø 33 cm - Ø 13 in.

**Plate deep**
Teller tief (flache Fahne)
Piatto fondo
Assiette creuse

**31327** Ø 27 cm - Ø $10^{5/8}$ in.

**Gourmet plate deep**
Gourmetteller tief
Piatto fondo gourmet
Assiette Gourmet creuse

**31313** Ø 13 cm - Ø $5^{1/8}$ in.
**31318** Ø 18 cm - Ø 7 in.
**31321** Ø 21 cm - Ø $8^{1/4}$ in.
**31225** Ø 25 cm - Ø $9^{7/8}$ in.
**31230** Ø 30 cm - Ø $11^{3/4}$ in.

**Gourmet bowl**
Gourmetschüssel
Coppa gourmet
Saladier gourmet

**33178** Ø 28 cm H 8 cm - Ø 11 in. H $3^{1/8}$ in.
**33182** Ø 32 cm -H 9,5 cm - Ø $12^{5/8}$ in. H $3^{3/4}$ in.

# ACCENTI

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10630**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Gourmet plate deep oval**
Gourmetteller tief oval
Piatto fondo ovale gourmet
Assiette Gourmet creuse et ovale

**31256** Ø 36 cm - Ø $14^{1/8}$ in.

**Gourmet platter rectangular**
Gourmetplatte flach rechteckig
Piatto piano rettangolare gourmet
Assiette Gourmet plate rectangulaire

**32777** 27 x 23 cm - $10^{5/8}$ x 9 in.
**32783** 34 x 28,5 cm - $13^{1/2}$ x $11^{1/4}$ in.
**32792** 42 x 28,5 cm - $16^{1/2}$ x $11^{1/4}$ in.

**Gourmet essence cup base**
Gourmetdose-Unterteil
Ciotola gourmet senza coperchio
Base pour Gourmet consommé

**35161** Ø 10 cm H 5,5 cm 0,14L
Ø 4 in. H $2^{1/8}$ in. 5 oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**35162** Ø 8,5 cm - Ø $3^{3/8}$ in.

**Side dish crescent**
Beilage Halbmond
Supplemento mezzaluna
Assiette de garniture en demi-lune

**35321** 24 x 9 cm - $9^{1/2}$ x $3^{1/2}$ in.

**Gourmet soup cup base**
Gourmetsuppentasse-Unterteil
Ciotola brodo gourmet senza coperchio
Base pour Gourmet tasse à soup

**30751** Ø 13,5 cm H 7,5 cm 0,37L
Ø $5^{3/8}$ in. H 3 in. 13 oz.
**30756** Ø 16 cm H 8,5 cm 0,65L
Ø $6^{1/4}$ in. H $3^{3/8}$ in. $22^{7/8}$ oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**30752** Ø 11 cm 0,37L
Ø $4^{3/8}$ in. 13 oz.
**30757** Ø 13 cm 0,65L
Ø $5^{1/8}$ in. $22^{7/8}$ oz.

**Side dish triangular**
Beilage dreieckig
Supplemento triangolare
Assiette de garniture triangulaire

**35322** 22 x 11 cm - $8^{5/8}$ x $4^{3/8}$ in.

**Plate »Oasis«**
Schale »Oasis«
Coppetta »Oasis«
Coupe »Oasis«

**35422** 22 x 12 cm - $8^{2/3}$ x $4^{3/4}$ in.

**Bowl oval »Gondola«**
Schale oval »Gondel«
Coppetta ovale »Gondola«
Bol ovale »Gondole«

**35373** 30 x 16 cm - $11^{3/4}$ x $6^{1/4}$ in.

**Platter oval**
Platte oval
Piatto ovale
Plat ovale

**32882** 36 x 28 cm - $14^{1/8}$ x 11 in.

**Plate square**
Teller quadratisch
Piatto quadrato
Assiette carrée

**31420** 20 x 20 cm - 8 x 8 in.

**Plate flat square**
Teller / Platte flach quadratisch
Piatto piano quadrato
Assiette plate carrée

**31421** 27 x 27 cm - $10^{5/8}$ x $10^{5/8}$ in.

**Platter rectangular**
Platte flach rechteckig
Piatto piano rettangolare
Assiette plate rectangulaire

**32677** 27 x 19 cm - $10^{5/8}$ x $7^{1/2}$ in.

**Platter rectangular**
Platte flach rechteckig
Piatto piano rettangolare
Assiette plate rectangulaire

**32962** 18 x 13 cm - 7 x $5^{1/8}$ in.

**Toothpickholder**
Zahnstocherbehälter
Portastuzzicadenti
Gobelet curedents

**35528** Ø 4 cm H 7 cm
Ø $1^{5/8}$ in. H $2^{3/4}$ in.

**Bowl round »Rondel«**
Schale rund »Rondell«
Coppetta »Rondella«
Bol rond »Rondelle«

**35375** Ø 10 cm H 2,5 cm
Ø 4 in. H 1 in.

**Bowl round**
Schälchen rund
Coppetta
Coupelle ronde

**35409** Ø 9 cm H 4 cm
Ø $3^{1/2}$ in. H $1^{5/8}$ in.

# ACCENTI

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10630**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Egg cup / Votive**
Eierbecher / Teelicht
Portauovo / Lumino
Coquetier / Support mini-bougie

**35526** Ø 8,5 cm H 4 cm
Ø $3^{3/8}$ in. H $1^{5/8}$ in.

**Ashtray rectangular**
Ascher rechteckig
Posacenere rettangolare
Cendrier rectangulaire

**37008** 9 x 8 cm - $3^{1/2}$ x $3^{1/8}$ in.

**Bowl for sachets of sugar**
Zuckerbriefchenbehälter
Portabustine
Bol sachets

**35550** 11 x 6 cm H 4 cm
$4^{1/3}$ x $2^{3/8}$ in. H $1^{5/8}$ in.

**Jumbo bowl**
Jumbo bowl
Tazza jumbo
Tasse à pétit déjeuner

**34782** Ø 13 cm H 8 cm 0,63L
Ø $5^{1/8}$ in. H $3^{1/8}$ in. $22^{1/8}$ oz.

**Bowl square**
Schälchen quadratisch
Coppetta quadrata
Coupe carrée

**35471** 8 x 8 cm H 2 cm
$3^{1/8}$ x $3^{1/8}$ in. H 1 in.

**Bowl oval »Gondola«**
Schale oval »Gondel«
Coppetta ovale »Gondola«
Bol ovale »Gondole«

**35372** 14 x 7 cm H 2,5 cm
$5^{1/2}$ x $2^{3/4}$ in. H 1 in.

**Bowl rectangular »Seesaw«**
Schale rechteckig »Wippe«
Coppetta rettangolare »Altalena«
Bol rectangulaire »Balancoire«

**35371** 9 x 6,5 cm H 3 cm
$3^{1/2}$ x $2^{1/2}$ in. H $1^{1/8}$ in.

**Bowl triangular »Trident«**
Schale dreieckig »Dreizack«
Coppetta triangolo »Tridente«
Bol triangulaire »Trident«

**35374** Ø 10 cm H 2,5 cm
Ø 4 in. H 1 in.

# ACCENTI

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10630**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34882** Ø 8,5 cm H 6 cm 0,18L
Ø $3^{3/8}$ in. H $2^{3/8}$ in. $6^{1/3}$ oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34852** Ø 9 cm H 6,5 cm 0,22L
Ø $3^{1/2}$ in. H $2^{1/2}$ in. $7^{3/4}$ oz.

SUITABLE FOR

**34882 - 34852 - 34862**
**34865 - 34872**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34851** Ø 15 cm - Ø 6 in.

**Cup tall**
Obertasse hoch
Tazza alta
Tasse haute

**34862** Ø 6,5 cm H 8,5 cm 0,18L
Ø $2^{1/2}$ in. H $3^{3/8}$ in. $6^{1/3}$ oz.

**Cup tall**
Obertasse hoch
Tazza alta
Tasse haute

**34865** Ø 7 cm H 10,5 cm 0,25L
Ø $2^{3/4}$ in. H $4^{1/8}$ in. $8^{7/8}$ oz.

SUITABLE FOR

**34676**

**Cup tall**
Obertasse hoch
Tazza alta
Tasse haute

**34872** Ø 7 cm H 13 cm 0,35L
Ø $2^{3/4}$ in. H $5^{1/8}$ in. $12^{1/3}$ oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34676** Ø 10,5 cm H 8 cm 0,38L
Ø $4^{1/8}$ in. H $3^{1/8}$ in. $13^{3/8}$ oz.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34677** Ø 17 cm - Ø $6^{2/3}$ in.

## SUITABLE FOR

**34734 - 34732**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

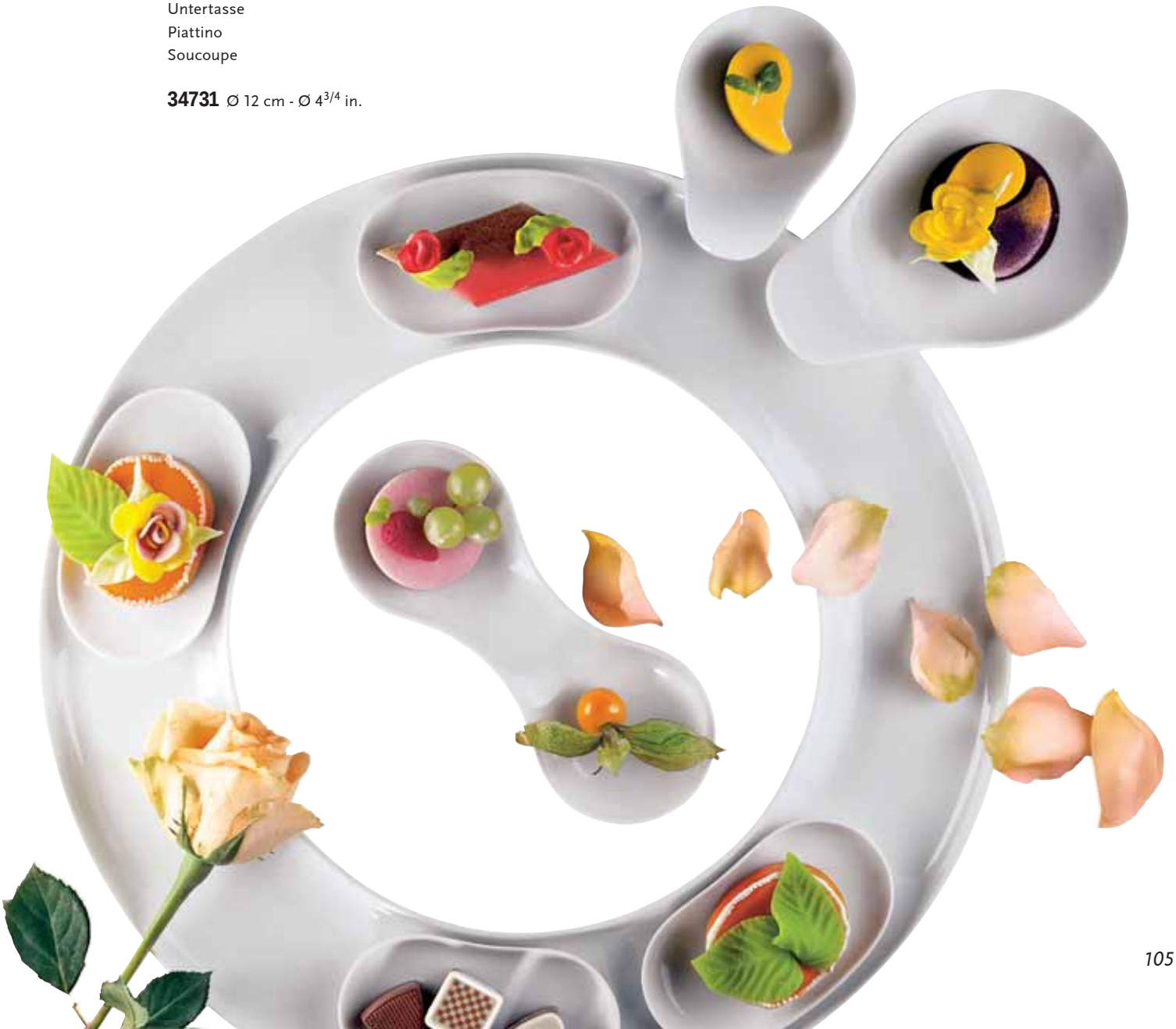
**34731** Ø 12 cm - Ø $4^{3/4}$ in.

**Cup tall**
Obertasse hoch
Tazza alta
Tasse haute

**34734** Ø 5 cm H 6 cm 0,08L
Ø 2 in. H $2^{3/8}$ in. $2^{7/8}$ oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34732** Ø 6,5 cm H 5 cm 0,08L
Ø $2^{1/2}$ in. H 2 in. $2^{7/8}$ oz.



# ACCENTI

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10635**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Plate flat triangular**
Teller flach dreieckig
Piatto piano triangolare
Assiette plate triangulaire

**31701** 23 cm - 9 in.
**31702** 29 cm - 11 3/8 in.

**Gourmet plate deep coupe**
Gourmetteller tief Coupe
Piatto gourmet fondo coupe
Assiette Gourmet creuse coupe

**31517** Ø 17 cm - Ø 6 2/3 in.
**31522** Ø 23 cm - Ø 8 1/2 in.
**31528** Ø 28 cm - Ø 11 in.

**Platter oval**
Platte oval
Piatto ovale
Plat ovale

**32635** 35 x 18 cm - 13 3/4 x 7 in.
**32642** 42 x 22 cm - 16 1/2 x 8 5/8 in.

**Ring bowl**
Ringschale
Coppa ad anello
Coupe ronde

**35376** Ø 30 cm - Ø 11 3/4 in.
**35377** Ø 41 cm - Ø 16 1/8 in.

**Shallow bowl spoon-shaped, small**
Löffelschälchen klein
Coppetta a cucchiaio, piccola
Petite cuillère coupelle

**35382** 11 x 8 cm H 3 cm
4 1/3 x 3 1/8 in. H 1 1/8 in.

**Double bowl, small**
Doppelschälchen
Doppia coppetta
Coupelle double

**35378** 20 x 8 cm H 2,5 cm
7 7/8 in. x 3 1/8 in. H 1 in.

**Shallow bowl spoon-shaped, large**
Löffelschälchen groß
Coppetta a cucchiaio, grande
Grande cuillère coupelle

**35383** 16 x 11 cm H 3 cm
6 1/4 x 4 1/3 in. H 1 1/8 in.

**Shallow bowl, bean-shaped**
Schälchen bohnenförmig
Coppetta a fagiolo
Coupelle haricot

**35379** 12 x 7 cm H 1,5 cm
4 3/4 in. H 5/8 in.

**Bowl / Cereal bowl**
Schale
Coppa cereali
Bol céréales

**35415** Ø 15 cm H 6 cm
Ø 6 in. H $2^{3/8}$ in.

**Bowl**
Schüssel
Insalatiera
Saladier

**33019** Ø 19 cm H 8 cm
Ø $7^{1/2}$ in. H $3^{1/8}$ in.

**All purpose bowl**
Universalschälchen
Cucchiaio / mestolino
Bol universel

**35481** 10 x 8 cm H 9 cm
4 x $3^{1/8}$ in. H $3^{1/2}$ in.

**Essence cup**
Essenztasse
Tazza essenza
Tasse à consommé

**34700** Ø 6,5 cm H 4,5 cm 0,1L
Ø $2^{1/2}$ in. H $1^{3/4}$ in. $3^{1/2}$ oz.

**Bowl, with handle**
Schale mit Griff
Coppetta con manico
Coupe avec anse

**35384** 18 x 16 cm H 2 cm
7 x $6^{1/4}$ in. H $^{3/4}$ in.

**Dip bowl**
Dip-Schälchen
Coppetta salsine
Coupelle

**35410** Ø 10 cm H 1,5 cm
Ø 4 in. H $^{5/8}$ in.

**Salt shaker**
Salzstreuer
Spargisale
Salière

**35030** Ø 8 cm H 3 cm
Ø $3^{1/8}$ in. H $1^{1/8}$ in.

**Pepper shaker**
Pfefferstreuer
Spargipepe
Poivrier

**35035** Ø 8 cm H 3 cm
Ø $3^{1/8}$ in. H $1^{1/8}$ in.

**Vase**
Vase
Vaso
Vase

**36010** Ø 6 cm H 10 cm
Ø $2^{3/8}$ in. H 4 in.

# ACCENTI

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**14235**

**Votive / Bowl**
Teelicht / Schälchen
Lumino / Coppetta
Bougies de table / Bol

**25744** 9 x 9 cm H 4 cm
$3^{1/2}$ x $3^{1/2}$ in. H $1^{5/8}$ in.

**Platter rectangular**
Platte rechteckig
Piatto rettangolare
Plat rectangulaire

**12372** 39 x 15 cm - $15^{1/3}$ x $5^{7/8}$ in.

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**14302**

**Bowl, small**
Schälchen
Coppetta
Bol petit

**15390** 14 x 12 cm H 2 cm
$5^{1/2}$ x $4^{3/4}$ in. H $^{3/4}$ in.

**Platter rectangular**
Platte rechteckig
Piatto rettangolare
Plat rectangulaire

**25241** 39 x 15 cm H 2 cm
$15^{1/3}$ x 6 in. H $^{3/4}$ in.

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10727**

**Ashtray round**
Ascher rund
Posacenere
Cendrier

**37007** Ø 7 cm H 3 cm
Ø $2^{3/4}$ in. H $1^{1/8}$ in.

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**14210**

**Bowl »Scrittura«**
Schale »Scrittura«
Coppetta »Scrittura«
Bol »Scrittura«

**25658** 40 x 6 cm H 3 cm - $15^{3/4}$ x $2^{3/8}$ in. H $1^{1/8}$ in.

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**17000**

**Sushi plate**
Sushiteller
Piatto sushi
Assiette à sushi

**10271** 20 x 20 cm - 8 x 8 in.

**Chopstick stand / soja dish**
Stäbchenablage / Sojaschälchen
Portabacchette
Pose baguettes / Coupe à soja

**15398** 7 x 7 cm - $2^{3/4}$ x $2^{3/4}$ in.

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10850**

**Pizza plate**
Pizzateller
Piatto pizza
Assiette à pizza

**15320** Ø 32 cm - Ø $12^{5/8}$ in.

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**12116**
DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**100100** white

**Bowl carré**
Schale carré
Coppa quadrata
Bol carré

**25814** 13 x 13 cm H 3 cm - $5^{1/8}$ x $5^{1/8}$ in. H $1^{1/8}$ in.
**25818** 18 x 18 cm H 4,5 cm - 7 x 7 in. H $1^{3/4}$ in.

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**14085**
DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**100100** white

**Bowl flat**
Schale flach
Coppa piana
Coupe plate

**25814** 14 x 14 cm H 2,5 cm - $5^{1/2}$ x $5^{1/2}$ in. H 1 in.
**25822** 22 x 22 cm H 3 cm - $8^{2/3}$ x $8^{2/3}$ in. H $1^{1/8}$ in.
**25830** 30 x 30 cm H 3,5 cm - 12 x 12 in. H $1^{3/8}$ in.

# CUPOLA

*design by Mario Bellini*

**Professionalism in the practical experience. – Distinctive grip, solid stackability and non drip nozzles are the features that makes Cupola a top class collection.**

•

*Professionalität in der Praxis. Ausgeprägte Griffigkeit, solide Stapelfähigkeit, tropffreies Ausgiessen – Punkt für Punkt Vorteile, die Cupola als eine Gastronomieform der Extraklasse ausweisen.*

•

Professionalità e praticità. Queste caratteristiche distinguono Cupola elevandola a collezione di prima classe. Estremamente maneggevole, facilmente impilabile, Cupola è dotata di un pratico sistema anti-goccia.

•

*Professionnalisme et commodité. Ces caractéristiques distinguent Cupola et en font une collection de première classe. Extrêmement pratique, facile à empiler, Cupola est équipée d'un système pratique anti-goutte.*

# CUPOLA

# CUPOLA

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**18610**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe Dishwasher safe

**Platter oval**
Platte oval
Piatto ovale
Plate ovale

**32628** 28 x 21 cm - $11^{1/4}$ x $8^{1/4}$ in.
**32633** 33 x 24 cm - 13 x $9^{3/8}$ in.

**Plate flat**
Teller flach
Piatto piano
Assiette plate

**30016** Ø 16 cm - Ø $6^{1/4}$ in.
**30020** Ø 20 cm - Ø $7^{7/8}$ in.
**30023** Ø 23 cm - Ø 9 in.
**30026** Ø 26 cm - Ø $10^{1/4}$ in.
**30028** Ø 28 cm - Ø 11 in.
**30031** Ø 31 cm - Ø $12^{1/4}$ in.

**Plate deep**
Teller tief
Piatto fondo
Assiette creuse

**30123** Ø 23 cm - Ø 9 in.

**Sauceboat**
Sauciere
Salsiera
Saucière

**31610** Ø 10 cm H 7 cm 0,30L
Ø $3^{7/8}$ in. H $2^{3/4}$ in. $10^{1/2}$ oz.

**Soup cup**
Suppentasse
Tazza brodo
Tasse à consommé

**30476** Ø 10 cm H 5 cm 0,25L
Ø $3^{7/8}$ in. H 2 in. $8^{3/4}$ oz.

**Soup bowl**
Suppenbowl
Coppa brodo
Bol à soupe

**30725** Ø 10 cm H 5 cm 0,25L
Ø $3^{7/8}$ in. H 2 in. $8^{3/4}$ oz.

**Base teapot**
Teekannen-Unterteil
Teiera senza coperchio
Base pour théière

**34211** H 9 cm 0,40L
H $3^{1/2}$ in. 14 oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34212** H 4,5 cm - H $1^{3/4}$ in.

**Base coffee pot**
Kaffeekannen-Unterteil
Caffettiera senza coperchio
Base pour cafetière

**34001** H 11 cm 0,30L
H $4^{3/8}$ in. $10^{1/2}$ oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34002** H 4,5 cm - H $1^{3/4}$ in.

**Creamer**
Gießer
Lattiera
Crémier

**34403** Ø 4,5 cm H 4,5 cm 0,03L - Ø $1^{3/4}$ in. H $1^{3/4}$ in. 1 oz.
**34415** Ø 7 cm H 7,5 cm 0,15L - Ø $2^{3/4}$ in. H 3 in. $5^{1/4}$ oz.
**34430** Ø 8,5 cm H 11 cm 0,30L - Ø $3^{3/8}$ in. H $4^{3/8}$ in. $10^{1/2}$ oz.

**Base sugar bowl**
Zuckerdosen-Unterteil
Zuccheriera senza coperchio
Base pour sucrier

**34316** Ø 7,5 cm H 6 cm 0,15L
Ø 3 in. H $2^{3/8}$ in. $5^{1/4}$ oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34317** Ø 6,5 cm H 4,5 cm
Ø $2^{1/2}$ in. H $1^{3/4}$ in.

**Fruit**
Kompott
Coppetta
Compotier

**30512** Ø 12 cm H 4 cm
Ø $4^{3/4}$ in. H $1^{5/8}$ in.

**Salad bowl**
Schüssel
Insalatiera
Saladier

**33012** Ø 12 cm H 4,5 cm - Ø $4^{3/4}$ in. H $1^{3/4}$ in.
**33015** Ø 15 cm H 6 cm - Ø 6 in. H $2^{3/8}$ in.
**33017** Ø 17 cm H 7 cm - Ø $6^{2/3}$ in. H $2^{3/4}$ in.

**Butter bowl / egg cup**
Butternäpfchen / Eierbecher
Coppetta burro / portauovo
Bol à beurre / Coquetier

**35405** Ø 5,5 cm H 3,5 cm
Ø $2^{1/8}$ in. H $1^{3/8}$ in.

# CUPOLA

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**18610**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Bowl small**
Bowl
Coppetta piccola
Bol petit

**30608** Ø 8 cm H 6 cm
Ø $3^{1/8}$ in. H $2^{3/8}$ in.

**Vase**
Vase
Vaso
Vase

**36010** Ø 6 cm H 10 cm
Ø $2^{3/8}$ in. H 4 in.

**Ashtray**
Ascher
Posacenere
Cendrier

**37010** Ø 10 cm H 4 cm
Ø 4 in. H $1^{5/8}$ in.

**Salt shaker**
Salzstreuer
Spargisale
Salière

**35030** H 9 cm - H $3^{1/2}$ in.

**Pepper shaker**
Pfefferstreuer
Spargipepe
Poivrier

**35035** H 9 cm - H $3^{1/2}$ in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34712** Ø 6 cm H 5,5 cm 0,1L
Ø $2^{3/8}$ in. H $2^{1/8}$ in. $3^{1/2}$ oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34622** Ø 7,5 cm H 6 cm 0,16L
Ø 3 in. H $2^{3/8}$ in. $5^{5/8}$ oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34627** Ø 7,5 cm H 6,5 cm 0,18L
Ø 3 in. H $2^{1/2}$ in. $6^{1/3}$ oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34642** Ø 7,5 cm H 7,5 cm 0,22L
Ø 3 in. H 3 in. $7^{3/4}$ oz.

**Mug**
Becher
Mug
Gobelet

**34650** Ø 7,5 cm H 8,5 cm 0,25L
Ø 3 in. H 3 in. $3^{3/8}$ oz.

SUITABLE FOR

**34622 - 34627 - 34642**
**34650**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34636** Ø 15 cm - Ø $5^{7/8}$ in.

SUITABLE FOR

**34712**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34611** Ø 12 cm - Ø $4^{3/4}$ in.

SUITABLE FOR

**31610 - 30476 - 30725**
cups 34622 - 34627 - 34650 - 34642

**Saucer Combi**
Combi Untertasse
Piattino combi
Soucoupe combi

**34645** Ø 16 cm - Ø $6^{1/3}$ in.

# NIDO

*design by Konstantin Grcic*

**Back to basics – Nido. The new program range is brilliant and fully in tune with the times. Aesthetics and functionality, diversity and combinability have found in Nido the perfect harmony on the table.**

*Back to the basics: Nido. Ganz im Trend der Zeit brilliert das Programm mit purem Design. Ästhetik und Funktion, Vielfalt und Kombinierbarkeit – diese Ansprüche an ein modernes Gastro-Konzept haben eine neue Form gefunden.*

La semplicità in perfetta armonia con i tempi. Estetica e funzionalità, versatilità e complementarietà fanno di Nido la collezione in totale equilibrio con la tavola.

*La simplicité en parfaite harmonie avec son temps. Esthétique et fonctionnelle, polyvalente et complémentaire, Nido est la collection en équilibre total avec la table.*

10

10

# NIDO

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10920**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Plate flat**
Teller flach
Piatto piano
Assiette plate

**30013** Ø 13 cm - Ø $5^{1/8}$ in.
**30016** Ø 16 cm - Ø $6^{1/4}$ in.
**30021** Ø 21 cm - Ø $8^{1/4}$ in.
**30025** Ø 25 cm - Ø $9^{7/8}$ in.
**30028** Ø 28 cm - Ø 11 in.
**30033** Ø 33 cm - Ø 13 in.

**Gourmet plate deep**
Gourmetteller tief
Piatto gourmet fondo
Assiette Gourmet creuse

**31517** Ø 17 cm - Ø $6^{2/3}$ in.
**31522** Ø 22 cm - Ø $8^{2/3}$ in.
**31528** Ø 28 cm - Ø 11 in.
**31533** Ø 33 cm - Ø 13 in.

**Platter flat oval**
Platte flach oval
Piatto piano ovale
Plat plat ovale

**32624** 24 x 21 cm - $9^{1/2}$ x $8^{1/4}$ in.
**32628** 28 x 24 cm - 11 x $9^{1/2}$ in.
**32634** 34 x 30 cm - $13^{1/2}$ x $11^{3/4}$ in.
**32642** 42 x 36 cm - $16^{1/2}$ x $14^{1/8}$ in.

**Bowl**
Schüssel
Coppa
Coupe

**33015** Ø 15 cm H 6,5 cm - Ø 6 in. H $2^{1/2}$ in.
**33020** Ø 20 cm H 7,5 cm - Ø $7^{7/8}$ in. H 3 in.
**33027** Ø 27 cm H 9,5 cm - Ø $10^{5/8}$ in. H $3^{3/4}$ in.

**Base teapot**
Teekannen-Unterteil
Teiera senza coperchio
Base pour théière

**34211** H 8,5 cm 0,40L
H $3^{3/8}$ in. 14 oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34212** H 2,5 cm - H 1 in.

**Base for coffee pot**
Kaffeekannen-Unterteil
Caffettiera senza coperchio
Base pour cafetière

**34001** H 9 cm 0,30L
H $3^{1/2}$ in. $10^{1/2}$ oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34002** H 2,5 cm - H 1 in.

**Base sugar bowl**
Zuckerdosen-Unterteil
Zuccheriera senza coperchio
Base pour sucrier

**34346** Ø 10 cm H 6,5 cm 0,28L
Ø 4 in. H $2^{1/2}$ in. $9^{7/8}$ oz.

**Lid with indent**
Deckel mit Einschnitt
Coperchio con tacca
Couvercle avec encoche

**34348** Ø 10,5 cm H 1 cm
Ø $4^{1/8}$ in. H $^{3/8}$ in.

**Creamer**
Gießer
Lattiera
Crémier

**34420** Ø 8 cm H 11 cm 0,20L
Ø $3^{1/8}$ in. H $4^{3/8}$ in. 7 oz.

**Dip bowl oval**
Dipschale oval
Coppetta salsine ovale
Coupe à dip ovale

**35491** Ø 9 cm H 2,5 cm
Ø $3^{1/2}$ in. H 1 in.

**Bowl deep**
Bowl / Schüssel tief
Coppa fonda
Coupe creuse

**30612** Ø 12 cm H 7 cm
Ø $4^{3/4}$ in. H $2^{3/4}$ in.

## SUITABLE FOR

**34346 - 34655 - 34737**
**34739 - 34743**

**Saucer oval**
Untertasse oval
Piattino ovale
Soucoupe ovale

**34742** 19 x 16,5 cm - $7^{1/2}$ x $6^{1/2}$ in.

## SUITABLE FOR

**34346 - 34655 - 34673 - 34737**
**34739 - 34743 - 34812**

**Saucer combi oval**
Combi Untertasse oval
Piattino combi ovale
Soucoupe combi ovale

**34776** 19 x 16,5 cm - $7^{1/2}$ x $6^{1/2}$ in.

# NIDO

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10920**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

## SUITABLE FOR

**34812 - 34673**

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34812** Ø 6,5 cm H 5 cm 0,10L
Ø $2^{1/2}$ in. H 2 in. $3^{1/2}$ oz.

**Cup stackable**
Obertasse stapelbar
Tazza impilabile
Tasse empilable

**34673** Ø 6,5 cm H 5 cm 0,10L
Ø $2^{1/2}$ in. H 2 in. $3^{1/2}$ oz.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34621** Ø 13 cm - Ø $5^{1/8}$ in.

## SUITABLE FOR

**34827 - 34642 - 34666**
**34682 - 34697**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34636** Ø 15 cm - Ø 6 in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34827** Ø 8 cm H 6,5 cm 0,18L
Ø $3^{1/8}$ in. H $2^{1/2}$ in. $6^{1/3}$ oz.
**34642** Ø 8,5 cm H 6,5 cm 0,22L
Ø $3^{3/8}$ in. H $2^{1/2}$ in. $7^{3/4}$ oz.

**Mug stackable**
Becher stapelbar
Mug impilabile
Gobelet empilable

**34666** Ø 7,5 cm H 9 cm 0,25L
Ø 3 in. H $3^{1/2}$ in. $8^{3/4}$ oz.

**Cup stackable**
Obertasse stapelbar
Tazza impilabile
Tasse empilable

**34682** Ø 8,5 cm H 6 cm 0,18L
Ø $3^{3/8}$ in. H $2^{3/8}$ in. $6^{1/3}$ oz.
**34697** Ø 8,5 cm H 7 cm 0,22L
Ø $3^{3/8}$ in. H $2^{3/4}$ in. $7^{3/4}$ oz.

**Cereal / fruit bowl**
Müsli / Kompottschale
Coppetta cereali
Bol céréales / Compotier

**30532** Ø 12 cm H 5,5 cm
Ø $4^{3/4}$ in. H $2^{1/8}$ in.
**30429 Saucer** Ø 18 cm - Ø 7 in.

**Sauceboat**
Sauciere mit Henkel
Salsiera
Saucière

**31620** Ø 17,5 cm H 8,5 cm 0,50L
Ø $6^{7/8}$ in. H $3^{3/8}$ in. $17^{1/2}$ oz.
**30429 Saucer** Ø 18 cm - Ø 7 in.

**Soup cup**
Suppentasse
Tazza brodo
Tasse à consommé

**30430** Ø 12 cm H 5,5 cm 0,30L
Ø $4^{3/4}$ in. H $2^{1/8}$ in. $10^{1/2}$ oz.
**30429 Saucer** Ø 18 cm - Ø 7 in.

## SUITABLE FOR

**34743 - 34655 - 34739**
**34737 - 34346**

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34743** Ø 10,5 cm H 8,5 cm 0,36L
Ø $4^{1/8}$ in. H $3^{3/8}$ in. $12^{2/3}$ oz.

**Mug**
Becher
Mug
Gobelet

**34655** Ø 8 cm H 10 cm 0,30L
Ø $3^{1/8}$ in. H $3^{7/8}$ in. $10^{1/2}$ oz.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34741** Ø 16 cm - Ø $6^{1/4}$ in.

**Cup stackable**
Obertasse stapelbar
Tazza impilabile
Tasse empilable

**34739** Ø 10 cm H 6,5 cm 0,28L
Ø $3^{7/8}$ in. H $2^{1/2}$ in. $9^{7/8}$ oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34737** Ø 10 cm H 6,5 cm 0,28L
Ø $3^{7/8}$ in. H $2^{1/2}$ in. $9^{7/8}$ oz.

# JADE SPHERA

## FINE BONE CHINA

*design by Rosenthal*

**Sphera evokes new sensations at the table. Soft and sensuous in its form, refined and delicate in the purity of the bone china, this collection and its coffee and tea set line is perfectly complementary to Sambonet's stainless steel "Sphera" collection of the same name. A unique match for the tables of the finest hotels.**

•

*Neue Gefühle bei Tisch mit Sphera. Weich und geschwungen in den Formen, raffiniert und zart in der Reinheit des Bone China, ist die Kollektion und seine Kaffeelinie perfekt kombinierbar mit der gleichnamigen Kollektion aus Edelstahl „Sphera" von Sambonet. Ein einzigartiges Zusammenspiel für die Tische der edelsten Hotels.*

•

Nuove sensazioni arrivano i tavola con Sphera. Morbida e sinuosa nelle forme, raffinata e delicata nel candore della bone china, la collezione e la sua linea caffetteria, è perfettamente abbinabile all'omonima collezione in acciaio inox "Sphera" di Sambonet . Una complementarietà unica per le tavole degli hotel più raffinati.

•

*De nouvelles sensations arrivent à table avec Sphera. Des formes douces et sinueuses, la blancheur raffinée et délicate de la porcelaine tendre : la collection et sa gamme cafétéria peut s'assortir parfaitement à la collection homonyme en acier inox « Sphera » de Sambonet. Une complémentarité unique pour les tables des hôtels les plus raffinés.*

# JADE SPHERA

# JADE SPHERA

## FINE BONE CHINA

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**61042** NEW

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Plate flat**
Teller flach
Piatto piano
Assiette plate

**10016** Ø 16 cm - Ø $6^{1/4}$ in.
**10023** Ø 23 cm - Ø 9 in.
**10025** Ø 25 cm - Ø $9^{7/8}$ in.
**10028** Ø 28 cm - Ø 11 in.
**10032** Ø 32 cm - Ø $12^{5/8}$ in.

**Plate deep**
Teller tief
Piatto fondo
Assiette creuse

**10124** Ø 24 cm - Ø $9^{1/2}$ in.
**10780** Ø 30 cm - Ø $11^{7/8}$ in.

**Rice plate**
Reisteller
Piatto riso
Assiette riz

**15305** Ø 30 cm - Ø $11^{7/8}$ in.

**Cloche for riceplate**
Abdeckung zu Reisteller
Cloche per piatto riso
Cloche assiette riz

**13533** Ø 14 cm H 7 cm
Ø $5^{1/2}$ H $2^{3/4}$ in.

**Creamer**
Gießer
Lattiera
Crémier

**14410** H 5 cm 0,03L - H 2 in. 1 oz.
**14420** H 8 cm 0,15L - H $3^{1/8}$ in. 5 oz.
**14430** H 9,5 cm 0,30L - H $3^{3/4}$ in. $10^{1/8}$ oz.

**Base sugar bowl**
Zuckerbowl-Unterteil
Zuccheriera senza coperchio
Base pour sucrier

**14344** 8,5 x 10,5 cm H 5,5 cm 0,20L
$3^{3/8}$ x $4^{1/8}$ in. H $2^{1/8}$ in. $6^{3/4}$ oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**14345** 7,5 x 9,5 cm H 2,5 cm
$2^{7/8}$ x $3^{3/4}$ in. H 1 in.

## SUITABLE FOR

**14742 - 14642**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14741** Ø 15 cm - Ø 6 in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14717** Ø 6 cm H 5,5 cm 0,10L
Ø $2^{3/8}$ in. H $2^{1/8}$ in. $3^{1/2}$ oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14742** Ø 7 cm H 6,5 cm 0,18L
Ø $2^{3/4}$ in. H $2^{1/2}$ in. 6 oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14642** Ø 8,5 cm H 6 cm 0,22L
Ø $3^{3/8}$ in. H $2^{3/8}$ in. $7^{3/4}$ oz.

## SUITABLE FOR

**14717**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14716** Ø 12,5 cm - Ø 5 in.

**Base teapot**
Teekannen-Unterteil
Teiera senza coperchio
Base pour théière

**14206** 18 x 9,5 cm H 9 cm 0,40L
7 x $3^{3/4}$ in. H $3^{1/2}$ in. $13^{1/2}$ oz.
**14221** 21,5 x 11 cm H 10,50 cm 0,70L
$8^{1/2}$ x $4^{3/8}$ in. H $4^{1/8}$ in. $23^{5/8}$ oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**14207** 11 x 8,5 cm H 4 cm
$4^{3/8}$ x $3^{3/8}$ in. H $1^{5/8}$ in.
**14222** 12,5 x 10 cm H 4 cm
5 x 4 in. H 1 in.

**Base coffee pot**
Kaffeekannen-Unterteil
Caffettiera senza coperchio
Base pour cafetière

**14011** 16 x 7,5 cm H 9 cm 0,30L
$6^{1/4}$ x 3 in. H $3^{1/2}$ in. $10^{1/8}$ oz.
**14021** 19,5 x 9,5 cm H 11,50 cm 0,60L
$7^{5/8}$ x $3^{3/4}$ in. H $4^{1/2}$ in. $20^{1/4}$ oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**14012** 9 x 7 cm H 3,5 cm
$3^{1/2}$ x $2^{3/4}$ in. H $1^{3/8}$ in.
**14207** 11 x 8,5 cm H 4 cm
$4^{3/8}$ x $3^{3/8}$ in. H $1^{5/8}$ in.

# JADE

## FINE BONE CHINA

*design by Rosenthal*

**Extremely functional shapes always inspire new desires. From a simple brunch dish to a high class and formal Sunday dinner, this collection best seller in bone china is catered to those with good taste.**

•

*Ausgesprochen funktionale Formen lehnen sich an immer neue Genüsse an. Vom einfachen Teller für den Sonntagsbrunch bis zum formellen Dinner im großen Stil, steht diese Bestseller-Kollektion aus Bone China dem guten Geschmack zur Verfügung.*

•

Forme estremamente funzionali si ispirano a piaceri sempre nuovi. Dal semplice piatto per il brunch della domenica alla cena formale in grande stile, questa collezione best seller in bone china è al servizio del buon gusto.

•

*Les formes extrêmement fonctionnelles s'inspirent de plaisirs toujours nouveaux. Un simple plat pour le brunch du dimanche ou un dîner officiel en grand style, cette collection best-seller en porcelaine tendre est au service du bon goût.*

# JADE LINEA

## FINE BONE CHINA

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**61041**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Service rim plate flat**
Platzteller flach
Piatto piano con falda
Assiette de présentation plate avec bord

**10031** Ø 31 cm - Ø 12 1/4 in.
**31163** Ø 33 cm - Ø 13 in.

**Rim plate flat**
Fahnenteller flach
Piatto piano con falda
Assiette plate avec bord

**10016** Ø 16 cm - Ø 6 1/4 in.
**31119** Ø 19 cm - Ø 7 1/2 in.
**10023** Ø 23 cm - Ø 9 in.
**31125** Ø 25 cm - Ø 10 in.
**10027** Ø 27 cm - Ø 10 1/2 in.
**31129** Ø 29 cm - Ø 11 3/8 in.

**Rim plate deep**
Fahnenteller tief
Piatto fondo con falda
Assiette creuse avec bord

**10123** Ø 23 cm - Ø 9 in.
**31226** Ø 26 cm - Ø 10 1/4 in.
**15321** Ø 29 cm - Ø 11 3/8 in.

SUITABLE FOR CUPS shape 61040

**14716:** 14717 - 34673 - 34775
**14741:** 14742 - 34674 - 34772 - 34827
**14641:** 14642 - 14767 - 14772 - 34910 - 30472 - 30476
**14851:** 14852 - 10422 - 10430 - 15505

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14716** Ø 12 cm - Ø 4 3/4 in.
**14741** Ø 15 cm - Ø 6 in.
**14641** Ø 16 cm - Ø 6 1/4 in.
**14851** Ø 18 cm - Ø 7 in.

# JADE

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**61040**

## FINE BONE CHINA

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Gourmet plate flat**
Gourmetteller flach
Piatto gourmet piano
Assiette Gourmet plate

**31569** 19 x 15 cm - $7^{1/2}$ x $5^{7/8}$ in.
**31574** 25 x 20 cm - $9^{7/8}$ x $7^{7/8}$ in.
**31580** 31 x 25 cm - $12^{1/4}$ x $9^{7/8}$ in.

**Gourmet plate deep**
Gourmetteller tief
Piatto gourmet fondo
Assiette Gourmet creuse

**31524** 24 x 20 cm - $9^{3/8}$ x $7^{7/8}$ in.

**Gourmet platter**
Gourmetplatte
Piatto gourmet
Assiette Gourmet plate

**32881** 38 x 24 cm - 15 x $9^{3/8}$ in.

**Gourmet bowl**
Gourmetschale
Coppa gourmet
Bol Gourmet

**33201** Ø 13 cm H 7 cm - Ø $5^{1/8}$ in. H $2^{3/4}$ in.
**33202** Ø 24 cm H 10 cm - Ø 9 in. H $3^{7/8}$ in.

**Plate deep coupe**
Teller tief Coup
Piatto fondo coupe
Assiette creuse coupe

**10319** Ø 19 cm - Ø $7^{1/2}$ in.
**10323** Ø 23 cm - Ø 9 in. NEW

**Gourmet dip bowl**
Gourmetdipschale
Ciotola gourmet
Petit bol Gourmet

**35492** Ø 7 cm H 5 cm - Ø $3^{3/4}$ in. H 2 in.

**Gourmet votive / bowl**
Gourmettischlicht / Schale
Lumino /ciotola gourmet
Support mini-bougie / Bol Gourmet

**35711** Ø 10 cm H 6,5 cm - Ø 4 in. H $2^{1/2}$ in.

**Service rim plate flat**
Platzteller flach
Piatto segnaposto
Assiette de présentation plate

**10031** Ø 31 cm - Ø $12^{1/4}$ in.
**31163** Ø 33 cm - Ø 13 in.

NEW

**Service plate flat with small rim**
Platzteller flach mit schmaler Fahne
Piatto segnaposto a falda stretta
Assiette de présentation plate avec bord étroit

**31179** Ø 31 cm - Ø $12^{1/4}$ in.

**Rim plate flat**
Fahnenteller flach
Piatto piano con falda
Assiette plate avec bord

**10016** Ø 16 cm - Ø $6^{1/4}$ in.
**31119** Ø 19 cm - Ø $7^{1/2}$ in.
**10023** Ø 23 cm - Ø 9 in.
**31125** Ø 25 cm - Ø 10 in.
**10027** Ø 27 cm - Ø $10^{1/2}$ in.
**31129** Ø 29 cm - Ø $11^{3/8}$ in.

## SUITABLE FOR

**30476 - 30472**

**Rim plate deep**
Fahnenteller tief
Piatto fondo con falda
Assiette creuse avec bord

**10123** Ø 23 cm - Ø 9 in.
**31226** Ø 26 cm - Ø $10^{1/4}$ in.
**15321** Ø 29 cm - Ø $11^{3/8}$ in.



**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14641** Ø 16 cm - Ø $6^{1/4}$ in.

**Soup cup**
Suppentassen
Tazza concommé
Tasse à consommé

**30476** Ø 12 cm H 5,5 cm 0,25L
Ø $4^{3/4}$ in. H $2^{1/8}$ in. $8^{3/4}$ oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**30478** Ø 12,5 cm H 3,5 cm
Ø 5 in. H $2^{1/8}$ in.

**Soup cup**
Suppentasse
Tazza brodo
Tasse à consommé

**10422** Ø 11 cm H 6 cm 0,35L
Ø $4^{3/8}$ in. H $2^{3/8}$ in. $12^{1/3}$ oz.

**All purpose bowl**
Suppenbowl
Coppa multiuso
Bol à soupe

**10430** Ø 10,5 cm H 6 cm 0,35L
Ø $4^{1/8}$ in. H $2^{3/8}$ in. 12 $^{1/3}$ oz.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14851** Ø 18 cm - Ø 7 in.

**Soup cup stackable**
Suppentasse stapelbar
Tazza brodo impilabile
Tasse à consommé empilable

**30472** Ø 9 cm H 5,5 cm 0,25L
Ø $3^{1/2}$ in. H $2^{3/8}$ in. $2^{1/8}$ oz.

# JADE

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**61040**

## FINE BONE CHINA

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Platter oval**
Platte oval
Piatto ovale
Plat ovale

**15323** 24 x 15 cm - $9^{1/2}$ x 6 in.
**12730** 30 x 21 cm - $11^{3/4}$ x $8^{1/4}$ in.
**12735** 35 x 25 cm - $13^{3/4}$ x $9^{7/8}$ in.
**12743** 42 x 29 cm - $16^{1/2}$ in. x $11^{3/8}$ in.

**Coupe plate flat**
Coupeteller flach
Piatto piano coupe
Assiette plate coupe

**30015** Ø 15 cm - Ø 6 in.
**10220** Ø 20 cm - Ø $7^{7/8}$ in.
**10223** Ø 23 cm - Ø 9 in.
**30025** Ø 25 cm - Ø $9^{7/8}$ in.
**10229** Ø 28 cm - Ø 11 in.
**10261** Ø 31 cm - Ø $12^{1/4}$ in.
**30036** Ø 36 cm - Ø $14^{1/8}$ in.

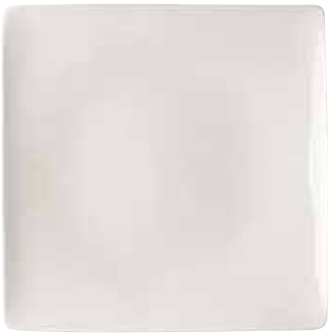


**Plate flat square**
Teller flach quadratisch
Piatto piano quadrato
Assiette plate carrée

**16183** 23 x 23 cm - 9 x 9 in.
**16187** 27 x 27 cm - $10^{5/8}$ x $10^{5/8}$ in.

**Platter rectangular**
Platte rechteckig
Piatto rettangolare
Plat rectangulaire

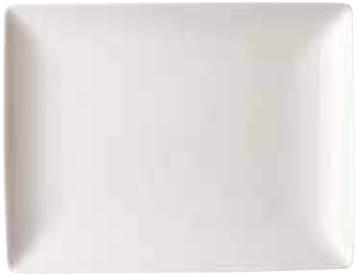
**12948** 48 x 16 cm - $18^{3/4}$ x $6^{1/4}$ in.

**Round dish**
Schälchen rund
Piattino tondo
Coupelle ronde

**35401** Ø 8 cm - Ø 3 in.
**35410** Ø 10 cm - Ø 4 in.

**Bowl oval**
Bowl oval
Coppa ovale
Coupelle ovale

**10576** 12 x 7 cm H 5 cm
$4^{3/4}$ x $2^{3/4}$ in. H 2 in.



**Platter rectangular**
Platte rechteckig
Piatto rettangolare
Plat rectangulaire

**12925** 25 x 19 cm - 10 x $7^{1/2}$ in.

**Buttersauceboat**
Buttersauciere
Salsiera burro
Saucière à beurre

**35072** 12 x 6,5 cm H 6,5 cm 0,10L
$4^{3/4}$ x $2^{1/2}$ in. H $2^{1/2}$ in. $3^{1/2}$ oz.

**Sauceboat**
Sauciere
Salsiera
Saucière

**11626** Ø 9,5 cm H 10 cm 0,45L
Ø $3^{3/4}$ in. H 4 in. $15^{7/8}$ oz.

**Saucer oval**
Untertasse oval
Piattino ovale
Soucoupe ovale

**11629** 24 x 15 cm - $9^{1/2}$ x $5^{7/8}$ in.

**Small tea cup**
Teeschale klein
Tazzina the piccola
Bol à thé petit

**34885** Ø 10 cm H 5 cm 0,10L
Ø 4 in. H 2 in. $3^{1/2}$ oz.

**34884 Saucer** Ø 10,5 cm H 3 cm
Ø $4^{1/8}$ in. H $1^{1/8}$ in.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34886** Ø 9 cm H 3,5 cm
Ø $15^{3/8}$ in. H $1^{3/8}$ in.

**Large tea cup**
Teeschale groß
Tazzina the grande
Bol à thé grand

**34889** Ø 10,5 cm H 6 cm 0,15L
Ø $4^{1/8}$ in. H $2^{3/8}$ in. $5^{1/4}$ oz.

**34888 Saucer** Ø 10,5 cm H 3 cm
Ø $4^{1/8}$ in. H $1^{1/8}$ in.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34890** Ø 9,5 cm H 3 cm
Ø $3^{3/4}$ in. H $1^{1/8}$ in.

**Mezzebowl**
Mezzebowl
Coppetta
Mezze bol

**35262** Ø 15 cm H 3,5
Ø 6 in. H $1^{3/8}$ in.

**Ashtray rectangular**
Ascher rechteckig
Posacenere rettangolare
Cendrier rectangulaire

**37111** 11 x 9 cm
$4^{3/8}$ x $3^{1/2}$ in.

**Sake cup**
Sake Becher
Coppetta Sakè
Gobelet à Sake

**35504** Ø 4 cm H 4,5 cm 0,03L
Ø $1^{5/8}$ in. H $1^{3/8}$ in. 1 oz.

**Tea cup**
Teeschale
Tazzina the
Bol à thé

**34891** Ø 7,5 cm H 7,5 cm 0,09L
Ø 3 in. H 3 in. $3^{1/8}$ oz.

**Round compartmend dish**
Schälchen rund geteilt
Piattino tondo a due scomparti
Bol rond à compartiment

**35472** Ø 10 cm - Ø 4 in.

**Square compartment dish**
Schälchen quadratisch geteilt
Piattino quadrato a due scomparti
Bol carré à compartiment

**35473** 8 x 8 cm - $3^{1/8}$ x $3^{1/8}$ in.

**Oval dish / spoon stand**
Schälchen oval
Piattino ovale multiuso
Coupelle ovale

**35474** 10 x 7 cm - 4 x $2^{3/4}$ in.

**Towel dish**
Schälchen rechteckig
Piattino rettangolare multiuso
Plat pour serviette

**35475** 12 x 9 cm - $4^{3/4}$ x $3^{1/2}$ in.

# JADE

## FINE BONE CHINA

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**61040**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Bowl**
Schüssel
Coppa
Bol

**30610** Ø 10 cm H 4,5 cm -Ø 4 in. H $1^{3/4}$ in.
**30611** Ø 11 cm H 7,5 cm - Ø $4^{1/3}$ in. H 3 in.
**10563** Ø 14 cm H 6,5 cm - Ø $5^{1/2}$ in. H $2^{1/2}$ in.
**33020** Ø 20 cm H 9 cm - Ø $7^{7/8}$ in. H $3^{1/2}$ in.
**13323** Ø 23 cm H 10 cm - Ø 9 in. H 3 in.
**13328** Ø 28 cm H 12 cm - Ø 11 in. H $4^{3/4}$ in.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**30641** Ø 10 cm H 3 cm - Ø 4 in. H $1^{1/8}$ in.
**30642** Ø 11 cm H 3,5 cm - Ø $4^{1/3}$ in. H $1^{3/8}$ in.
**30643** Ø 14 cm H 4,5 cm - Ø $5^{1/2}$ in. H $1^{3/4}$ in.
**33063** Ø 20 cm H 5 cm - Ø $7^{7/8}$ in. H 2 in.
**33064** Ø 23 cm H 5,5 cm - Ø 9 in. H $2^{1/8}$ in.
**33065** Ø 28 cm H 6 cm - Ø 11 in. H $2^{3/8}$ in.

**Vinegar / soy sauce port with lid**
Soja / Essig-Kännchen mit Deckel
Acetiera / portasoia con coperchio
Vinaigre / soja avec couvercle

**14560** Ø 6,5 cm H 10 cm 0,10L
Ø $2^{1/2}$ in. H 3 in. $3^{1/2}$ oz.

**Spoon & chopstick stand**
Löffel / Chopstick Ablage
Portacucchiaio /portabacchette
Cuillère pose baguettes

**35537** 9 x 8 cm - $3^{1/2}$ x $3^{1/8}$ in.

**Bowl**
Kompott
Coppa frutta
Compotier

**10516** Ø 16 cm H 5 cm
Ø $6^{1/4}$ in. H 2 in.

**Bowl**
Schüssel
Coppa
Bol

**13321** Ø 21 cm H 8 cm
Ø $8^{1/4}$ in. H $3^{1/8}$ in.
**33024** Ø 24 cm H 9 cm
Ø $9^{1/2}$ in. H $3^{1/2}$ in.

**Toothpick holder**
Zahnstocherbecher
Portastuzzicadenti
Gobelet curedents

**35524** Ø 4 cm H 6 cm
Ø $1^{5/8}$ in. H $2^{1/4}$ in.

**Chopstick stand**
Chopstickablage
Portabacchette
Pose baguettes

**35538** 6 x 2 cm - $2^{1/2}$ x $^{3/4}$ in.

**Spoon**
Löffel
Cucchiaio
Cuillère

**35691** 11 x 3,5 cm - $4^{1/3}$ x $1^{3/8}$ in.
**19109** 13 x 4,5 cm - $5^{1/8}$ x $1^{3/4}$ in.
**35693** 23 x 8 cm - 9 x $3^{1/8}$ in.

**Flanged egg cup**
Eierbecher
Portauovo
Coquetier

**15525** Ø 13 cm - Ø $5^{1/8}$ in.

**Salt shaker**
Salzstreuer
Spargisale
Salière

**15030** Ø 5 cm H 8 cm
Ø 2 in. H $3^{1/8}$ oz.

**Pepper shaker**
Pfefferstreuer
Spargipepe
Poivrier

**15035** Ø 5 cm H 8 cm
Ø 2 in. H $3^{1/8}$ oz.

**Condiment bowl base**
Senf-/Zuckerdosen-Unterteil
Coppetta salsa senza coperchio
Bol moutarde / Sucrier

**34366** Ø 9 cm H 4 cm 0,09L
Ø $3^{1/2}$ in. H $1^{5/8}$ in. $3^{1/8}$ oz.

**Lid with indent**
Deckel mit Einschnitt
Coperchio con tacca
Couvercle avec échancrure

**34367** Ø 9,5 cm H 3 cm
Ø $3^{3/8}$ in. H $1^{1/8}$ oz.

**Vase**
Vase
Vaso
Vase

**36014** Ø 6 cm H 14 cm
Ø $2^{3/8}$ in. H $5^{1/2}$ in.

**Jug**
Krug
Brocca
Broc

**34492** Ø 10,5 cm H 16 cm 0,75L
Ø $4^{1/8}$ in. H $6^{1/4}$ in. $6^{7/8}$ oz.

**Base coffee pot**
Kaffeekannen-Unterteil
Caffettiera senza coperchio
Base pour cafetière

**34001** H 10 cm 0,30L
H 4 in. $14^{1/2}$ oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34002** H 3 cm - H $1^{1/8}$ oz.

**Base teapot**
Teekannen-Unterteil
Teiera senza coperchio
Base pour théière

**34211** H 9 cm 0,40L
H $3^{1/2}$ in. 14 oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34212** H 3 cm - H $1^{1/8}$ oz.

**Base teapot**
Teekannen-Unterteil
Teiera senza coperchio
Base pour théière

**34261** H 8 cm 0,45L
H $3^{1/8}$ in. $15^{7/8}$ oz.
**34264** H 9 cm 0,85L
H $3^{1/2}$ in. 30 oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34262 small** H 3 cm 0,45L
H $1^{1/8}$ in. $15^{7/8}$ oz.
**34265 large** H 3,5 cm 0,85L
H $1^{3/8}$ in. $28^{3/4}$ oz.

**Base for sugar bowl**
Zuckerdosen-Unterteil
Zuccheriera senza coperchio
Base pour sucrier

**14331** Ø 10 cm H 7 cm 0,25L
Ø $3^{7/8}$ in. H $2^{3/4}$ in. $8^{3/4}$ oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**14332** Ø 7 cm H 2,5 cm
Ø $2^{3/4}$ in. H 1 in.

# JADE

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**61040**

## FINE BONE CHINA

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Sugar/creamer stand**
Zucker/Gießer Tablett
Vassoio multiuso
Plateau sucrier/crémier

**12865** 25 x 15 cm - 10 x 6 in.

**Bowl for sachets of sugar**
Zuckerbriefchenbehälter
Portabustine
Bol sachets

**35550** 10 x 7 cm H 4,5 cm
4 x $2^{3/4}$ in. H $1^{3/4}$ in.

**Creamer**
Gießer
Lattiera
Crémier

**34405** Ø 5,5 cm H 7,5 cm 0,05L - Ø $2^{1/8}$ in. H 3 in. $1^{3/4}$ oz.
**34415** Ø 7 cm H 9 cm 0,15L - Ø $2^{3/4}$ in. H $3^{1/2}$ in. $5^{1/4}$ oz.
**14430** Ø 7,5 cm H 9 cm 0,20L - Ø 3 in. H $3^{1/2}$ in. 7 oz.

## SUITABLE FOR

**14717 - 34673 - 34775**



**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14716** Ø 12 cm - Ø $4^{3/4}$ in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14717** Ø 10,5 cm H 6 cm 0,10 L
Ø $4^{1/8}$ in. H $2^{3/8}$ in. $3^{1/2}$ oz.

**Cup stackable**
Obertasse stapelbar
Tazza impilabile
Tasse empilable

**34673** Ø 6 cm H 5 cm 0,10L
Ø $2^{3/8}$ in. H 2 in. $3^{1/2}$ oz.
**34674** Ø 7,5 cm H 6 cm 0,20L
Ø 3 in. H $2^{3/8}$ in. 7 oz.

## SUITABLE FOR

**34674 - 14742**
**34772 - 34827**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14741** Ø 15 cm - Ø 6 in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34827** Ø 7,5 cm H 6,5 cm 0,18L
Ø 3 in. H $2^{1/2}$ in. $6^{1/3}$ oz.
**14742** Ø 8 cm H 8 cm 0,20L
Ø $3^{1/8}$ in. H $3^{1/8}$ in. 7 oz.

**Cup with stand**
Obertasse auf Fuß
Tazza con piede
Tasse sur pied

**34775** Ø 8 cm H 5 cm 0,09L
Ø $3^{1/8}$ in. H 2 in. $3^{1/8}$ oz.
**34772** Ø 9,5 cm H 7 cm 0,18L
Ø $3^{3/4}$ in. H $2^{3/4}$ in. $6^{1/3}$ oz.

## SUITABLE FOR

**14642 - 14767**
**14772 - 34910**



**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14641** Ø 16 cm - Ø $6^{1/4}$ in.

**Mug with handle stackable**
Becher mit Henkel stapelbar
Mug con manico impilabile
Gobelet avec anse empilable

**34910** Ø 7,5 cm H 9 cm 0,32L
Ø 3 in. H $3^{1/2}$ in. 10 $^{7/8}$ oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14767** Ø 9,5 cm H 6 cm 0,22L
Ø $3^{3/4}$ in. H $2^{3/8}$ in. $7^{3/4}$ oz.
**14772** Ø 10 cm H 6 cm 0,28L
Ø 4 in. H $2^{3/8}$ in. $9^{7/8}$ oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14642** Ø 9,5 cm H 6 cm 0,22L
Ø $3^{3/4}$ in. H $2^{3/8}$ in. $7^{3/4}$ oz.

## SUITABLE FOR

**14852 - 15505**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14851** Ø 18 cm - Ø 7 in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14852** Ø 10 cm H 9 cm 0,38L
Ø 4 in. H $3^{1/2}$ in. $13^{3/8}$ oz.

**Mug with handle**
Becher mit Henkel
Mug con manico
Gobelet avec anse

**15505** Ø 9 cm H 8,5 cm 0,40L
Ø $3^{1/2}$ in. H $3^{3/8}$ in. 14 oz.

# JADE

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**61040**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**414103** platinline

**Precious decoration**

# JADE

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**61040**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**330037** rendezvous

**Precious decoration**

# LOFT

*design by Queensbury & Hunt*

**With LOFT, the variations on the theme have no limits. The unmistakable and delicate texture concentric undercoat follows the contours of the forms, creating style for a contemporary and trendy collection.**

*LOFT bietet unbegrenzte Variationen zum Thema. Die unverwechselbare und zarte konzentrische Rille unter der Glasur folgt dem Profil der Formen und erzeugt Stil für eine zeitgemäße und trendige Kollektion.*

Con LOFT le variazioni sul tema non hanno limiti. L'inconfondibile e delicata trama concentrica sottosmalto, segue i profili delle forme creando stile per una collezione contemporanea e di tendenza.

*Avec LOFT, les variations sur le thème n'ont aucune limite. L'incomparable et délicate trame concentrique sous l'émail suit les contours des formes, en créant le style pour une collection contemporaine et tendance.*

# LOFT

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**11900**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

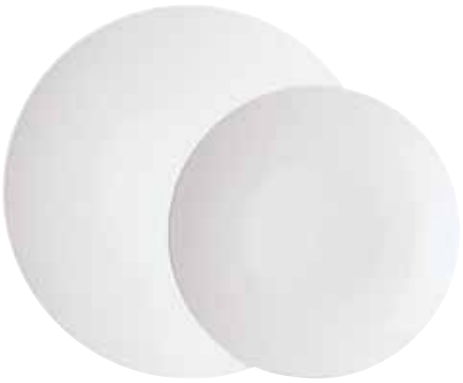


**Plate flat**
Teller flach
Piatto piano
Assiette plate

**10218** Ø 18 cm - Ø 7 in.
**10222** Ø 22 cm - Ø $8^{2/3}$ in.
**10229** Ø 28 cm - Ø 11 in.
**10263** Ø 33 cm - Ø 13 in.

**Gourmet plate**
Gourmetteller
Piatto gourmet
Gourmet assiette coupe

**10733** Ø 33 cm - Ø 13 in.

**Plate deep**
Teller tief
Piatto fondo
Assiette creuse

**10324** Ø 24 cm - Ø $9^{1/2}$ in.

**Platter flat oval**
Platte flach oval
Piatto piano ovale
Assiette plate et ovale

**12734** 34 x 24 cm - $13^{1/2}$ x $9^{1/2}$ in.
**12740** 40 x 28 cm - 16 x 11 in.

**Platter deep oval**
Platte tief oval
Piatto fondo ovale
Assiette creuse et ovale

**12527** 27 x 19 cm - $10^{5/8}$ x $7^{1/2}$ in.



**Bowl deep oval**
Bowl tief oval
Coppa fonda ovale
Coupe creuse et ovale

**10575** 17 x 12,5 cm H 6,5
$6^{2/3}$ x $4^{7/8}$ in. H $2^{1/2}$ in.

**Bowl low round**
Schüssel nieder rund
Coppa bassa tonda
Bol basse ronde

**13123** Ø 23 cm H 11 cm
Ø 9 in. H $4^{3/8}$ in.

**Lid**
Abdeckung
Coperchio
Couvercle

**13524** Ø 23 cm H 8,5 cm
Ø 9 in. H $3^{3/8}$ in.

**Bowl tall round**
Schüssel hoch rund
Coppa alta tonda
Bol haut rond

**13323** Ø 23 cm H 16 cm
Ø 9 in. H $6^{1/4}$ in.
**13524 Lid**

**Bowl deep round**
Bowl tief rund
Coppa fonda rotonda
Coupelle creuse ronde

**10571** Ø 13 cm H 6,5 cm
Ø $5^{1/8}$ in. H $2^{1/2}$ in.
**10570** Ø 15 cm H 7,5 cm
Ø 6 in. H 3 in.

**Cup stackable**
Obertasse stapelbar
Tazza impilabile
Tasse empilable

**16727** Ø 6 cm H 6 cm 0,11L
Ø $2^{3/8}$ in. H $2^{3/8}$ in. $3^{7/8}$ oz.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**16726** Ø 12,5 cm - Ø 5 in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14717** Ø 7 cm H 5 cm 0,08L
Ø $2^{3/4}$ in. H 2 in. $2^{7/8}$ oz.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14716** Ø 11,5 cm - Ø $4^{1/2}$ in.

**Cup stackable**
Obertasse stapelbar
Tazza impilabile
Tasse empilable

**16747** Ø 7,5 cm H 7,5 cm 0,20L
Ø 3 in. H 3 in. 7 oz.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**16746** Ø 16,5 cm - Ø $6^{1/2}$ in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14642** Ø 10 cm H 6 cm 0,25L
Ø $3^{7/8}$ in. H $2^{3/8}$ in. $8^{7/8}$ oz.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14641** Ø 16,5 cm - Ø $6^{1/2}$ in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14772** Ø 11 cm H 6,5 cm 0,34L
Ø $4^{3/8}$ in. H 3 in. 12 oz.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14771** Ø 18 cm - Ø 7 in.

**Etagere 3-part round**
Etagere rund 3-tlg.
Etagere 3-piani rotonda
Etagère en 3 parties rondes

**25313** Ø 12 · 19 · 27 cm H 29 cm
Ø $4^{3/4}$ · $7^{1/2}$ · $10^{5/8}$ in. H $11^{3/8}$ in.

# LOFT

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**11900**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

SUITABLE FOR

**16647 - 15573 - 15574**

**Mug with handle stackable**
Becher mit Henkel stapelbar
Mug con manico impilabile
Gobelet avec anse empilable

**15573** Ø 8,5 cm H 8,5 cm 0,33L
Ø $3^{3/8}$ in. H $3^{3/8}$ in. $3^{1/4}$ oz.
**15574** Ø 8,5 cm H 10 cm 0,38L
Ø $3^{3/8}$ in. H $3^{2/8}$ in. $3^{7/8}$ oz.

**Cup stackable**
Obertasse stapelbar
Tazza impilabile
Tasse empilable

**16647** Ø 8,5 cm H 6 cm 0,21L
Ø $3^{3/8}$ in. H $3^{2/8}$ in. $7^{1/2}$ oz.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**16646** Ø 16,5 cm - Ø $6^{1/2}$ in.

**Rectangular plate divided**
Teller rechteckig geteilt
Piatto rettangolare diviso
Assiette rectangulaire divisé

**16541** 28 x 15 cm - 11 x 6 in.

**Platter / Plate flat square**
Platte/Teller flach quadratisch
Piatto piano quadrato
Assiette plate et quadratique

**15258** 13 x 13 cm - $5^{1/8}$ x $5^{1/8}$ in.
**12019** 19 x 19 cm - $7^{1/2}$ x $7^{1/2}$ in.
**12027** 27 x 27 cm - $10^{5/8}$ x $10^{5/8}$ in.
**16531** 33 x 33 cm - 13 x 13 in.

**Platter deep square**
Platte tief quadratisch
Piatto fondo quadrato
Assiette creuse et quadratique

**12072** 22 x 22 cm - $8^{2/3}$ x $8^{2/3}$ in.

**Bowl deep square**
Schüssel quadratisch tief
Coppa fonda quadrata
Bol creux et carré

**13071** 21 x 21 cm H 10,5 cm
$8^{1/4}$ x $8^{1/4}$ in. H $4^{1/8}$ in.

**Bowl deep square**
Bowl tief quadratisch
Coppa fonda quadrata
Coupe creuse et quadratique

**10585** 12 x 12 cm H 3,5 cm
$4^{3/4}$ x $4^{3/4}$ in. H $1^{3/8}$ in.
**10586** 15 x 15 cm H 6,5 cm
6 x 6 in. H $2^{1/2}$ in.

# LOFT

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**11900**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe Dishwasher safe

**Cereal dish**
Müslischale
Coppetta cereali
Bol céréales

**15453** Ø 13 cm H 7 cm - Ø $5^{1/8}$ cm H $2^{3/4}$ cm

**Saucer cereal bowl**
Untertasse Müslischale
Piattino coppetta cereali
Soucoupe bol cereales

**15581** 26 x 16 cm - $10^{1/4}$ x $3^{7/8}$ in.

**Base for coffee pot**
Kaffeekannen-Unterteil
Caffettiera senza coperchio
Base pour cafetière

**34001** H 9,5 cm 0,30L
H $3^{3/4}$ in. $10^{1/2}$ oz.
**34026** H 12 cm 0,65L
H $4^{3/4}$ in. $22^{7/8}$ oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34002** H 4 cm - H $1^{5/8}$ in.

**34212** H 4,5 cm - H $1^{3/4}$ in.

**Base for teapot**
Teekannen-Unterteil
Teiera senza coperchio
Base pour théière

**34211** H 8 cm 0,40L
H $3^{1/8}$ in. 14 oz.
**34221** H 9,5 cm 0,70L
H $3^{3/4}$ in. $24^{2/3}$ oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34212** H 4,5 cm - H $1^{3/4}$ in.

**34222** H 5 cm - H 2 in.

**Creamer**
Gießer
Lattiera
Crémier

**34415** Ø 7 cm H 7 cm 0,15L - Ø $2^{3/4}$ in. H $2^{3/4}$ in. $5^{1/4}$ oz.
**34430** Ø 8 cm H 8,5 cm 0,30L - Ø $3^{1/8}$ in. H $3^{3/8}$ in. $10^{1/2}$ oz.

**Base for sugar bowl**
Zuckerdosen-Unterteil
Zuccheriera senza coperchio
Base pour sucrier

**14331** Ø 8 cm H 7 cm 0,26L
Ø $3^{1/8}$ in. H $2^{3/4}$ in. 8 oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**14332** Ø 8,5 cm H 4 cm
Ø $3^{3/8}$ in. H $1^{5/8}$ in.

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
## 10410

**Plat flat rectangular**
Platte flach rechteckig
Piatto piano rettangolare
Plat rectangulaire

**12918** 18 x 13 cm - 7 x $5^{1/8}$ in.
**12928** 28 x 18 cm - 11 x 7 in.

**Platter/Plate flat square**
Platte/Teller flach quadratisch
Piatto piano quadrato
Plat carré

**12922** 22 x 22 cm - $8^{2/3}$ x $8^{2/3}$ in.

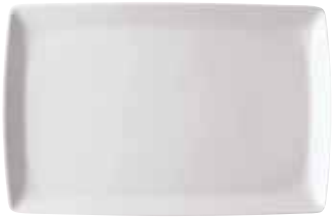
**Dish square**
Schale quadratisch
Coppa quadrata
Coupe quadratique

**12965** 15 x 15 cm H 3,5 cm
6 x 6 in. H $1^{3/8}$ in.

**Chopstick holder**
Chopstickhalter
Portabacchette
Support de baguettes

**15535**

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
## 10410 without relief



**Platter rectangular**
Platte flach rechteckig
Piatto piano rettangolare
Plat rectangulaire

**32679** 29 x 19 cm - $11^{1/2}$ x $7^{1/2}$ in.

**Bowl square**
Schüssel quadratisch
Coppa quadrata
Bol carré

**33281** 23 x 23 cm H 10 cm
9 x 9 in. H $3^{7/8}$ in.

**Bowl deep square**
Schälchen tief quadratisch
Piattino fondo quadrato
Bol creux carré

**35480** 13 x 13 cm - $5^{1/8}$ x $5^{1/8}$ in.

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
## 11940 without relief

**Platter flat rectangular**
Platte flach rechteckig
Piatto piano rettangolare
Plat rectangulaire

**12718** 18 x 11 cm - 7 x $4^{3/8}$ in.

**Plate flat square**
Teller flach quadratisch
Piatto piano quadrato
Assiette plate carrée

**16183** 23 x 23 cm - 9 x 9 in.
**16188** 28 x 28 cm - 11 x 11 in.

**Bowl deep square**
Schälchen tief quadratisch
Piattino fondo quadrato
Bol creux carré

**15252** 9 x 9 cm - $3^{1/2}$ x $3^{1/2}$ in.
**15254** 12 x 12 cm - $4^{3/4}$ x $4^{3/4}$ in.

**Dish flat square**
Schälchen flach quadratisch
Piattino piano quadrato
Bol plat carré

**15251** 9 x 9 cm - $3^{1/2}$ x $3^{1/2}$ in.
**15253** 12 x 12 cm - $4^{3/4}$ x $4^{3/4}$ in.

**Plate deep square**
Teller tief quadratisch
Piatto fondo quadratisch
Assiette creuse carrée

**16513** 23 x 23 cm - 9 x 9 in.

# TREND

*design by Queensbury & Hunt*

**TREND perfectly combines the resistance of porcelain and practicality with a simple and casual design. The delicate texture concentric undercoat sometimes customizes the entire article, while at other times only the rim of certain plates.**

*TREND kombiniert perfekt die Widerstandsfähigkeit des Porzellans und Zweckmäßigkeit mit einem einfachen und lässigen Design. Die zarte konzentrische Rille unter der Glasur verleiht teilweise dem ganzen Artikel eine persönliche Note, zum Teil nur dem Rand einiger Teller.*

TREND combina alla perfezione resistenza della porcellana e praticità con un design semplice e casual. La delicata trama concentrica sottosmalto personalizza a volte l'intero articolo, a volte solo la falda di alcuni piatti.

*TREND allie parfaitement la résistance de la porcelaine et la praticité d'un design simple et décontracté. La délicate trame concentrique sous l'émail personnalise parfois l'article en entier, parfois seulement le bord de certains plats.*

# TREND

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10400**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Plate flat**
Teller flach
Piatto piano
Assiette plate

**30016** Ø 16 cm - Ø 6 1/4 in.
**30019** Ø 19 cm - Ø 7 1/2 in.
**30022** Ø 22 cm - Ø 8 2/3 in.
**30025** Ø 25 cm - Ø 9 7/8 in.
**30027** Ø 27 cm - Ø 10 5/8 in.

**Plate deep**
Teller tief
Piatto fondo
Assiette creuse

**30119** Ø 19 cm - Ø 7 1/2 in.
**30122** Ø 22 cm - Ø 8 2/3 in.

**Plate flat**
Teller flach
Piatto piano
Assiette plate

**31116** Ø 16 cm - Ø 6 1/4 in.
**31120** Ø 20 cm - Ø 7 7/8 in.
**31123** Ø 23 cm - Ø 9 in.
**31126** Ø 26 cm - Ø 10 1/4 in.
**31128** Ø 28 cm - Ø 11 in.
**31131** Ø 31 cm - Ø 12 1/4 in.

**Plate deep**
Teller tief
Piatto fondo
Assiette creuse

**31220** Ø 20 cm - Ø 7 7/8 in.
**31223** Ø 23 cm - Ø 9 in.
**31230** Ø 30 cm - Ø 11 3/4 in.

**Platter oval**
Platte oval
Piatto ovale
Plat ovale

**32728** 28 x 19 cm - 11 x 7 1/2 in.
**32732** 33 x 22 cm - 13 x 8 2/3 in.
**32738** 38 x 25 cm - 15 x 9 7/8 in.

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
## 11400 with relief

**Rim plate flat**
Teller flach mit Fahne
Piatto piano con falda
Assiette plate avec bord

**10022** Ø 22 cm - Ø $8^{2/3}$ in.
**10028** Ø 28 cm - Ø 11 in.
**10031** Ø 31 cm - Ø $12^{1/4}$ in.

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
## 11400 with relief

**Plate deep with rim**
Teller tief mit Fahne
Piatto fondo con falda
Assiette creuse avec bord

**10124** Ø 24 cm - Ø $9^{1/2}$ in.

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
## 11400 with relief (only rim)

**Pasta plate deep**
Gourmetteller
Piatto pasta fondo
Pasta plate deep

**15321** Ø 30 cm - Ø $11^{3/4}$ in.

# TREND

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10400**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Salad bowl**
Schüssel
Insalatiera
Saladier

**33012** Ø 12 cm H 5 cm - Ø $4^{3/4}$ in. H 2 in.
**33015** Ø 15 cm H 6 cm- Ø 6 in. H $2^{1/3}$ in.
**33018** Ø 18 cm H 7 cm - Ø 7 in. H $2^{3/4}$ in.
**33021** Ø 21 cm H 8 cm - Ø $8^{1/4}$ in. H $3^{1/3}$ in.
**33024** Ø 24 cm H 9 cm - Ø $9^{1/2}$ in. H $3^{1/2}$ in.

**Tray**
Schälchen
Coppetta
Coupelle

**35409** Ø 9 cm H 1,5 cm
Ø $3^{1/2}$ in. H $^{2/3}$ in.

**Fruit**
Kompott
Coppetta
Compotier

**30512** Ø 12 cm H 4 cm
Ø $4^{3/4}$ in. H $1^{2/3}$ in.

**Salt shaker**
Salzstreuer
Spargisale
Salière

**35030** Ø 4,5 cm H 6,5 cm
Ø $1^{3/4}$ in. H $2^{1/2}$ in.

**Pepper shaker**
Pfefferstreuer
Spargipepe
Poivrier

**35035** Ø 4,5 cm H 6,5 cm
Ø $1^{3/4}$ in. H $2^{1/2}$ in.

**Flanged egg cup**
Eierbecher mit Ablage
Portauovo con falda
Coquetier avec bord

**35525** Ø 14 cm - Ø $5^{1/2}$ in.

SUITABLE FOR

**30476 - 30725 - 34622 - 34627**
**34642 - 34727 - 34650**

**Soup cup**
Suppentasse
Tazza brodo
Tasse à consommé

**30476** Ø 10,5 cm H 5 cm 0,25L
Ø $4^{1/4}$ in. H 2 in. $8^{3/4}$ oz.

**Soup bowl**
Suppenbowl
Coppa brodo
Tasse à consommé

**30725** Ø 10,5 cm H 5 cm 0,25L
Ø $4^{1/4}$ in. H 2 in. $8^{3/4}$ oz.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**30474** Ø 17 cm - Ø $6^{2/3}$ in.

**Saucer Combi**
Combi Untertasse
Piattino combi
Soucoupe combi

**34646** Ø 16 cm - Ø $6^{1/3}$ in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34612** Ø 7 cm H 4,5 cm 0,10L
Ø $2^{3/4}$ in. H $1^{3/4}$ in. $3^{1/2}$ oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34622** Ø 8 cm H 5,5 cm 0,16L
Ø $3^{1/3}$ in. H $2^{1/8}$ in. $5^{5/8}$ oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34627** Ø 8 cm H 6 cm 0,18L
Ø $3^{1/3}$ in. $2^{3/8}$ in. $6^{1/3}$ oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34642** Ø 9 cm H 6,5 cm 0,22L
Ø $3^{1/2}$ in. H $2^{1/2}$ in. $7^{3/4}$ oz.

**Cup tall**
Obertasse hoch
Tazza alta
Tasse haute

**34727** Ø 7,5 cm H 7 cm 0,18L
Ø 3 in. H $2^{3/4}$ in. $6^{1/3}$ oz.

**Mug with handle**
Becher mit Henkel
Mug con manico
Gobelet avec anse

**34650** Ø 8 cm H 9,5 cm 0,25L
Ø $3^{1/3}$ in. H $3^{3/4}$ in. $8^{3/4}$ oz.

SUITABLE FOR

**34612**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34611** Ø 12 cm - Ø $4^{3/4}$ in.

SUITABLE FOR

**34622 - 34627 - 34642**
**34727 - 34650**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34636** Ø 15 cm - Ø 6 in.

SUITABLE FOR

**34612**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34619** Ø 12 cm - Ø $4^{3/4}$ in.

SUITABLE FOR

**34622 - 34627 - 34642**
**34727 - 34650**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34638** Ø 15 cm - Ø 6 in.

# TREND

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10400**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe Dishwasher safe

**Base teapot**
Teekannen-Unterteil
Teiera senza coperchio
Base pour théière

**34211** H 9,5 cm 0,40L
H $3^{3/4}$ in. 14 oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34212** H 3 cm - H $1^{1/3}$ in.

**Base coffee pot**
Kaffeekannen-Unterteil
Caffettiera senza coperchio
Base pour cafetière

**34001** H 10 cm - 0,30L
H 4 in. $10^{1/2}$ oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34002** H 2,5 cm - H 1 in.

**Base sugar bowl**
Zuckerdosen-Unterteil
Zuccheriera senza coperchio
Base pour sucrier

**34316** H 6 cm 0,15L
H $2^{1/4}$ in. $5^{1/4}$ oz.

**Lid with indent**
Deckel mit Einschnitt
Coperchio con tacca
Couvercle avec encoche

**35185** Ø 8,5 cm H 2 cm
Ø $3^{1/3}$ in. H $^{2/3}$ in.

**Creamer**
Gießer
Lattiera
Crémier

**34403** Ø 5 cm H 4,5 cm 0,03L - Ø 2 in. H $1^{3/4}$ in. 1 oz.
**34415** Ø 8 cm H 7 cm 0,15L - Ø $3^{1/3}$ in. H $2^{3/4}$ in. $5^{1/4}$ oz.
**34430** Ø 8,5 cm H 10,5 cm 0,30L - Ø $3^{1/3}$ in. H $4^{1/3}$ in. $10^{1/2}$ oz.

**Base sugar bowl**
Zuckerdosen-Unterteil
Zuccheriera senza coperchio
Base pour sucrier

**34316** H 6 cm 0,15L
H $2^{1/4}$ in. $5^{1/4}$ oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34317** H 2 cm - H $^{2/3}$ in.

**Coffee mug**
Kaffeebecher
Mug
Gobelet

**34654** Ø 8,5 cm H 9 cm 0,26L
Ø $3^{1/3}$ in. H $3^{1/2}$ in. $9^{1/8}$ oz.

**Buttersauceboat**
Buttersauciere
Salsiera burro
Saucière à beurre

**35072** Ø 8 cm H 5 cm 0,10L
Ø $3^{1/3}$ in. H 2 in. $3^{1/2}$ oz.

**Sauceboat**
Sauciere
Salsiera
Saucière

**31610** Ø 9 cm H 8,5 cm 0,30L
Ø $3^{1/2}$ in. H $3^{1/3}$ in. $10^{1/2}$ oz.

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
# 11400 with relief



**Bowl**
Bowl
Coppa
Bol

**25821** Ø 21 cm H 6,5 cm
Ø $8^{1/4}$ in. H $2^{1/2}$ in.



**Dish**
Schälchen
Coppetta
Coupelle

**25811** Ø 11 cm H 5,5 cm
Ø $4^{1/3}$ in. H $2^{1/3}$ in.
**25812** Ø 12 cm H 6 cm
Ø $4^{3/4}$ in. H $2^{1/4}$ in.
**25813** Ø 13 cm H 6 cm
Ø $5^{1/8}$ in. H $2^{1/4}$ in.



**Dip bowl**
Dipschale
Coppetta salsa
Petit bol à sauce

**15396** Ø 8 cm H 2,5 cm
Ø $3^{1/8}$ in. H 1 in.

**Porcelain spoon**
Porzellanlöffel
Cucchiaio porcellana
Cuillère porcelain

NEW **35694** 8 cm - $3^{1/8}$ in.
NEW **35695** 11 cm - $4^{3/8}$ in.
**25865** 13 cm - $5^{1/8}$ in.

# TREND

SHAPE / FORM / FORMA / FORME

**10400**

**11400**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION

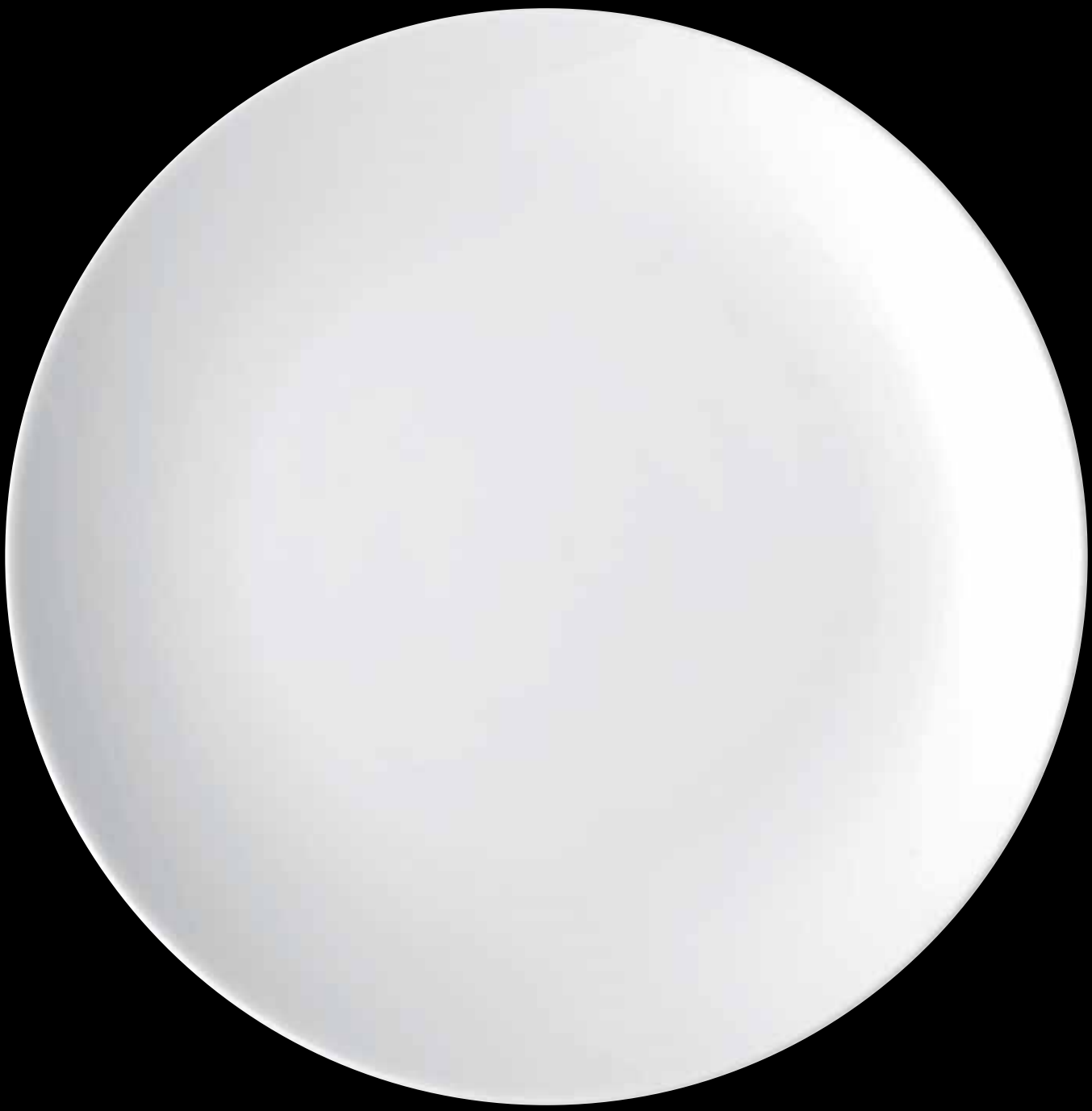
**404228** solara red

Microwave-safe  Dishwasher safe

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION

**404278** solara blue

Microwave-safe Dishwasher safe



# MEDAILLON

**The captivating minimalistic style of Medaillon is in perfect step with the times. Elegant design, straight lines and particular details on the cups and knobs of the lids characterize the shape, making Medaillon unmistakable and dexterously modern.**

*Der minimalistische Stil von Medaillon fasziniert und ist vollkommen zeitgemäß. Elegantes Design, gerade Linien und besondere Details von Tassen und Deckelgriffen kennzeichnen seine Form und machen Medaillon unverwechselbar und ausgesprochen modern.*

Lo stile minimal di Medaillon affascina ed è in perfetto accordo con i tempi. Design elegante, linee rette e particolari dettagli di tazze e pomelli dei coperchi, ne caratterizzano la forma rendendo Medaillon inconfondibile ed destramente moderno.

*Le style minimaliste de Médaillon fascine et est en parfait accord avec son temps. Un design élégant, des lignes droites et les détails particuliers des tasses et pommeaux de couvercles en distinguent la forme : Médaillon est incomparable et résolument moderne.*

# MEDAILLON

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10700**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Coupe plate flat**
Coupeteller flach
Piatto piano coupe
Assiette plate coupe

**10217** Ø 17 cm - Ø $6^{2/3}$ in.
**10221** Ø 21 cm - Ø $8^{1/4}$ in.
**10226** Ø 26 cm - Ø $10^{1/4}$ in.
**10229** Ø 28 cm - Ø 11 in.
**10263** Ø 33 cm - Ø 13 in.

**Coupe plate deep**
Coupeteller tief
Piatto fondo coupe
Assiette creuse coupe

**10319** Ø 19 cm - Ø $7^{1/2}$ in.
**10322** Ø 22 cm - Ø $8^{2/3}$ in.
**10323** Ø 23 cm - Ø 9 in.

**Pasta plate deep**
Pastateller tief
Piatto pasta fondo
Pasta assiette creuse

**15321** Ø 28 cm - Ø 11 in.

**Platter flat oval**
Platte flach oval
Piatto piano ovale
Assiette plate et ovale

**12733** 33 x 22 cm - 13 x $8^{2/3}$ in.
**12738** 38 x 27 cm - 15 x $10^{5/8}$ in.

**Soup cup**
Suppentasse
Tazza brodo
Tasse à consommé

**10422** Ø 10,5 cm H 5 cm 0,28L
Ø $4^{1/4}$ cm H 2 in. $9^{7/8}$ oz.

SUITABLE FOR

**10422 - 11626**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**10421** Ø 17 cm - Ø $6^{2/3}$ in.

**Salt shaker**
Salzstreuer
Spargisale
Salière

**15030** Ø 4,5 cm H 7,5 cm
Ø $1^{3/4}$ in. H 3 in.

**Pepper shaker**
Pfefferstreuer
Spargipepe
Poivrier

**15035** Ø 4,5 cm H 7,5 cm
Ø $1^{3/4}$ in. H 3 in.

**Sauceboat**
Sauciere
Salsiera
Saucière

**11626** Ø 10 cm H 8 cm 0,50L
Ø 4 in. H $3^{1/8}$ in. 17 oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14722** Ø 5,5 cm H 6 cm 0,10L
Ø $2^{1/8}$ in. H $2^{1/3}$ in. $3^{1/2}$ oz.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14721** Ø 12,5 cm - Ø 5 in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14742** Ø 6,5 cm H 7 cm 0,19L
Ø $2^{1/2}$ in. H $2^{3/4}$ in. $6^{2/3}$ oz.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

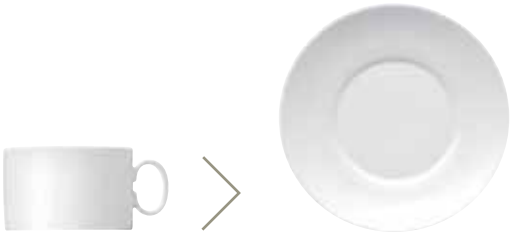
**14741** Ø 15 cm - Ø 6 in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14752** Ø 7 cm H 7,5 cm 0,23L
Ø $2^{3/4}$ in. H 3 in. 8 oz.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14751** Ø 16 cm - Ø $6^{1/4}$ in.



**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14642** Ø 8 cm H 5 cm 0,20L
Ø $3^{1/3}$ in. H 2 in.7 oz.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14641** Ø 14,5 cm - Ø $5^{3/4}$ in.

**Mug with handle**
Becher mit Henkel
Mug con manico
Gobelet avec anse

**14762** Ø 7,5 cm H 8,5 cm 0,30L
Ø 3 in. H $3^{1/3}$ in. $10^{1/2}$ oz.

**Creamer**
Gießer
Cremiera
Crémier

**14430** Ø 6,5 cm H 7 cm 0,17L
Ø $2^{1/2}$ in. H $2^{3/4}$ in. 6 oz.

**Creamer / Jug**
Gießer / Krug
Lattiera / Brocca
Crémier / Broc

**14450** Ø 8 cm H 9 cm 0,32L
Ø $3^{1/3}$ in. H $3^{1/2}$ in. $10^{7/8}$ oz.

**Fruit bowl**
Dessertschale
Coppetta
Compotier

**10514** Ø 14 cm H 4,5 cm
Ø $5^{1/2}$ in. H $1^{3/4}$ in.

**Cereal bowl**
Müslischale
Coppetta cereali
Bol céréales

**15455** Ø 15 cm H 6 cm
Ø 6 in. H $2^{1/3}$ in.

**Salad bowl**
Schüssel
Insalatiera
Saladier

**13120** Ø 19 cm H 8 cm - Ø $7^{1/2}$ in. H $3^{1/3}$ in.
**13130** Ø 22 cm H 9 cm - Ø $8^{2/3}$ in. H $3^{1/2}$ in..

**Base sugar bowl**
Zuckerdosen-Unterteil
Zuccheriera senza coperchio
Base pour sucrier

**14331** Ø 9 cm H 6 cm 0,23L
Ø $3^{1/2}$ in. H $2^{1/3}$ in. 8 oz.

**Lid**
Deckel
Couvercle
Coperchio

**14332** Ø 8 cm H 4 cm
Ø $3^{1/3}$ in. H $1^{2/3}$ in.

# QUADRONDO

**Quadrondo combines unique design lines of plates and cups, giving life to a perfect symbiosis of shape. Intuitive and flexible, it offers interesting interpretations for every occasion: round or square, in a single form, or in creative mix and matches making it possible to create your own customized set.**

*Quadrondo kombiniert charakteristische Linien des Schnitts von Tellern und Couptellern und verleiht so einer perfekten Symbiose von Formen Leben. Intuitiv und flexibel bietet es interessante Interpretationen für alle Gelegenheiten: rund oder eckig, in einer einzigen Form oder umgesetzt in kreativen einheitlichen oder gemixten Zusammenstellungen ist es möglich, eine persönliche Note zu erzeugen.*

Quadrondo combina caratteristiche linee di taglio di piatti e coppe dando vita a una simbiosi perfetta di forme. Intuitivo e flessibile offre interessanti interpretazioni per tutte le occasioni: rotondi o quadrati, in un'unica forma, o proposti in mix and match creativi, è possibile creare la propria personalizzazione.

*Quadrondo combine les caractéristiques des lignes des plats et des coupes en donnant naissance à une symbiose parfaite entre les formes. Intuitive et polyvalente, elle offre des interprétations intéressantes pour toutes les occasions : ronde ou carrée, en une seule forme ou disponible en mix and match créatif, il est possible de créer sa propre personnalisation.*

# QUADRONDO

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**11960**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Plate flat round**
Teller flach rund
Piatto piano rotondo
Assiette plate ronde

**10218** Ø 18 cm - Ø 7 in.
**10222** Ø 22 cm - Ø $8^{2/3}$ in.
**10229** Ø 28 cm - Ø 11 in.
**10262** Ø 32 cm - Ø $12^{5/8}$ in.

**Plate flat square**
Teller flach quadratisch
Piatto piano quadrato
Assiette plate carrée

**16818** 18 x 18 cm - 7 x 7 in.
**16822** 22 x 22 cm - $8^{2/3}$ x $8^{2/3}$ in.
**16827** 27 x 27 cm - $10^{5/8}$ x $10^{5/8}$ in.
**16532** 32 x 32 cm - $12^{5/8}$ x $12^{5/8}$ in.

**Plate deep rund**
Teller tief rund
Piatto fondo rotondo
Assiette creuse ronde

**10322** Ø 22 cm - Ø $8^{2/3}$ in.

**Plate deep square**
Teller tief quadratisch
Piatto fondo quadrato
Assiette creuse carrée

**16841** 21 x 21 cm - $8^{1/4}$ x $8^{1/4}$ in.

**Platter flat rectangular**
Platte flach rechteckig
Piatto piano rettangolare
Plat rectangulaire

**12923** 23 x 17 cm - 9 x $6^{2/3}$ in.
**12928** 28 x 20 cm - 11 x $7^{7/8}$ in.
**12933** 33 x 24 cm - 13 x $9^{1/2}$ in.

**Cereal bowl**
Müslischale
Coppa cereali
Bol céréales

**15454** 14 x 14 cm H 7 cm 0,55L
$5^{1/2}$ x $5^{1/2}$ in. H $2^{3/4}$ in. $18^{2/3}$ oz.

**Dish / Sugar bowl**
Schälchen / Zuckerschale
Coppetta / Zuccheriera
Coupelle / Sucrier

**14335** 9 x 9 cm H 5 cm 0,24L
$3^{1/2}$ x $3^{1/2}$ in. H 2 in. $8^{3/4}$ oz.

## SUITABLE FOR

**14717**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14716** Ø 13 cm - Ø $5^{1/8}$ in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14717** Ø 6 cm H 5,5 cm 0,10L
Ø $2^{3/8}$ in. H $2^{1/8}$ in. $3^{1/2}$ oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14742** Ø 8 cm H 7,5 cm 0,23L
Ø $3^{1/8}$ in. H 3 in. 8 oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14677** Ø 9,5 cm H 6,5 cm 0,25L
Ø $3^{3/4}$ in. H $2^{1/2}$ in. $8^{3/4}$ oz.

**Mug with handle**
Becher mit Henkel
Mug con manico
Gobelet avec anse

**15505** Ø 8,5 cm H 9 cm 0,33L
Ø $3^{3/8}$ in. H $3^{1/2}$ in. $11^{1/8}$ oz.
**15571** Ø 10 cm H 9,5 cm 0,40L
Ø 4 in. H $3^{3/4}$ in. 14 oz.

## SUITABLE FOR

**14742 - 14677**
**15505 - 15571**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14741** Ø 17 cm - Ø $6^{2/3}$ in.

**Creamer**
Gießer
Lattiera
Crémier

**14430** 7,5 x 7,5 cm H 9 cm 0,26L
3 x 3 in. H $3^{3/4}$ in. $9^{1/8}$ oz.

Rosenthal

Hotel & Restaurant Service

# CLASSIC

# AIDA & IDILLIO

*design by Rosenthal*

**Aida, the regal elegance that bestows perfection on the whiteness of porcelain. A timeless set which, once again, enriches articles dedicated to ethnic cuisine and various culinary needs from all over the world.**

•

*Aida, die königliche Eleganz, die der Reinheit des Porzellans Perfektion verleiht. Ein Service von bleibender Faszination, das im Laufe der Zeit durch neue Artikel ergänzt wird, die der ethnischen Küche und den verschiedenen kulinarischen Bedürfnissen aller Welt gewidmet sind*

•

Aida, l'eleganza regale che conferisce perfezione al candore della porcellana. Un servizio dal fascino inossidabile al passare del tempo si arricchisce di nuovi articoli dedicati alla cucina etnica e alle differenti esigenze culinarie di tutto il mondo.

•

*Aida, l'élégance royale qui confère la perfection à la blancheur de la porcelaine. C'est un service au charme insensible au passage du temps. Il s'enrichit de nouveaux articles consacrés à la cuisine ethnique et aux différentes exigences culinaires du monde entier.*

# AIDA & IDILLIO

12

# AIDA

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10650**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Plate flat**
Teller flach
Piatto piano
Assiette plate

**31117** Ø 17 cm - Ø $6^{2/3}$ in.
**31121** Ø 21 cm - Ø $8^{1/4}$ in.
**31126** Ø 26 cm - Ø $10^{1/4}$ in.
**31128** Ø 28 cm - Ø 11 in.

**Serviceplate**
Platzteller
Piatto segnaposto
Assiette plate

**31131** Ø 31 cm - Ø $12^{1/4}$ in.

**Plate deep**
Teller tief
Piatto fondo
Assiette creuse

**31220** Ø 20 cm - Ø $7^{7/8}$ in.
**31223** Ø 23 cm - Ø 9 in.
**31229** Ø 29 cm - Ø $11^{3/8}$ in.

NEW

**Bowl**
Bowl
Coppa
Bol

**30610** Ø 10 cm H 4,5 cm
Ø $3^{7/8}$ in. H $1^{3/4}$ in.
**30612** Ø 12 cm H 5,5 cm
Ø $4^{3/4}$ in. H $2^{1/8}$ in.
**30614** Ø 14 cm H 6,5 cm
Ø $5^{1/2}$ in. H $2^{1/2}$ in.
**33020** Ø 20 cm H 9 cm
Ø $5^{1/2}$ in. H $3^{1/2}$ in.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**30641** Ø 10 cm H 3 cm
Ø $3^{7/8}$ in. H $1^{1/8}$ in.
**30644** Ø 12 cm H 3 cm
Ø $4^{3/4}$ in. H $1^{1/8}$ in.
**30643** Ø 14 cm H 3,5 cm
Ø $5^{1/2}$ in. H $1^{3/8}$ in.
**33063** Ø 20 cm H 4,5 cm
Ø $5^{1/2}$ in. H $1^{3/4}$ in.

**Platte oval**
Platter oval
Piatto ovale

**32632** 32 x 24 cm - $12^{2/3}$ x $9^{1/2}$ in.
**32638** 38 x 28,5 cm - 15 x $11^{1/5}$ in.

**Bowl**
Bowl
Ciotola
Bol

**30613** Ø 13 cm H 3 cm - Ø $5^{1/8}$ in. H $1^{2/5}$ in.
**30615** Ø 15 cm H 4,5 cm - Ø 6 in. H $1^{3/4}$ in.

**Salad bowl**
Schüssel
Insalatiera
Saladier

**33022** Ø 22 cm H 7,5 cm - Ø $8^{2/3}$ in. H 3 in.
**33024** Ø 24 cm H 8 cm - Ø $9^{1/2}$ in. H $3^{1/5}$ in.
**33026** Ø 26 cm H 10 cm - Ø $10^{1/4}$ in. H 4 in.

**Pickle dish**
Beilagenplatte
Raviera
Ravier

**32625** 25 x 14 cm - $9^{7/8}$ x $5^{1/2}$ in.

NEW

**Small tea cup**
Teeschale klein
Tazzina the piccola
Bol à thé petit

**34885** Ø 10,5 cm H 5 cm 0,1L
Ø $4^{1/8}$ in. H 2 in. $3^{3/8}$ oz.
**34884 Saucer** Ø 10 cm H 3 cm
Ø $3^{7/8}$ in. H $1^{1/8}$ in.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34886** Ø 9 cm H 3 cm
Ø $15^{3/8}$ in. H $1^{1/8}$ in.

NEW

**Sake cup**
Sake Becher
Coppetta Sakè
Gobelet à Sake

**35504** Ø 4 cm H 4,5 cm 0,03L
Ø $1^{5/8}$ in. H $1^{3/8}$ in. 1 oz.

NEW

**Large tea cup**
Teeschale groß
Tazzina the grande
Bol à thé grand

**34889** Ø 10,5 cm H 5,5 cm 0,15L
Ø $4^{1/8}$ in. H $2^{1/8}$ in. 5 oz.
**34888 Saucer** Ø 11 cm H 3,5 cm
Ø $4^{3/8}$ in. H $1^{3/8}$ in.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34890** Ø 9,5 cm H 3 cm
Ø $3^{3/4}$ in. H $1^{1/8}$ in.

NEW

**Tea cup**
Teeschale
Tazzina the
Bol à thé

**34891** Ø 7,5 cm H 6 cm 0,09L
Ø 3 in. H $2^{3/8}$ in. $3^{1/8}$ oz.

NEW

**Spoon & chopstick stand**
Löffel / Chopstick Ablage
Portacucchiaio /portabacchette
Cuillère pose baguettes

**35537** 9 x 8 cm - $3^{1/2}$ x $3^{1/8}$ in.

NEW

**Vinegar / soy sauce port with lid**
Soja / Essig-Kännchen mit Deckel
Acetiera / portasoia con coperchio
Vinaigre / soja avec couvercle

**35003** Ø 6,5 cm H 11 cm 0,10L
Ø $2^{1/2}$ in. H $4^{3/8}$ in. $3^{1/2}$ oz.

NEW

**Round dish**
Schälchen rund
Piattino tondo
Coupelle ronde

**35401** Ø 8 cm H 2 cm
Ø 3 in. H $^{3/4}$ in.

# AIDA

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10650**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Base teapot**
Teekannen-Unterteil
Teiera senza coperchio
Base pour théière

**34211** H 9 cm 0,40L
H $3^{1/2}$ in. 14 oz.
**34221** H 11 cm 0,70L
H $4^{1/3}$ in. $24^{2/3}$ oz.

**Lid for teapot**
Lid for teapot
Coperchio teiera
Couvercle pour théière

**34212** H 4 cm - H $1^{3/5}$ in.

**34222** H 5 cm - H 2 in.

**Base coffee pot**
Kaffeekannen-Unterteil
Caffettiera senza coperchio
Base pour cafetière

**34001** H 10 cm 0,30L
H 4 in. $10^{1/2}$ oz.
**34026** H 12,5 cm 0,70L
H 5 in. $23^{2/3}$ oz.

**Lid for coffee pot**
Kaffeekannen-Deckel
Coperchio caffettiera
Couvercle pour cafetière

**34002** H 4 cm - H $1^{3/5}$ in.

**34212** H 4 cm - H $1^{3/5}$ in.

**Soup cup**
Suppen-Obertasse
Tazza brodo
Tasse à consommé

**30417** Ø 10,5 cm H 5,5 cm 0,30L
Ø $4^{1/3}$ in. H $2^{1/3}$ in. $10^{1/2}$ oz.

NEW

**Soup cup**
Suppentassen
Tazza concommé
Tasse à consommé

**30476** Ø 12 cm H 6 cm 0,25L
Ø $4^{3/4}$ in. H $2^{3/8}$ in. $8^{3/4}$ oz.
**30478 Lid** Ø 12,5 cm H 3 cm
Ø 5 in. H $1^{1/8}$ in.

## SUITABLE FOR

**30476**

NEW

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34741** Ø 16 cm - Ø $6^{1/4}$ in.

## SUITABLE FOR

**34751 - 30417**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**30429** Ø 18 cm - Ø 7 in.

## SUITABLE FOR

**34737 - 34749 - 34642**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34636** Ø 15 cm - Ø $5^{7/8}$ in.

**Base for sugar bowl**
Zuckerdosen-Unterteil
Zuccheriera senza coperchio
Base pour sucrier

**34308** Ø 8,5 cm H 6 cm 0,23L
Ø $3^{1/3}$ in. H $2^{3/8}$ in. 8 oz.
**34309 Lid** Ø 9 cm H 1,5 cm
Ø $3^{1/2}$ in. H $^{2/3}$ in.

**Creamer**
Gießer
Lattiera
Crémier

**34415** Ø 6 cm H 9,5 cm 0,15L
Ø $2^{3/8}$ in. H $3^{3/4}$ in. $5^{1/4}$ oz.
**34425** Ø 7 cm H 11 cm 0,25L
Ø $2^{3/4}$ in. H $4^{1/3}$ in. $8^{3/4}$ oz.

**Cup / Saucer**
Obertasse / Untertasse
Tazza / Piattino
Tasse / Soucoupe

**34783** Ø 5 cm H 5,5 cm 0,07L
Ø 2 in. H $2^{1/5}$ in. $2^{1/3}$ oz.
**34609 Saucer** Ø 11 cm - Ø $4^{1/3}$ in.

**Cup tall / Saucer**
Obertasse hoch / Untertasse
Tazza alta / Piattino
Tasse haute / Soucoupe

**34827** Ø 7 cm H 7,5 cm 0,18L
Ø $2^{3/4}$ in. H 3 in. $6^{1/3}$ oz.
**34631 Saucer** Ø 14 cm - Ø $5^{1/2}$ in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34749** Ø 8 cm H 5 cm 0,20L
Ø $3^{1/3}$ in. H 2 in. 7 oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34642** Ø 8 cm H 6 cm 0,22L
Ø $3^{1/3}$ in. H $2^{3/8}$ in. $7^{3/4}$ oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34737** Ø 8,5 cm H 7 cm 0,28L
Ø $3^{3/8}$ in. H $2^{3/4}$ in. $9^{1/2}$ oz.
**34751** Ø 9 cm H 8,5 cm 0,38L
Ø $3^{1/2}$ in. H $3^{3/8}$ in. $12^{7/8}$ oz.

# IDILLIO

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**19350**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34745** Ø 6,5 cm H 5,5 cm 0,09L
Ø $2^{1/2}$ in. H $2^{1/5}$ in. $3^{1/8}$ oz.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34609** Ø 11 cm - Ø $4^{1/3}$ in.

**Lid for cup**
Deckel für Obertasse
Coperchio per tazza
Couvercle pour tasse

**34777** Ø 7 cm H 3 cm
Ø $2^{3/4}$ in. H $1^{2/5}$ in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34642** Ø 10 cm H / 0,22L
Ø 4 in. H / $7^{3/4}$ oz.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34741** Ø 16 cm - Ø $6^{1/4}$ in.

# MONBIJOU

*design by Rosenthal*

**There are some designs which have been moulded by the continuum of time. Monbijou is one of the selected few. With its ornate relief-type pattern, Monbijou epitomises the elegance and style oft he rococo epoch. Add a touch of majesty to the ambience of your hotel or restaurant: Monbijoumal dinner.**

•

*Es gibt Formen, die Geschichte gemacht haben. Monbijou zählt zu diesen wahren Klassikern. Mit dem feinen Reliefrand verkörpert Monbijou das elegante Stilempfinden des Rokoko. Nehmen Sie einen Hauch dieser feinen Tischkultur mit in die heutige Zeit, und setzen Sie damit Akzente zum festlichen Dinner.*

•

Il design di Monbijou rimane invariato nel tempo. Con il suo caratteristico decoro in rilievo, la collezione impersona l'eleganza e la delicatezza tipiche dello stile rococò. Un tocco di nobiltà da aggiungere all'atmosfera degli hotel o ristorante più ricercati.

•

*Le design de Monbijou reste inchangé au fil du temps. Avec son décor caractéristique en relief, la collection incarne l'élégance et la finesse typique du style Rococo. Une touche de noblesse à ajouter à l'atmosphère des hôtels ou des restaurants les plus raffinés.*

# MONBIJOU

# MONBIJOU

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**11420**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Plate flat**
Teller flach
Piatto piano
Assiette plate

**30016** Ø 16 cm - Ø $6^{1/4}$ in.
**30019** Ø 19 cm - Ø $7^{1/2}$ in.
**30022** Ø 22 cm - Ø $8^{2/3}$ in.
**30025** Ø 25 cm - Ø $9^{7/8}$ in.
**30027** Ø 27 cm - Ø $10^{5/8}$ in.
**30029** Ø 29 cm - Ø $11^{3/8}$ in.

**Serviceplate**
Platzteller
Piatto segnaposto
Assiette plate

**32934** Ø 34 cm - Ø $13^{1/2}$ in.

**Gourmet plate deep**
Gourmetteller tief
Piatto fondo gourmet
Assiette Gourmet creuse

**31230** Ø 30 cm - Ø $11^{3/4}$ in.

**Plate deep**
Teller tief
Piatto fondo
Assiette creuse

**30119** Ø 19 cm - Ø $7^{1/2}$ in.
**30122** Ø 23 cm - Ø 9 in.

**Pasta / salad bowl**
Pasta / Salatbowl
Coppa pasta / insalatiera
Pasta / Saladier

**33150** Ø 23 cm - Ø 9 in.

**Platter oval**
Platte oval
Piatto ovale
Plat ovale

**32624** 24 x 18 cm - $9^{1/2}$ x 7 in.
**32628** 28 x 21 cm - 11 x $8^{1/4}$ in.
**32633** 33 x 24 cm - 13 x $9^{1/2}$ in.
**32638** 38 x 30 cm - 15 x $11^{3/4}$ in.

**Bowl**
Kompott
Coppetta
Compotier

**30512** Ø 12 cm H 4 cm
Ø $4^{3/4}$ in.H $1^{3/5}$ in.

## SUITABLE FOR

**30476 - 30725**
**34652 - 34622**
**34627 - 34642**

**Soup cup**
Suppentasse
Tazza brodo
Tasse à consommé

**30476** Ø 10 cm H 5 cm 0,25L
Ø 4 in. H 2 in. $8^{3/4}$ oz.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**30421** Ø 16 cm - Ø $6^{1/4}$ in.

**Soup bowl**
Suppenbowl
Coppa brodo
Bol à soupe

**30725** Ø 10 cm H 5 cm 0,25L
Ø 4 in. H 2 in. $8^{3/4}$ oz.

**Saucer combi**
Combi Untertasse
Piattino combi
Soucoupe combi

**34645** Ø 16 cm - Ø $6^{1/4}$ in.

**Buttersauceboat**
Buttersauciere
Salsiera burro
Saucière à beurre

**35072** Ø 7 cm H 5,5 cm 0,10L
Ø $2^{3/4}$ in. H $2^{1/5}$ in. $3^{1/2}$ oz.

**Sauceboat**
Sauciere
Salsiera
Saucière

**31610** Ø 10 cm H 7,5 cm 0,30L
Ø 4 in. H 3 in. $10^{1/2}$ oz.

**Butter bowl**
Butternäpfchen
Coppetta burro
Bol à beurre

**35405** Ø 5 cm H 3,5 cm
Ø 2 in. H $1^{3/8}$ in.

**Bowl small**
Bowl
Coppetta piccola
Bol

**30606** Ø 7 cm H 4,5 cm
Ø $2^{3/4}$ in. H $1^{3/4}$ in.

**Salad bowl**
Schüssel
Insalatiera
Saladier

**33012** Ø 12 cm H 5 cm - Ø $4^{3/4}$ in. H 2 in.
**33015** Ø 15 cm H 5,5 cm- Ø 6 in. H $2^{1/5}$ in.
**33018** Ø 18 cm H 7 cm - Ø 7 in. H $2^{3/4}$ in.
**33021** Ø 21 cm H 8 cm - Ø $8^{1/4}$ in. H $3^{1/3}$ in.

**Pepper shaker**
Pfefferstreuer
Spargipepe
Poivrier

**35035** Ø 4 cm H 5,5 cm
Ø $1^{3/5}$ in. H $2^{1/5}$ in.

**Salt shaker**
Salzstreuer
Spargisale
Salière

**35030** Ø 4 cm H 5,5 cm
Ø $1^{3/5}$ in. H $2^{1/5}$ in.

**Ashtray**
Ascher
Posacenere
Cendrier

**37010** Ø 10 cm H 4 cm
Ø 4 in. H $1^{3/5}$ in.

# MONBIJOU

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**11420**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Base teapot**
Teekannen-Unterteil
Teiera senza coperchio
Base pour théière

**34211** Ø 10 cm H 9,5 cm 0,40L
Ø 4 in. H $3^{3/4}$ in. 14 oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34212** H 4,5 cm - H $1^{3/4}$ in.

**Base coffee pot**
Kaffeekannen-Unterteil
Caffettiera senza coperchio
Base pour cafetière

**34001** H 9,5 cm 0,30L
H $3^{3/4}$ in. 10 $^{1/2}$ oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34002** H 4,5 cm - H $1^{3/4}$ in.

**Creamer**
Gießer
Lattiera
Crémier

**34403** Ø 4 cm H 4,5 cm 0,03L - Ø $1^{3/5}$ in. H $1^{3/4}$ in. 1 oz.
**34415** Ø 6,5 cm H 8,5 cm 0,15L - Ø $2^{1/2}$ in. H $3^{1/3}$ in. $5^{1/4}$ oz.
**34430** Ø 8 cm H 11 cm 0,30L - Ø $3^{1/3}$ in. H $4^{1/3}$ in. $10^{1/2}$ oz.

**Base for sugar bowl**
Zuckerdosen-Unterteil
Zuccheriera senza coperchio
Base pour sucrier

**34341** Ø 8 cm H 7 cm 0,25L
Ø $3^{1/3}$ in. H $2^{3/4}$ in. $8^{3/4}$ oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34342** Ø 7 cm H 4 cm
Ø $2^{3/4}$ in. H $1^{3/5}$ in.

**Flanged egg cup**
Eierbecher mit Ablage
Portauovo
Coquetier

**35525** Ø 13 cm - Ø $5^{1/8}$ in.

**Tray**
Schälchen
Coppetta
Coupelle

**35401** Ø 9 cm H 1,5 cm
Ø $3^{1/8}$ in. H $^{2/3}$ in

SUITABLE FOR

**34712**



**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34609** Ø 11 cm - Ø $4^{1/3}$ in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34712** Ø 6 cm H 6 cm 0,10L
Ø $2^{3/8}$ in. H $2^{3/8}$ in. $3^{1/2}$ oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34622** Ø 8 cm H 5 cm 0,16L
Ø $3^{1/3}$ in. H 2 in. $5^{5/8}$ oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34627** Ø 8 cm H 6 cm 0,18L
Ø $3^{1/3}$ in. H $2^{3/8}$ in. $6^{1/3}$ oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34642** Ø 8 cm H 6,5 cm 0,22L
Ø $3^{1/3}$ in. H $2^{1/2}$ in. $7^{3/4}$ oz.

SUITABLE FOR

**34622 - 34627**
**34642**



**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34631** Ø 14 cm - Ø $5^{1/2}$ in.

**Coffee mug**
Kaffeebecher
Mug
Gobelet

**34650** Ø 7 cm H 9,5 cm 0,25L
Ø $2^{3/4}$ in. H $3^{3/4}$ in. $8^{3/4}$ oz.

**Coffee mug**
Kaffeebecher
Mug
Gobelet

**34652** Ø 8 cm H 8,5 cm 0,30L
Ø $3^{1/3}$ in. H $3^{1/4}$ in. $10^{1/2}$ oz.

# MONBIJOU

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**11420**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**409130** staffage gold

Precious decoration

# MONBIJOU

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**11420**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**409123** staffage yellow

Microwave-safe  Dishwasher safe

# MARIA THERESIA

**Romanticism and lightness for a romantic and extremely chic classic. With its delicate shape and romantic details inspired by nature, Maria Theresia is able to create different atmospheres at the traditional table, from its ornamented versions with "Mediterranean" symbols to conveying fresh elegance with its white porcelain version.**

*Romantik und Leichtigkeit für einen romantischen und ausgesprochen schicken Klassiker. Mit seiner zarten Form und seinen romantischen, der Natur nachempfundenen Details ist Maria Theresia in der Lage, dem Tisch eine traditionelle Atmosphäre in den mit „mediterranen" Symbolen dekorierten Versionen zu vermitteln oder eine frische Eleganz in der Version aus weißem Porzellan.*

Romanticismo e leggerezza per un classico, romantico ed estremamente chic. Con la sua forma delicata e i romantici dettagli ispirati alla natura, Maria Theresia è in grado di trasferire in tavola tradizionali atmosfere nelle versioni decorate con i simboli "mediterranei" o una fresca eleganza nella versione in candida porcellana.

*Romantisme et légèreté pour un classique, sensible et très chic. Avec sa forme délicate et ses détails romantiques inspirés par la nature, Maria Theresia est en mesure de transférer à table une atmosphère traditionnelle dans les versions décorées de symboles « méditerranéens » ou une élégance pleine de fraîcheur dans la version en porcelaine blanche.*

# MARIA THERESIA

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**02013**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Plate flat**
Teller flach
Piatto piano
Assiette plate

**10017** Ø 17 cm - Ø $6^{2/3}$ in.
**10019** Ø 19 cm - Ø $7^{1/2}$ in.
**10021** Ø 21 cm - Ø $8^{1/4}$ in.
**10025** Ø 25 cm - Ø $9^{7/8}$ in.
**10027** Ø 27 cm - Ø $10^{5/8}$ in.
**10031** Ø 31 cm - Ø $12^{1/4}$ in.

**Platter round**
Tortenplatte rund
Piatto rotondo
Plat rond

**12843** Ø 32 cm - Ø $12^{3/8}$ in.

**Plate deep**
Teller tief
Piatto fondo
Assiette creuse

**10121** Ø 21 cm - Ø $8^{1/4}$ in.
**10123** Ø 23 cm - Ø 9 in.

**Platter rectangular**
Platte rechteckig
Piatto rettangolare
Plat rectangulaire

**12844** 33 x 15,5 cm - 13 x $6^{1/5}$ in.

**Platter oval**
Platte oval
Piatto ovale
Plat ovale

**12735** 35 x 23 cm - $13^{3/4}$ x 9 in.
**12738** 39 x 26 cm - 15 x $10^{1/4}$ in.

**Bowl square**
Schüssel eckig
Coppa quadrata
Bol carré

**13168** 18 x 18 cm H 7 cm - 7 x 7 in. H $2^{3/4}$ in.
**13170** 20 x 20 cm H 9,5 cm - $7^{7/8}$ x $7^{7/8}$ in. H $3^{3/4}$ in.
**13174** 24 x 24 cm H 9,5 cm - $9^{1/2}$ x $9^{1/2}$ in. H $3^{3/4}$ in.

**Bowl round**
Schale rund (Untertasse ohne Spiegel)
Coppetta rotonda
Bol rond

**14721** Ø 11 cm H 2,5 cm - Ø $4^{1/3}$ in. H 1 in.
**14741** Ø 14 cm H 3,5 cm - Ø $5^{1/2}$ in. H $1^{3/8}$ in.

**Sauceboat on stand**
Sauciere mit Fuß
Salsiera con piede
Saucière sur pied

**11620** 21 x 14 cm H 9 cm 0,40L
$8^{1/4}$ x $5^{1/2}$ in. H $3^{1/8}$ in. 14 oz.

**Fruit bowl round**
Dessertschale rund
Coppetta rotonda
Compotier ronde

**10516** Ø 16 cm H 5 cm
Ø $6^{1/4}$ in. H 2 in.

**Bowl round**
Schüssel rund
Coppa rotonda
Bol rond

**13319** Ø 19 cm H 6 cm
Ø $7^{1/2}$ in. H $2^{3/8}$ in.

**Soup cup**
Suppentasse
Tazza brodo
Tasse à consommé

**30418** Ø 11 cm H 5,5 cm 0,28L
Ø $4^{1/3}$ in. H $2^{1/5}$ in. $9^{7/8}$ oz.

**Soup saucer**
Suppen-Untertasse
Piattino tazza brodo
Soucoupe tasse à consommé

**30421** Ø 16 cm - Ø $6^{1/4}$ oz.

**Leaf dish**
Blattschale
Coppetta a foglia
Bol

**25385** Ø 10 cm H 4 cm
Ø 4 in. H $1^{2/3}$ oz.

**Lion tureen**
Löwenkopfterrine
Zuppiera senza coperchio
Bol tête de lions

**11041** Ø 12 cm H 7 cm 0,40L
Ø $4^{3/4}$ in. H $2^{3/4}$ in. 14 oz.

**Butter dish**
Butterdose
Ciotola burro
Beurrier

**15169** 15 x 11,5 cm H 9 cm
6 x $4^{1/2}$ in. H $3^{3/4}$ in.

**Lid for butter dish**
Butterdose Deckel
Coperchio ciotola burro
Couvercle pour beurrier

**15171** 15 x 11,5 cm H 7 cm
6 x $4^{1/2}$ in. H $3^{3/4}$ in.

# MARIA THERESIA

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**02013**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Base teapot**
Teekannen-Unterteil
Teiera senza coperchio
Base pour théière

**34211** H 12 cm 0,40L
H $4^{3/4}$ in. 14 oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34212** H 4,5 cm - H $1^{3/4}$ in.

**Base coffee pot**
Kaffeekannen-Unterteil
Caffettiera senza coperchio
Base pour cafetière

**34001** H 12 cm 0,30L
H $4^{3/4}$ in. $10^{1/2}$ oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**34002** H 4,5 cm - H $1^{3/4}$ in.

**Creamer**
Gießer
Lattiera
Crémier

**14430** Ø 7 cm H 10 cm 0,16L
Ø $2^{3/4}$ in. H 4 in. $5^{5/8}$ oz.

**Base sugar bowl**
Dosen-Unterteil
Zuccheriera senza coperchio
Base pour sucrier

**14331** Ø 8,5 cm H 6 cm 0,25L
Ø $3^{1/3}$ in. H $2^{3/8}$ in. $8^{3/4}$ oz.

**Lid**
Deckel
Coperchio
Couvercle

**14332** Ø 9 cm H 5 cm
Ø $3^{1/2}$ in. H 2 in.



**Sugar/creamer tray**
Milch-/Zucker-Tablett
Vassoio multiuso
Plateau sucrier / crémier

**12865** 25 x 15,5 cm - $9^{7/8}$ x $6^{1/5}$ in.

**Salt shaker**
Salzstreuer
Spargisale
Salière

**15030** H 6 cm - H $2^{3/8}$ in.

**Pepper shaker**
Pfefferstreuer
Spargipepe
Poivrier

**15035** H 6 cm - H $2^{3/8}$ in.

**Egg cup**
Eierbecher
Portauovo
Coquetier

**15520** Ø 4,5 cm H 7 cm
Ø $1^{3/4}$ in. H $2^{3/4}$ in.

## SUITABLE FOR

**34812**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34609** Ø 11 cm - Ø $4^{1/2}$ in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34812** Ø 7 cm H 5 cm 0,10L
Ø $2^{3/4}$ in. H 2 in. $3^{1/2}$ oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34762** Ø 8,5 cm H 6,5 cm 0,19L
Ø $3^{1/3}$ in. H $2^{1/2}$ in. $6^{2/3}$ oz.

## SUITABLE FOR

**34762 - 34752**

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34631** Ø 14 cm - Ø $5^{1/2}$ in.

**Mug with handle**
Becher mit Henkel
Mug con manico
Gobelet avec anse

**15505** Ø 7,5 cm H 9,5 cm 0,30L
Ø 3 in. H $3^{3/4}$ in. $10^{1/2}$ oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34752** Ø 9,5 cm H 5,5 cm 0,22L
Ø $3^{3/4}$ in. H $2^{1/5}$ in. $7^{3/4}$ oz.

**Cup café au lait**
Café au lait-Obertasse
Tazza caffèlatte
Tasse café au lait

**14852** Ø 10,5 cm H 8 cm 0,34L
Ø $4^{1/4}$ in. H $3^{1/3}$ in. 12 oz.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14851** Ø 15,5 cm - Ø $6^{1/8}$ in.

# CULTURE

*design by Rosenthal*

**Simple and basic, it's recognizable by its character. Basic in its shapes and in the pieces which make it up, the Culture collection combines functionality for all types of equipment.**

*Leicht und essentiell ist es aufgrund seines Charakters wieder zu erkennen. Essentiell in den Formen und in der Größe der Teile der Kollektion, vereint Culture Funktionalität für jeden Typ von Gerät.*

Semplice ed essenziale è riconoscibile per il suo carattere. Essenziale nelle forme e nell'estensione dei pezzi che la compongono, la collezione Culture unisce funzionalità per ogni tipo di apparecchiatura.

*Simple et sobre, cette ligne se distingue par son caractère. Primordiale dans les formes et dans l'extension des pièces qui la composent, la collection Culture s'adapte à tous les types de mise en place.*

# CULTURE

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10470**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

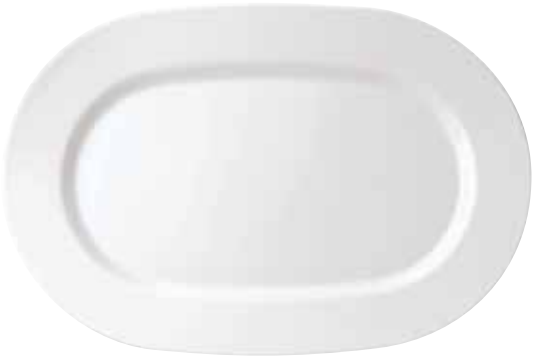
Microwave-safe  Dishwasher safe

**Plate flat**
Teller flach
Piatto piano
Assiette plate

**10223** Ø 23 cm - Ø 9 in.
**10249** Ø 29 cm - Ø $11^{3/8}$ in.
**10263** Ø 33 cm - Ø 13 in.

**Plate deep**
Teller tief
Piatto fondo
Assiette creuse

**10325** Ø 25 cm - Ø $9^{7/8}$ in.
**15321** Ø 29 cm - Ø $11^{3/8}$ in.



**Platte oval**
Platter oval
Piatto ovale
Plat ovale

**12734** 36 x 24 cm - $13^{1/2}$ x $9^{1/2}$ in.

**Salad bowl**
Schüssel
Insalatiera
Saladier

**13310** Ø 20 cm H 9 cm - Ø $7^{7/8}$ in. H $3^{3/4}$ in.
**13325** Ø 25 cm H 10,5 cm - Ø $9^{7/8}$ in. H $4^{1/4}$ in.

**Ceareal bowl**
Müslischale
Coppa cereali
Bol

**15456** Ø 14 cm H 6 cm
Ø $5^{1/2}$ in. H $2^{3/8}$ in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14717** Ø 6 cm H 5 cm 0,10L
Ø $2^{3/8}$ in. H 2 in. $3^{1/3}$ oz.



**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14716** Ø 10 cm - Ø 4 in.

**Creamer**
Gießer
Lattiera
Crémier

**14430** Ø 8 cm H 9,5 cm 0,23L
Ø $3^{1/3}$ in. H $3^{3/4}$ in. 8 oz.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**14677** Ø 9,5 cm H 6 cm 0,20L
Ø $3^{3/4}$ in. H $2^{3/8}$ in. $6^{3/4}$ oz.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**14676** Ø 15 cm - Ø 6 in.

**Mug with handle**
Becher mit Henkel
Mug con manico
Gobelet avec anse

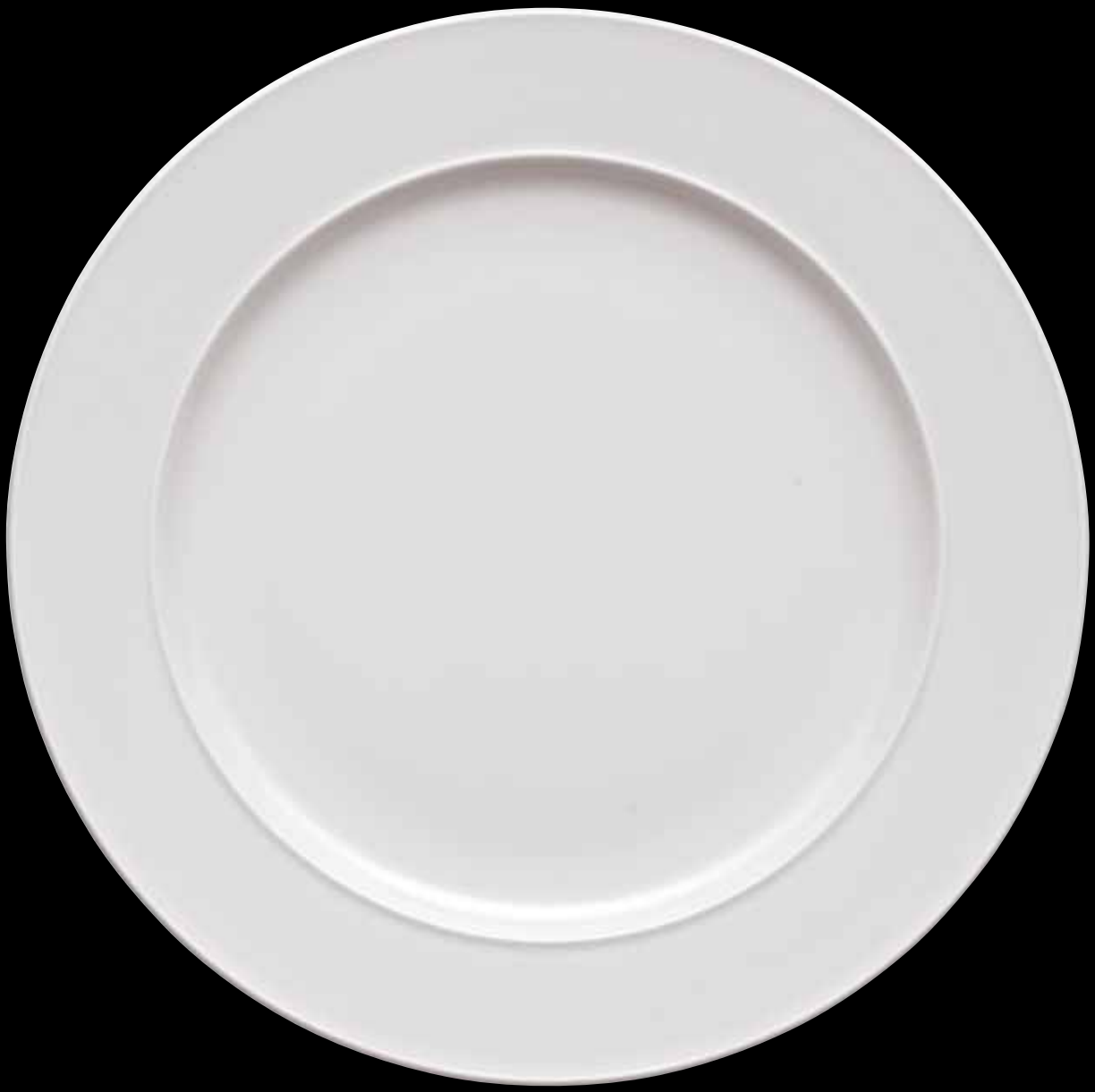
**15505** Ø 10 cm H 8,5 cm 0,40L
Ø 4 in. H $3^{1/3}$ in. 14 oz.

**Base sugar bowl**
Dosen-Unterteil
Zuccheriera senza coperchio
Base pour sucrier

**14331** Ø 9,5 cm H 6 cm 0,20L
Ø $3^{3/4}$ in. H $2^{3/8}$ in. $6^{3/4}$ oz.

**Lid for sugar bowl**
Zuckerdosen-Deckel
Coperchio zuccheriera
Couvercle pour sucrier

**14332** Ø 10 cm H 1,5 cm
Ø 4 in .H $^{2/3}$ in.



# VARIATION

*design by Tapio Wirkkala*

**Textures and decorations inspired by ancient Greece make up this timeless classic. The characteristic relief texture on the cups and bowls resembles the columns of Greek temples, creating movement on the most classic of tables.**

•

*Konsistenz und Dekore inspiriert vom antiken Griechenland für einen zeitlosen Klassiker. Das charakteristische Relief, das Tassen und Schälchen bedeckt, erinnert an die Säulen griechischer Tempel und gibt den klassischsten Tischen Bewegung.*

•

Matericità e decori ispirati all'antica Grecia per un classico senza tempo. La caratteristica trama a rilievo che riveste tazze e coppette ricorda i colonnati dei templi greci, e creando movimento sulle tavole più classiche.

•

*La matière et les décors se sont inspirés de la Grèce antique pour un classique intemporel. La trame caractéristique en relief, qui revêt les tasses et les coupelles, évoque les colonnades des temples grecs et crée le mouvement sur les tables les plus classiques.*

# VARIATION

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**12500**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**800001** white

Microwave-safe  Dishwasher safe

**Plate flat**
Teller flach
Piatto piano
Assiette plate

**30016** Ø 16 cm - Ø $6^{1/4}$ in.
**30019** Ø 19 cm - Ø $7^{1/2}$ in.
**30022** Ø 22 cm - Ø $8^{2/3}$ in.
**30025** Ø 25 cm - Ø $9^{7/8}$ in.
**30027** Ø 27 cm - Ø $10^{5/8}$ in.
**30030** Ø 30 cm - Ø $11^{3/4}$ in.

**Salad Bowl**
Schale
Insalatiera
Saladier

**33013** Ø 13 cm H 5 cm
Ø $5^{1/8}$ in. H 2 in.

**All purpose bowl**
Mehrzweckschale
Ciotola multifunzione
Bol à usages multiples

**35360** Ø 11 cm H 5 cm 0,30L
Ø $4^{1/3}$ in. H 2 in. $10^{1/2}$ oz.

**Soup cup**
Suppentasse
Tazza brodo
Tasse à consommé

**30422** Ø 11 cm H 5 cm 0,27L
Ø $4^{1/3}$ in. H 2 in. $9^{1/2}$ oz.

**Soup saucer**
Suppen-Untertasse
Piattino tazza brodo
Soucoupe tasse à consommé

**30421** Ø 16 cm - Ø $6^{1/4}$ in.

**Vase**
Vase
Vaso
Vase

**36010** **H** 10 cm - H 4 in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34612** Ø 7 cm H 4,5 cm 0,10L
Ø $3^{3/4}$ in. H $1^{3/4}$ in. $3^{1/2}$ oz.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34611** Ø 12 cm - Ø $4^{3/4}$ in.

**Cup**
Obertasse
Tazza
Tasse

**34642** Ø 8,5 cm H 6,5 cm 0,22L
Ø $3^{1/3}$ in. H $2^{1/2}$ in. $7^{3/4}$ oz.

**Saucer**
Untertasse
Piattino
Soucoupe

**34631** Ø 14 cm - Ø $5^{1/2}$ in

**Creamer**
Gießer
Lattiera
Crémier

**34415** Ø 7 cm H 9 cm 0,15L
Ø $3^{3/4}$ in. H $3^{1/2}$ in. $5^{1/4}$ oz.
**34430** Ø 7,5 cm H 10 cm 0,30L
Ø 3 in. H 4 in. $10^{1/2}$ oz.

**Sugar bowl**
Zucker-bowl
Zuccheriera senza coperchio
Sucrier bol

**34313** Ø 7,5 cm H 5 cm 0,10L
Ø 3 in. H 2 in. $3^{1/2}$ oz.

VERSACE

Rosenthal

**Antique motifs and ancient myths, baroque symbols and exotic dream worlds. The luxurious „Rosenthal meets Versace“ collection combines the glamorous lifestyle of the famous fashion house with the highest requirements in term of aesthetics, perfection and craftsmanship.**

•

*Antike Motive und uralte Mythen, barocke Symbole und exotische Traumwelten. Die luxuriöse Kollektion Rosenthal meets Versace verbindet den glamourösen Stil des Modelabels mit höchsten Ansprüchen an Ästhetik, Perfektion und Handwerkskunst.*

•

Motivi antichi e miti ancestrali, simboli barocchi e mondi esotici sognanti. La preziosa collezione Rosenthal meets Versace armonizza lo stile di vita glamour della famosa casa di moda con i massimi requisiti in termini di estetica, perfezione e maestria.

•

*Motifs antiques et mythes ancestraux, symboles baroques et mondes exotiques rêveurs: la précieuse collection Rosenthal meets Versace harmonise le style de vie glamour de la célèbre maison de mode avec les plus hautes exigences en termes d'esthétique, de perfection et de savoir-faire.*

# VERSACE

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10630**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**411161** medusa

**Precious decoration**

VERSACE

Rosenthal

# VERSACE

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10630**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**411718** arabesque champagne

**Precious decoration**

VERSACE

Rosenthal



DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**411717** arabesque ice

Precious decoration

# VERSACE

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10630**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**411716** les rèves byzantin

**Precious decoration**

VERSACE

Rosenthal



DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**411162** barocco

Precious decoration

# VERSACE

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10630**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**411164** les jardin de Versace

**Precious decoration**

VERSACE

Rosenthal



DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION

**411163** le tresor de la mer

Precious decoration

Rosenthal

Hotel & Restaurant Service

# GLASS COLLECTION

# DROP

**Character and simplicity in a single glass. With Drop, Rosenthal has combined their unique skills in artistic glass crafting with their composition experience to create the perfect thickness and size of the glass. The collection is designed to enhance the organoleptic characteristics of different wines and to give style and modernity to the table.**

•

*Charakter und Einfachheit in einem einzigen Glas. Rosenthal hat in Drop außerordentlichen Kenntnisreichtum bei der künstlerischen Verarbeitung des Glases mit der eigenen Erfahrung der Zusammenstellung, der Stärke und der Breite der Kelche kombiniert. Die Kollektion ist das Ergebnis der Entwicklung von Formen, die die sensorischen Merkmale der verschiedenen Weinarten hervorheben und dem Tisch Stil und Aktualität verleihen.*

•

Carattere e semplicità in un unico bicchiere. In Drop Rosenthal ha combinato rara perizia nella lavorazione artistica del vetro alla propria esperienza sulla composizione, sullo spessore e sull'ampiezza dei calici. La collezione è il risultato di forme concepite per esaltare le caratteristiche organolettiche dei diversi tipi di vino e per donare stile e modernità in tavola.

•

*Caractère et simplicité unis dans un seul verre. Avec Drop, Rosenthal a conjugué une compétence rare dans le travail artistique du verre et son expérience dans la composition, l'épaisseur et l'ampleur des verres. La collection est le résultat de formes conçues pour exalter les caractéristiques organoleptiques des différents types de vin et pour apporter style et modernité à table.*

# DROP

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**69776**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**016001** clear

**Sparkling wine small**
Sektglas klein
Flute spumante piccolo
Flûte á champagne

**48086** Ø 51 mm H 223 mm 150 ml
Ø 2 in. H $8^{3/4}$ in. 5 oz.

**Champagne flute**
Sektkelch
Coppa spumante
Flûte á champagne

**48083** Ø 60 mm H 245 mm 230 ml
Ø $2^{1/3}$ in. H $9^{2/3}$ in. $7^{3/4}$ oz

**Red wine, Bordeaux, Grand Cru**
Rotwein Bordeaux Grand Cru
Vino rosso, Bordeaux Grand Cru
Vin rouge, Bordeaux Grand Cru

**48211** Ø 109 mm H 260 mm 910 ml
Ø $4^{1/3}$ in. H $10^{1/4}$ in. $30^{3/4}$ oz.

**Red wine, Bordeaux**
Rotwein Bordeaux
Vino rosso, Bordeaux
Vin rouge, Bordeaux

**48212** Ø 97 mm H 245 mm 610 ml
Ø $3^{7/8}$ in. H $9^{2/3}$ in. $20^{5/8}$ oz.

**Red wine, Burgundy, Grand Cru**
Rotwein Burgunder Grand Cru
Vino rosso, Borgogna Grand Cru
Vin rouge, Bourgogne Grand Cru

**48213** Ø 122 mm H 260 mm 920 ml
Ø $4^{7/8}$ in. H $10^{1/4}$ in. 31 oz.

**Red wine, Burgundy**
Rotwein Burgunder
Vino rosso, Borgogna
Vin rouge, Bourgogne

**48214** Ø 109 mm H 235 mm 660 ml
Ø $4^{1/3}$ in. H $9^{1/4}$ in. $22^{1/4}$ oz.

**Red wine**
Rotwein
Vino rosso
Vin rouge

**48030** Ø 97 mm H 210 mm 460 ml
Ø $3^{7/8}$ in. H $8^{1/4}$ in. $15^{1/2}$ oz.

**Longdrink**
Longdrink
Longdrink
Longdrink

**48150** Ø 74 mm H 130 mm 370 ml
Ø 2 in. H $5^{1/8}$ in. $12^{1/2}$ oz.

**White wine large**
Weißwein groß
Vino bianco grande
Vin blanc

**48026** Ø 78 mm H 240 mm 390 ml
Ø $3^{1/8}$ in. H $9^{1/2}$ in. 13 $^{1/8}$ oz.

**White wine**
Weißwein
Vino bianco
Vin blanc

**48020** Ø 73 mm H 220 mm 310 ml
Ø $2^{7/8}$ in.H $8^{2/3}$ in. $10^{1/2}$ oz.

**Whisky**
Whisky
Whisky
Whisky

**48136** Ø 91 mm H 80 mm 360 ml
Ø $3^{2/3}$ in. H $3^{1/8}$ in. $12^{1/8}$ oz.

# DIVINO

**Thin bowl and stem, clear and functional aesthetically, and extremely resistant, these glasses are the ideal choice for connoisseurs and gourmands. diVino offers a wide range of glasses to meet the needs and organoleptic characteristics of every type of beverage. The collection matches perfectly with the wide range of Rosenthal porcelain.**

•

*Dünne Wände und Stiele, klare und funktionale Ästhetik und extreme Widerstandsfähigkeit ergeben eine ideale Wahl für Kenner und Feinschmecker. diVino bietet ein breites Spektrum an Gläsern und Kelchen verschiedenster Formen, um den Anforderungen und den sensorischen Merkmalen jeder Getränkeart zu entsprechen. Die Kollektion verbindet sich perfekt mit der gesamten Palette der Porzellanserien von Rosenthal.*

•

Sottili nelle pareti e nello stelo, chiari e funzionali nell'estetica ed estremamente resistenti sono la scelta ideale per intenditori e buongustai. diVino propone un'ampia gamma di bicchieri e calici dalle forme più svariate per soddisfare le esigenze e le caratteristiche organolettiche di ogni tipologia di bevanda. La collezione si sposa alla perfezione con tutte la gamma di porcellane Rosenthal.

•

*Les verres présentent des parois et un pied fins, une esthétique nette et fonctionnelle, une résistance extrême. Ils sont parfaits pour les connaisseurs et les passionnés. diVino propose une large gamme de verres et verres à pied aux différentes formes pour répondre aux besoins et aux caractéristiques organoleptiques de tout type de boisson. La collection se marie parfaitement à toute la gamme de porcelaine Rosenthal.*

# DIVINO

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**27007**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**016001** clear

**Red wine, Bordeaux, Grand Cru**
Rotwein Bordeaux Grand Cru
Vino rosso, Bordeaux Grand Cru
Vin rouge, Bordeaux Grand Cru

**48211** Ø 105 mm H 260 mm 900 ml
Ø $4^{1/5}$ in. H $10^{1/4}$ in. $31^{2/3}$ oz.

**Champagne**
Champagner
Calice champagne
Flûte à champagne

**48071** Ø 58 mm H 225 mm 220 ml
Ø $2^{1/3}$ in. H $8^{7/8}$ in. $7^{3/4}$ oz.

**Champagne flute**
Sektkelch
Calice spumante
Flûte à champagne

**48083** Ø 58 mm H 215 mm 190 ml
Ø $2^{1/3}$ in. H $8^{1/2}$ in. $6^{2/3}$ oz.

**Red wine, Bordeaux**
Rotwein Bordeaux
Vino rosso, Bordeaux
Vin rouge, Bordeaux

**48212** Ø 91 mm H 240 mm 580 ml
Ø $3^{2/3}$ in. H $9^{1/2}$ in. $20^{3/8}$ oz.

**Red wine, Burgundy, Grand Cru**
Rotwein Burgunder Grand Cru
Vino rosso, Borgogna Grand Cru
Vin rouge, Bourgogne Grand Cru

**48213** Ø 114 mm H 238 mm 900 ml
Ø $4^{1/2}$ in. H $9^{3/8}$ in. $31^{2/3}$ oz.

**Red wine, Burgundy**
Rotwein Burgunder
Vino rosso, Borgogna
Vin rouge, Bourgogne

**48214** Ø 104 mm H 230 mm 630 ml
Ø $4^{1/8}$ in. H 9 in. $22^{1/8}$ oz.

**Red wine**
Rotweinkelch
Vino rosso
Vin rouge

**48037** Ø 95 mm H 207 mm 480 ml
Ø $3^{3/4}$ in. H $8^{1/8}$ in. $16^{7/8}$ oz.

**Red wine**
Rotwein
Vino rosso
Vin rouge

**48030** Ø 81 mm H 195 mm 320 ml
Ø $3^{1/5}$ in. H $7^{5/8}$ in. $11^{1/4}$ oz.

**White wine**
Weißwein
Vino bianco
Vin blanc

**48020** Ø 77 mm H 208 mm 320 ml
Ø 3 in. H $8^{1/8}$ in. $11^{1/4}$ oz

**White wine goblet**
Weißweinkelch
Vino bianco
Vin blanc

**48027** Ø 84 mm H 222 mm 400 ml
Ø $3^{1/3}$ in. H $8^{3/4}$ in. 14 oz.

# DIVINO

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**27007**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**016001** clear

**Decanter**
Karaffe
Decanter
Carafe

**46700** Ø 241 mm H 250 mm 3400 ml
Ø $9^{1/2}$ in. H $9^{7/8}$ in. $119^{2/3}$ oz.

**Water goblet**
Wasserkelch
Acqua
Eau

**48010** Ø 91 mm H 218 mm 440 ml
Ø $3^{2/3}$ in. H $8^{5/8}$ in. $15^{1/2}$ oz.

**Cocktail glass**
Cocktailglas
Cocktail
Cocktail

**48271** Ø 120 mm H 180 mm 260 ml
Ø $4^{3/4}$ in. H 7 in. $9^{1/8}$ oz.

**Fruit schnapps**
Obstbrand
Grappa
Eau-de-vie de fruits

**48052** Ø 41 mm H 160 mm 60 ml
Ø $1^{2/3}$ in. H $6^{1/3}$ in. $2^{1/8}$ oz.

**Grappa**
Grappa
Grappa
Grappa

**48303** Ø 47 mm H 180 mm 100 ml
Ø $1^{7/8}$ in. H 7 in. $3^{1/2}$ oz.

**Longdrink (Tumbler L)**
Longdrink (Becher L)
Longdrink (bicchiere L)
Longdrink (Gobelet L)

**48150** Ø 83 mm H 170 mm 470 ml
Ø $3^{1/4}$ in. H $6^{3/4}$ in. $16^{1/2}$ oz.

**Juice glass (Tumbler M)**
Saftglas (Becher M)
Succo (bicchiere M)
Jus de fruits (Gobelet M)

**48146** Ø 78 mm H 145 mm 340 ml
Ø $3^{1/8}$ in. H $5^{3/4}$ in. 12 oz.

**Whisky (Becher S)**
Whisky (Tumbler S)
Whisky (bicchiere S)
Whisky (Gobelet S)

**48136** Ø 93 mm H 97 mm 250 ml
Ø $3^{2/3}$ in. H $3^{7/8}$ in. $8^{3/4}$ oz.

**Beer**
Bierglas
Birra
Bière

**48368** Ø 78 mm H 186 mm 400 ml
Ø $3^{1/8}$ in. H $7^{3/8}$ in. 14 oz.

**Wheat beer glass**
Weizenbierglas
Birra »Weizen«
Bière »Weizen«

**48313** Ø 78 mm H 240 mm 650 ml
Ø $3^{1/8}$ in. H $9^{1/2}$ in. $22^{7/8}$ oz.

# TAC 02

**Timeless forms in the perfect Bauhaus style. The integrated product offering and company's design find their maximum expression in the combination of the TAC table porcelain and the TAC02 line of glasses with the same name. A unique stylistic concept, carried out in different pieces, are both complementary and coordinated. With their typical cone shaped design and wide offering of shapes, TAC02 are perfect for the art of tasting.**

*Zeitlose Form in perfektem Bauhaus-Stil. Die Integration des Angebots und das Design des Unternehmens finden ihren höchsten Ausdruck bei der Kombination des Tischporzellans TAC mit der gleichnamigen Kelchserie TAC02, einem einzigartigen stilistischen Konzept, das sich in verschiedenen Artikeln dekliniert, die sich aber ergänzen und koordiniert werden können. Ihr typisches konisches Design und eine breite Formenvielfalt machen die Gläser von TAC02 perfekt für die Kunst der Verkostung.*

Forme senza tempo in perfetto stile Bauhaus. L'integrazione dell'offerta e il design dell'azienda trovano la loro massima espressione nell'accostamento tra le porcellane tavola TAC e l'omonima linea di calici TAC02, un unico concept stilistico declinato in articoli differenti ma complementari e coordinati. Con il loro tipico design conico e un'ampia estensione di forme, TAC02 sono perfetti per l'arte della degustazione.

*Formes intemporelles dans le plus pur style Bauhaus. L'intégration de l'offre et le design de la société trouvent leur pleine expression dans l'association entre les porcelaines de table TAC et la ligne homonyme de verres à pied TAC02. C'est un concept de style unique décliné dans des articles différents mais complémentaires et coordonnés. Les verres TAC02 sont parfaits pour l'art de la dégustation, avec leur design typique en forme de cône et un large choix de formes.*

# TAC 02

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**69948**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**016001** clear

**Vintage Champagne**
Jahrgangs-Champagner
Champagne
Champagne millésime

**48085** Ø 70 mm H 290 mm 290 ml
Ø $2^{3/4}$ in. H $11^{3/8}$ in. $10^{1/4}$ oz.

**Champagne**
Champagner
Calice champagne
Flûte à champagne

**48079** Ø 65 mm H 263 mm 300 ml
Ø $2^{1/2}$ in. H $10^{3/8}$ in. $10^{1/2}$ oz.

**Red wine, Bordeaux, Grand Cru**
Rotwein Bordeaux Grand Cru
Vino rosso, Bordeaux Grand Cru
Vin rouge, Bordeaux Grand Cru

**48211** Ø 110 mm H 280 mm 860 ml
Ø $4^{1/3}$ in. H 11 in. $30^{1/4}$ oz.

**Red wine, Bordeaux**
Rotwein Bordeaux
Vino rosso, Bordeaux
Vin rouge, Bordeaux

**48219** Ø 100 mm H 285 mm 650 ml
Ø 4 in. H $11^{1/4}$ in. $22^{7/8}$ oz.

**Red wine**
Rotwein
Vino rosso
Vin rouge

**48038** Ø 107 mm H 250 mm 650 ml
Ø $4^{1/5}$ in. H $9^{7/8}$ in. $22^{7/8}$ oz.

**Red wine, Burgundy**
Rotwein Burgunder
Vino rosso, Borgogna
Vin rouge, Bourgogne

**48218** Ø 121 mm H 280 mm 900 ml
Ø $4^{3/4}$ in. H 11 in. $31^{2/3}$ oz.

**White wine Riesling**
Weißwein Riesling
Vino bianco, Riesling
Vin blanc, Riesling

**48019** Ø 103 mm H 266 mm 580 ml
Ø 4 in. H $10^{1/2}$ in. $20^{3/8}$ oz.

**White wine**
Weißwein
Vino bianco
Vin blanc

**48018** Ø 87 mm H 235 mm 370 ml
Ø $4^{3/5}$ in. H $8^{1/4}$ in. 13 oz.

**Water goblet**
Wasserkelch
Acqua
Eau

**48012** Ø 84 mm H 238 mm 470 ml
Ø $3^{1/3}$ in. H $9^{3/8}$ in. $16^{1/2}$ oz.

**Fruit schnapps / Digestive**
Obstbrand / Digestif
Grappa / Digestivo
Eau-de-vie / Digestif

**48304** Ø 54 mm H 212 mm 120 ml
Ø $2^{1/8}$ in. H $8^{3/8}$ in. $4^{1/4}$ oz

**Grappa**
Grappa
Grappa
Grappa

**48306** Ø 55 mm H 208 mm 120 ml
Ø $2^{1/8}$ in. H $8^{1/8}$ in. $4^{1/4}$ oz.

**Beer**
Bierglas
Birra
Bière

**48369** Ø 88 mm H 224 mm 580 ml
Ø $4^{3/5}$ in. H $8^{7/8}$ in. $20^{3/8}$ oz.

**Bottle**
Flasche
Bottiglia
Bouteille

**46778** Ø 108 mm H 325 mm 1000 ml
Ø $4^{1/5}$ in. $35^{1/4}$ oz. H $12^{3/4}$ in.

**Whisky**
Whisky
Whisky
Whisky

**48136** Ø 102 mm H 100 mm 580 ml
Ø 4 in. H 4 in. $20^{2/3}$ oz.

**Juice glass**
Saftglas
Succo
Jus de fruits

**48146** Ø 84 mm H 160 mm 620 ml
Ø $3^{1/3}$ in. H $6^{1/4}$ in. $21^{7/8}$ oz.

**Decanter**
Karaffe
Decanter
Carafe

**46700** Ø 259 mm H 210 mm 1000 ml
Ø $10^{1/5}$ in. H $8^{1/4}$ in. $35^{1/4}$ oz.

# FUGA

**Elegance for crystal excellence: Fuga. Designed by Elsa Fischer-Treyden, this classic collection from the late 60s presents a wide range of wine glasses, characterized by the extremely balanced proportions between them. The subtlety of the characteristic stem lends to giving ergonomics to the glass, while the perfect wideness of the bowl makes it extremely balanced and pleasing to hold.**

•

*Eleganz für ein außergewöhnliches Kristallglas: Fuga. Ein Klassiker seit dem Ende der 60er Jahre und entworfen von der Künstlerin Elsa Fischer-Treyden, stellt die Kollektion eine große Serie an Kelchen dar, die sich durch ausgesprochen ausgewogene Proportionen auszeichnen. Die Zartheit des charakteristischen Stiels verleiht dem Glas Ergonomie, während die richtige Weite des Kelches es sehr ausgewogen und angenehm in der Hand macht.*

•

Eleganza per un'eccellenza di cristallo: Fuga. Un classico dalla fine degli anni '60 e disegnato dall'artista Elsa Fischer-Treyden, la collezione presenta una ampia serie di calici caratterizzati da proporzioni estremamente bilanciate tra loro. La sottigliezza del caratteristico stelo contribuisce a conferire ergonomia al bicchiere, mentre la giusta ampiezza della coppa lo rende estremamente bilanciato e gradevole nella presa.

•

*L'élégance dans un cristal d'excellence : Fuga.*
*Classique de la fin des années 60 conçue par l'artiste Elsa Fischer-Treyden, la collection offre un large éventail de verres à pied qui se distinguent par des proportions extrêmement équilibrées entre elles. La finesse du pied caractéristique confère une certaine ergonomie au verre, alors que la belle largeur de la coupe le rend extrêmement équilibré et agréable dans la prise en main.*

# FUGA

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**10608**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**110001** clear

**Champagne**
Champagner
Calice champagne
Flûte à champagne

**40822** Ø 65 mm H 275 mm 320 ml
Ø $2^{1/2}$ in. H $10^{7/8}$ in $11^{1/4}$ oz. .

**Sparkling wine**
Sekt
Vino frizzante
Vin Mousseux

**40802** Ø 59 mm H 250 mm 250 ml
Ø $2^{1/3}$ in H $9^{7/8}$ in. $8^{3/4}$ oz.

**Red wine, Bordeaux, Grand Cru**
Rotwein Bordeaux Grand Cru
Vino rosso, Bordeaux Grand Cru
Vin rouge, Bordeaux Grand Cru

**40211** Ø 109 mm H 266 mm 860 ml
H $4^{1/3}$ in. H $10^{1/2}$ in. $30^{1/4}$ oz.

**Red wine, Burgundy, Grand Cru**
Rotwein Burgunder Grand Cru
Vino rosso, Borgogna Grand Cru
Vin rouge, Bourgogne Grand Cru

**40212** Ø 112 mm H 250 mm 780 ml
Ø $4^{3/8}$ in. H $9^{7/8}$ in. $27^{1/2}$ oz.

**Red wine, Bordeaux**
Rotwein Bordeaux
Vino rosso, Bordeaux
Vin rouge, Bordeaux

**40213** Ø 93 mm H 240 mm 540 ml
Ø $3^{2/3}$ in. H $9^{1/2}$ in. 19 oz.

**Red wine, Shiraz**
Rotwein Shiraz
Vino rosso, Shiraz
Vin rouge, Shiraz

**40214** Ø 95 mm H 235 mm 700 ml
Ø $3^{3/4}$ in. H $9^{1/4}$ in. $24^{2/3}$ oz.

**Red wine, Barrique**
Rotwein Barrique
Vino rosso, Barrique
Vin rouge, Barrique

**40216** Ø 104 mm H 222 mm 550 ml
Ø $4^{1/8}$ in. H $8^{3/4}$ in. $19^{1/3}$ oz.

**Red wine young**
Rotwein jung
Vino rosso giovane
Vin rouge jeune

**40217** Ø 92 mm H 200 mm 360 ml
Ø $3^{2/3}$ in. H $7^{7/8}$ in. $12^{2/3}$ oz.

**White wine robust**
Weißwein kräftig
Vino bianco robusto
Vin blanc robuste

**40305** Ø 90 mm H 230 mm 490 ml
Ø $3^{1/2}$ in. H 9 in. $17^{1/4}$ oz.

**White wine, Riesling**
Weißwein Riesling
Vino bianco, Riesling
Vin blanc, Riesling

**40311** Ø 71 mm H 230 mm 330 ml
Ø $2^{3/4}$ in. H 9 in. $11^{1/2}$ oz.

**White wine young**
Weißwein jung
Vino bianco giovane
Vin blanc jeune

**40309** Ø 74 mm H 220 mm 320 ml
Ø 3 in. H $8^{5/8}$ in. $11^{1/4}$ oz.

**White wine bouquet**
Weißwein Bouquet
Vino bianco bouquet
Vin blanc bouquet

**40304** Ø 87 mm H 190 mm 300 ml
Ø $4^{3/5}$ in. H $7^{1/2}$ in. $10^{1/2}$ oz.

**Decanter**
Dekanter
Decanter
Decanter

**46850** Ø 159 mm H 283 mm 1800 ml
H $6^{1/4}$ in. $11^{1/8}$ in. $63^{1/2}$ oz.

**Water goblet / juice glass**
Wasser-/ Saftglas
Acqua / Succo
Eau / Jus de fruits

**40107** Ø 79 mm H 163 mm 390 ml
Ø $3^{1/8}$ in H $6^{3/8}$ in. $13^{3/4}$ oz.

**Dessert wine**
Dessertwein
Vino da dessert
Vin doux

**40508** Ø 67 mm H 194 mm 230 ml
Ø $2^{2/3}$ in. H $7^{5/8}$ in. 8 oz.

**Sherry**
Sherry
Sherry
Sherry

**40501** Ø 59 mm H 166 mm 160 ml
Ø $2^{1/3}$ in. H $6^{1/2}$ in. $5^{5/8}$ oz.

**Cognac**
Cognac
Cognac
Cognac

**41302** Ø 66 mm H 165 mm 230 ml
Ø $2^{2/3}$ in. H $6^{1/2}$ in. 8 oz.

**Whisky Single Malt**
Whisky Single Malt
Whisky
Whisky Single Malt

**40402** Ø 69 mm H 110 mm 230 ml
Ø $2^{3/4}$ in. H $4^{3/8}$ in. 8 oz.

**Digestive**
Digestif
Digestivo
Digestif

**40614** Ø 51 mm H 180 mm 110 ml
Ø 2 in. H 7 in. $3^{7/8}$ oz.

**Fruit schnapps**
Obstbrand
Distillato
Eau-de-vie de fruits

**40605** Ø 51 mm H 146 mm 100 ml
Ø 2 in. H $5^{3/4}$ in. $3^{1/2}$ oz.

# FULL

**Five new glasses to enrich the prestigious series of Rosenthal wine glasses. A perfect integration which, like all the glasses in the line, combines the technical features required by the art of tasting with beauty and contemporary rigorous design.**

•

*Fünf neue Gläser, die die bedeutenden Kelchserien von Rosenthal bereichern. Eine perfekte Integration, die, wie alle Gläser der Palette, die von der Kunst der Verkostung geforderten technischen Merkmale mit der zeitgenössischen Schönheit und formalen Strenge vereint.*

•

Cinque nuovi bicchieri per arricchire le prestigiose serie di calici Rosenthal. Un'integrazione perfetta che, come tutti i bicchieri in gamma, unisce gli accorgimenti tecnici richiesti dall'arte della degustazione, con la bellezza e il rigore formale contemporaneo.

•

*Cinq nouveaux verres qui enrichissent les prestigieuses séries de verres à pied Rosenthal. Une incorporation parfaite qui, comme tous les verres de la gamme, allie les solutions techniques requises par l'art de la dégustation, la beauté et la rigueur contemporaine des formes.*

# FULL NEW

SHAPE / FORM / FORMA / FORME
**69074**

DECOR / DEKOR / DECORO / DÉCORATION
**016001** clear

**Margarita**
Margarita
Margarita
Margarita

**48280** Ø 113 mm H 168 mm 220 ml
Ø $4^{1/2}$ in. H $6^{2/3}$ in $7^{3/4}$ oz.

**Cognac balloon**
Schwenker
Cognac
Cognac

**48310** Ø 68 mm H 152 mm 530 ml
Ø $2^{3/4}$ in. H 6 in. 18 oz.

**Hurricane**
Hurricane
Hurricane
Hurricane

**48281** Ø 95 mm H 190 mm 350 ml
Ø $3^{3/4}$ in. H $7^{1/2}$ in. $11^{7/8}$ oz.

**Shot glass**
Schnapsglas
Grappa
Eau-de-vie

**48300** Ø 45 mm H 70 mm 30 ml
Ø $1^{3/4}$ in H $2^{3/4}$ in. 1 oz.

**Armagnac**
Armagnac
Armagnac
Armagnac

**40610** Ø 68 mm H 170 mm 450 ml
Ø $2^{3/4}$ in. H $6^{3/4}$ in. $15^{1/5}$ oz.

PREISLISTE
LISTE
PRICE LIST
VERSACE
RedBull
walther
TIERRA COLOMBIANA
TIERRA COLOMBIANA

Rosenthal

Hotel & Restaurant Service

# CUSTOMIZED

# CUSTOMIZED
## BY ROSENTHAL

**Whether your style is reserved elegance or expressive and representing, decoration gives flair to porcelain as well as its own individual character. Especially in times of increasing standardisation and uniform design, a personal touch pleasantly catches your eye. Individual style, logos or complete patterns underlines the significance of your own brand. It conveys to your customers a touch of refinement.**

**Established in 1879 as a porcelain painting company, Rosenthal now offers over 130 years of experience in porcelain decoration. The requirements of colours and noble metal are extreme: during the decorating firing at over 1.200° C the glaze starts to melt and the decoration sinks into it to get durable.**

**Numerous opportunities for decoration: fully decorated or only on the rim, on round or uncommon shapes, plain coloured or in a composition of over 25 colours, with or without noble metal. For creating an individual decoration an experienced team of designers is available; the Rosenthal Creative Centre develops an individual solution perfectly matching every customer's needs. Each new development is a challenge to design, technique and aesthetics to make the porcelain the highlight of a well set table.**

*Ob zurückhaltend elegant oder ausdrucksstark und repräsentativ: Dekore verleihen Porzellan Flair, einen eigenen individuellen Charakter. Gerade in Zeiten zunehmender Standardisierung und Uniformierung fällt eine eigene persönliche Note wohltuend ins Auge. Individualisierung durch eigene Sujets, Logos oder umfassende Dekorentwürfe unterstreicht die Strahlkraft der eigenen Marke. Und vermittelt den Gästen ein hohes Maß an Wertschätzung.*

*1879 als Porzellanmalerei gegründet bietet Rosenthal über 130 Jahre Erfahrung in der Dekoration von Porzellan. Dabei sind die Anforderungen an Farben und Edelmetalle äußerst hoch: Der so genannte Dekorbrand findet bei über 1.200 Grad Celsius statt, um die Glasur zu erweichen und den Dekor dauerhaft haltbar in diese einsinken zu lassen.*

*Neben einer umfangreichen Auswahl an Farb- und Edelmetalldekoren bietet Rosenthal weitere, außergewöhnliche Möglichkeiten: Mittels Mattdruck und Sandstrahlen erzielt man einen sanften Biskuit-Effekt, die Technik der Titanisierung bewirkt eine edle Metalloptik mit höchstem Gebrauchsnutzen. Dafür steht ein Team aus erfahrenen internen und externen Designern zur Verfügung; das Rosenthal Creative Center entwickelt eine individuelle, für den Kunden perfekt abgestimmte Lösung. Jede Entwicklung ist eine Herausforderung an Design, Technik und Ästhetik, die das Porzellan an zu einem Highlight der gedeckten Tafel macht.*

Riservati ed eleganti o fortemente espressivi e rappresentativi: i decori proposti da Rosenthal conferiscono a ogni singolo complemento in porcellana un carattere individuale, una nota distintiva che è in grado di catturare il gusto e l'attenzione di cui si è alla ricerca. Attraverso un servizio di personalizzazione dei decori, dell'inserimento di loghi o ancora di elementi iconografici del tutto personali ed esclusivi, è possibile enfatizzare la propria l'immagine. Una comunicazione volta alla bellezza e a trasmettere ai propri clienti un tocco di raffinatezza.

Iniziando nel 1879 nella sola decorazione della porcellana, Rosenthal offre oggi oltre 130 anni di tecnica e sperimentazione decorativa. L'esperienza e l'altissima capacità produttiva della maison hanno dato vita a innovative e inedite finiture della porcellana color metallo. Oro, rame, titanio e ancora platino sono le preziose nuance impresse sulla porcellana attraverso una sofisticata tecnica di fusione che, a più di 1200 gradi Celsius, permette al decoro di penetrare nello smalto e di mantenersi inalterato nel tempo.

Un team di esperti e designer di cui si avvale l'azienda al proprio interno è in grado di realizzare e sviluppare decori di ogni tipo, come decori sull'intera superficie o solo sull'ala di piatti e complementi tavola, e su forme di ogni tipo. I decori possono essere realizzati con l'utilizzo di un solo colore o con una composizione di oltre 25 nuance e di metalli preziosi. Attraverso le proprie competenze e in collaborazione con i designer della Maison di moda Versace, il Rosenthal Creative Center crea e realizza soluzioni personalizzate pronte a soddisfare i desideri del cliente. Ogni progetto Rosenthal è una sfida di design, di tecnica e di estetica.

*Discrètes et élégantes ou très expressives et représentatives: les décorations proposées par Rosenthal confèrent à chaque accessoire en porcelaine un caractère individuel, une note distinctive en mesure de capturer le style et l'attention que l'on recherche. Par un service de personnalisation des décorations, par l'inclusion de logos ou d'éléments iconographiques personnels tout à fait uniques, il est possible de mettre l'accent sur sa propre image. C'est une communication vouée à la beauté, pour transmettre aux propres clients une touche de sophistication.*

*Après ses débuts en 1879 dans la seule décoration de la porcelaine, Rosenthal propose désormais plus de 130 ans de technique et d'expérimentation dans la décoration. L'expérience acquise et la capacité élevée de production de la maison ont donné naissance à des finitions inédites et novatrices en porcelaine couleur métal. L'or, le cuivre, le titane et le platine sont les précieuses nuances pulvérisées sur la porcelaine par le biais d'une technique sophistiquée de fusion, à plus de 1200 degrés Celsius. Elle permet à la décoration de pénétrer dans l'émail et de conserver sa couleur dans le temps.*

*Une équipe d'experts et de concepteurs, qui collaborent avec l'entreprise en interne, est en mesure de réaliser et de développer toutes sortes de décorations, comme les décors sur toute la surface ou juste sur les bords des plats et des accessoires de la table ainsi que toutes sortes de formes. Les décorations peuvent être réalisées à l'aide d'une seule couleur ou avec une composition de plus de 25 nuances et de métaux précieux. Grâce à ses compétences et à la collaboration avec les designers de la maison de mode Versace, le Rosentha Creative Center crée et réalise des solutions sur mesure, prêtes à satisfaire les désirs du client. Chaque projet Rosenthal est un défi de conception, de technique et d'esthétique.*

## DESIGN & MODELING

**Modelers manually construct plaster models. Round, symmetrical models are shaped from solid cylinders of plaster on the potter's wheel. Reliefs are engraved into the finished models. The modeler carves handles and spouts separately from plaster blocks.**
**Once the delicate plaster moulds have been shaped to satisfaction, they are used to make the master moulds in a durable synthetic resin or in silicone. These are used in turn to make the negative plaster casting moulds.**

*Modellierer stellen manuell Gipsmodelle her. Runde, symmetrische Modelle werden aus massiven Gipszylindern auf der Töpferscheibe geformt. In die fertigen Modelle werden Reliefs eingraviert. Griffe und Ausgüsse werden separat aus Gipsblöcken geformt.*
*Wenn die zerbrechlichen Gipsformen zufriedenstellend geformt sind, werden daraus aus beständigem Kunstharz oder Silikon die eigentlichen Formen hergestellt. Diese dienen wiederum zur Herstellung der negativen Gipsgussformen.*

Gli stampi in gesso sono modellati a mano da abili maestri. I corpi rotondi si ricavano al tornio da cilindri di gesso massicci mentre i motivi in rilevo si intagliano nei modelli finiti. Infine le maniglie e i beccucci di tazze e teiere si ottengono intagliando i blocchi di gesso separatamente.
I primi calchi in gesso, poiché molto fragili, vengono usati come base per crearne di nuovi maggiormente durevoli, in resina sintetica o in silicone. Da questi ultimi stampi positivi si ricavano forme da lavoro, negative, che devono essere nuovamente in gesso per assorbire l'acqua contenuta nella mescola della porcellana.

*Les matrices en plâtre sont réalisées entièrement à la main par des maîtres qualifiés. Les objets ronds sont obtenus au tour, sur des cylindres massifs de plâtre alors que les motifs en relief sont sculptés dans les modèles finis. Enfin, les anses et les becs des tasses et des théières sont obtenus en coupant les blocs de plâtre séparément.*
*Les premiers moules en plâtre, très fragiles, sont utilisés comme base pour en créer de nouveaux, plus résistants, en résines synthétiques ou silicone. De ces derniers moules positifs sont obtenues des formes de travail négatives, qui doivent de nouveau être en plâtre pour absorber l'eau contenue dans le mélange de la porcelaine.*

## PREPARATION

**Hard-paste porcelain body is primarily made up of kaolin, feldspar and quartz. These raw materials are crushed in large drum mills with added water and flint until they are finely ground and mixed.**

*Hartporzellanrohlinge bestehen vor allem aus Kaolin, Feldspat und Quarz. Diese Rohstoffe werden in großen Trommelmühlen unter Zugabe von Wasser und Feuerstein fein vermahlen und gemischt.*

L'impasto di porcellana è costituito principalmente da caolino, feldspato e quarzo. Queste materie prime, sminuzzate e depurate, sono triturate in grandi mulini a tamburo, con aggiunta di acqua e di pietre silicee, fino a quando raggiungono una sottigliezza di macinatura tale da renderle miscelabili.

*La pâte de porcelaine est principalement constituée de kaolin, de feldspath et de quartz. Ces matières premières, broyées et purifiées, sont réduites en poudre dans de grands broyeurs à tambour, avec addition d'eau et de galets siliceux, jusqu'à ce qu'elles atteignent une finesse de broyage leur permettant d'être miscibles.*

# PRODUCTION METHODS

**1) Turning: the porcelain clay is portioned into relevant sizes and placed onto the plaster casting moulds for the cups, which are then inserted into the cup machine, a continuous moving track. A metal template is lowered and by turning shapes the inside of the cup. Once the piece has dried, it shrinks from the plaster mould. The rough edges are trimmed with wet sponges until they are nicely rounded, smooth and even. The cup handles are cast separately. All casting marks are carefully removed by hand before the handles are attached to the cup.**

**2) Isostatic press moulding: it involves a porcelain paste consisting of minute spray-dried granules. These granules are poured into the press mould and bond under high pressure. The press tool required is divided into two parts, the upper and the lower die. When the upper and lower dies are closed, the granules are pumped into the hollow area inside using compressed air. The item is moulded under pressure of approximately 280 bar, thereby ensuring it is evenly bonded. Dust-pressed items have to be smoothed off around the rim only. The normal finishing process follows after that.**

**3) Slip casting: porcelain items like teapots, handles, spouts, boxes and oval platters are shaped in plaster moulds. A porcelain slip is used for this purpose, the addition of a little water and other thinning ingredients making sure it can be poured. The two- or multi-sectioned plaster moulds absorb the water from the slip leaving an even layer of set clay on the mould wall. Any remaining liquid slip is then poured out. Handles, spouts, cup feet and lid knobs are made separately and then attached to the actual body by hand, using the slip as a locating medium.**

**4) Press casting: this method is used in the production of square and oval platters. The porcelain slip is pumped into a two-part, porous plastic mould and then put under pressure. The water escapes through the open pore canals of the plastic mould while the porcelain paste stays within. When finished, the mould opens automatically and a suction pad lifts out the pieces.**

*1) Drehen: Die Porzellanmasse wird in entsprechender Größe auf die Gipsgussformen für die Tassen aufgebracht und dann in die sich ständig drehende Tassenmaschine eingeführt. Ein Metallstempel wird herabgelassen und formt drehend das Innere der Tasse. Beim Trocknen schrumpft der Rohling und lässt sich aus der Gussform lösen. Die rauen Ränder werden mit nassen Schwämmen geglättet. Die Tassenhenkel werden gesondert gegossen. Alle Gussspuren werden sorgfältig von Hand entfernt, bevor die Henkel an der Tasse angebracht werden.*

*2) Isostatisches Trockenpressen: Hierfür wird eine Porzellanmasse aus sprühgetrocknetem Granulat verwendet. Dieses Granulat wird in die Presse gegossen und bindet dann unter Hochdruck. Dafür wird eine zweiteilige Pressform benötigt. Beim Schließen des Unter- und Oberteils der Pressform wird das Granulat mithilfe von Druckluft in die Hohlräume gepresst. Das Teil wird bei einem Druck von ca. 280 bar geformt, sodass eine gleichmäßige Bindung entsteht. Trockengepresste Teile müssen nur entlang des Randes geglättet werden. Darauf folgt die normale Nachbearbeitung.*

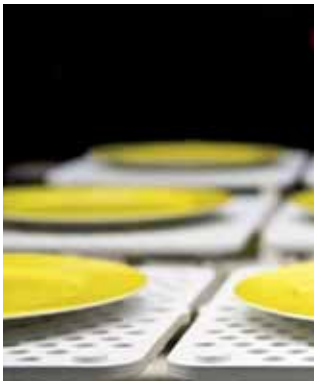
*3) Schlickerguss: Porzellanteile wie Teekannen, Henkel, Ausgiesser, Dosen und ovale Platten werden in Gussformen geformt. Für diesen Zweck wird ein Porzellanschlicker verwendet, der durch Hinzufügen von ein wenig Wasser und anderen Verdünnungsmitteln gießfähig wird. Die zwei- oder mehrteiligen Gussformen entziehen dem Schlicker Wasser und hinterlassen eine gleichmäßige Schicht auf der Gussformwand. Überflüssiger Schlicker wird dann abgegossen. Henkel, Ausgiesser, Tassenfüsse und Deckelknöpfe werden gesondert hergestellt und per Hand mit Schlicker an der Form befestigt.*

*4) Druckguss: Dieses Verfahren wird zur Herstellung eckiger oder ovaler Platten verwendet. Die Porzellanmasse wird in eine zweiteilige, poröse Form gepumpt und dann unter Druck gesetzt. Das Wasser entweicht durch die offenen Porenkanäle der Kunststoffform, während die Porzellanmasse in der Form bleibt. Nach Fertigstellung öffnet sich die Form automatisch und die Teile werden mit einem Saugnapf entnommen.*

# PRODUCTION METHODS

1) Tornitura: l'impasto di porcellana è tagliato in parti e sistemato all'interno di stampi in gesso che, dopo essere inseriti in appositi macchinari continuamente in movimento, danno vita alle tazze. Una forma di metallo viene abbassata e, ruotando, modella la faccia interna della tazza. Quando il pezzo è asciutto e si stacca facilmente dallo stampo in gesso, i bordi ruvidi vengono levigati con spugne bagnate fino alla loro completa levigatura. I manici delle tazze sono preparati separatamente. Tutte le eventuali imperfezioni di lavorazione vengono accuratamente rimosse a mano prima di ultimare l'assemblaggio dei manici.
2) Modellazione con pressa isostatica: questa tecnica prevede l'utilizzo di una mescola costituita da minuscoli granuli asciutti. Questi ultimi vengono versati nello stampo a pressa e legati dall'alta pressione emessa. La sagoma è composta da due parti, una matrice superiore e una inferiore che una volta chiuse lasciano lo spazio cavo in cui vengono pompati con aria compressa i granuli. L'articolo è modellato sotto una pressione di circa 280 bar, che assicura un legame uniforme delle particelle. Gli oggetti realizzati con la pressa isostatica vengono levigati sul bordo prima di seguire il normale processo di finitura.
3) Colaggio: gli oggetti in porcellana come teiere, manici, beccucci, scatole e piatti ovali sono modellati in stampi in gesso. Per questo si usa un impasto di porcellana diluito con poca acqua e sostanze fluidificanti adatto a essere versato. Le forme, costituite da due o più parti, sono riempite di miscela liquida e poiché porose, assorbono l'acqua e trattengono sulle loro pareti uno strato uniforme di porcellana che forma il coccio. Il liquido residuo viene poi versato fuori. Maniglie, beccucci, piedini delle tazza e pomelli dei coperchi, colati a parte,vengono successivamente applicati a mano, utilizzando porcellana liquida come collante.
4) Pressa: questo metodo viene utilizzato nella produzione di piatti quadrati e ovali. La porcellana liquida viene versata in uno stampo plastico poroso e messa sotto pressione. L'acqua fuoriesce attraverso i pori, mentre l'impasto rimane all'interno. Al termine, il modello si apre automaticamente e una ventosa solleva i pezzi.

*1) Le tournage : la pâte de porcelaine est découpée en morceaux et placée à l'intérieur de moules en plâtre qui, après avoir été insérés dans les machines appropriées en mouvement permanent, donnent naissance aux tasses. Une forme en métal est abaissée et, en tournant, façonne la face intérieure de la tasse. Lorsque la pièce est sèche et peut être facilement détachée du moule en plâtre, les aspérités des bords sont lissées à l'aide d'éponges humides jusqu'à leur ponçage complet. Les anses des tasses sont préparées séparément. Toutes les imperfections possibles de fabrication sont soigneusement enlevées à la main avant de terminer l'assemblage des anses.*
*2) La modélisation par presse isostatique : cette technique implique l'utilisation d'un mélange constitué de minuscules granules secs. Ces derniers sont versés dans le moule à presse et comprimés par la haute pression émise. La forme est constituée de deux parties, une matrice supérieure et une matrice inférieure qui, une fois fermées, laissent un espace creux ou les granules sont pompés à l'air comprimé. L'article est moulé sous une pression d'environ 280 bar, ce qui assure un collage uniforme des particules. Les objets créés avec la presse isostatique sont lissés sur les bords avant de poursuivre le processus de finition normal.*
*3) Le coulage : les objets en porcelaine comme les théières, les poignées, les becs, les boîtes et les plats ovales sont modélisés dans des moules en plâtre. La pâte de porcelaine diluée, additionnée d'un peu d'eau et de substances fluidifiantes, pourra ainsi y être versée. Les moules, constitués de deux ou plusieurs parties, sont remplis du mélange liquide et, puisqu'ils sont poreux, ils absorbent l'eau et retiennent sur leur paroi une couche uniforme de porcelaine qui forme l'objet. Le liquide résiduel est ensuite versé à l'extérieur. Les poignées, les becs, les pieds de la tasse et les pommeaux des couvercles, coulés à part, sont appliqués à la main, en utilisant de la porcelaine liquide comme colle.*
*4) La presse : cette méthode est utilisée dans la production de vaisselle carrée et ovale. La porcelaine liquide est versée dans un moule en plastique poreux et mise sous pression. L'eau coule à travers les pores, tandis que la pâte reste à l'intérieur. À la fin, le moule s'ouvre automatiquement et une ventouse soulève les pièces.*



# FIRING

**After the raw porcelain has been pre-dried and biscuit fired at about 950°C, it is no longer water soluble but still porous and water absorbent.**
**The biscuit fired pieces are stamped with the logo of the company and then glazed. The glaze is immediately removed from the foot of the plates and the rim of the cups with wet sponges to prevent the porcelain from sticking to the base during the second firing. The glaze is a mixture of quartz, feldspar, some kaolin and a high proportion of different thinning agents. Because of its high content of quartz it produces a very hard surface when fired. The glaze melts when fired and fuses with the body before its pores close, creating an inseparable bond between the porcelain body and glaze. In the glost firing process at temperatures of up to 1400°C the paste shrinks and becomes watertight.**
**This causes vitrification, turning the substance into a hard, delicate, translucent porcelain.**

*Nach dem Vortrocknen wird das Rohporzellan bei rund 950°C im Biskuitbrandverfahren gehärtet und ist danach nicht mehr wasserlöslich, aber noch porös und wasserabsorbierend.*
*Danach werden die Teile mit dem Firmenlogo versehen und glasiert. Die Glasur wird sofort mit nassen Schwämmen von den Aufstellflächen der Teller und Tassen entfernt, damit sie beim zweiten Brenndurchgang nicht anhaften. Bei der Glasur handelt es sich um eine Mischung aus Quarz, Feldspat und etwas Kaolin und einem hohen Anteil verschiedener Verdünnungsmittel. Aufgrund des hohen Quarzanteils entsteht beim Brennen eine sehr harte Oberfläche. Die Glasur schmilzt im Ofen und verbindet sich mit dem Porzellanteil, bevor sich die Poren schließen, sodass eine untrennbare Bindung zwischen Porzellan und Glasur entsteht.*
*Beim Glattbrandverfahren bei bis zu 1400°C schrumpft die Masse und wird wasserdicht.*
*Dies führt zur Verglasung und lässt ein hartes, feines und transparentes Porzellan entstehen.*

Una volta asciutta, la porcellana grezza viene sottoposta alla prima cottura a circa 950°C, dopo di che non è più idrosolubile in acqua ma è ancora porosa e assorbente.
Successivamente l'articolo viene timbrato con il marchio dell'azienda e smaltato. Immediatamente dopo, con spugne umide si rimuove lo smalto dai bordi di tazze e dalla base dei piatti per evitare che la porcellana si saldi ai sostegni durante la seconda cottura.
Lo smalto è una miscela di quarzo, feldspato, caolino e una forte percentuale di diversi agenti diluenti che, grazie all'elevato contenuto di quarzo, dona alla superficie una grande durezza con la cottura.
Durante la seconda cottura che può raggiungere 1400°C di temperatura lo smalto si scioglie fondendosi con il corpo prima che i suoi pori si chiudano, creando un legame inscindibile tra la porcellana e lo smalto. Il processo restringe inoltre la porcellana, la rende impermeabile e la sintetizza in una sostanza dura, sottile e delicata ma al tempo stesso brillante.

*Une fois sèche, la porcelaine brute est soumise à une première cuisson à environ 950°C, après quoi, elle n'est plus soluble dans l'eau mais est encore poreuse et absorbante.*
*Ensuite, l'article est estampillé avec le logo de l'entreprise et émaillé. Immédiatement après, à l'aide d'une éponge humide, l'émail est enlevé des bords des tasses et de la base des plats afin d'éviter que la porcelaine se soude aux supports pendant la seconde cuisson. L'émail est un mélange de quartz, de feldspath, de kaolin et d'un fort pourcentage d'agents diluants différents qui, grâce à la haute teneur en quartz, donne une grande dureté à la surface avec la cuisson.*
*Au cours de la deuxième cuisson qui peut atteindre 1400°C, l'émail se fixe à l'objet avant que ses pores se referment, en créant un lien indissoluble entre la porcelaine et l'émail. Cette procédure fait subir à la porcelaine un retrait, elle la rend également imperméable à l'eau et la transforme en une substance dure, fine, délicate et brillante.*

# SYMBOLS

MICROWAVE SUITABLE / MIKROWELLENGEEIGNET
ADATTO AL MICROONDE / ADAPTÉ AU MICRO-ONDES

**This product can be placed into the microwave without reservation.**

*Dieses Produkt ist ohne Einschränkungen mikrowellengeeignet.*

Questo prodotto più essere messo nel microonde senza restrizioni.

*Ce produit peut passer au micro-ondes sans restrictions.*

PRECIOUS DECORATION / WERTVOLLES DEKOR
DECORI PREZIOSI / DÉCORATIONS PRÉCIEUSES

**We recommend washing this product by hand.**

*Wir empfehlen dieses Produkt von der Hand zu reinigen.*

Per questo prodotto è consigliato il lavaggio a mano.

*Nous conseillons de laver ce produit à la main.*

DISHWASHER SAFE / SPÜLMASCHINENFEST
RESISTENTE AL LAVAGGIO IN LAVASTOVIGLIE
RÉSISTE AU LAVAGE EN LAVE-VAISSELLE

**This product can be placed into the dishwasher without reservation.**

*Dieses Produkt ist ohne Einschränkungen spülmaschinengeeignet.*

Questo prodotto può essere messo in lavastoviglie senza restrizioni.

*Ce produit peut passer au lave-vaisselle sans restrictions.*

# CUSTOMIZED
## SAMPLES

LB14103

LB14049

LB14072B

LB14074

# CUSTOMIZED
## SAMPLES

LB14061

LB14084

LB14013

LB14071

LB14050

# PALETTE

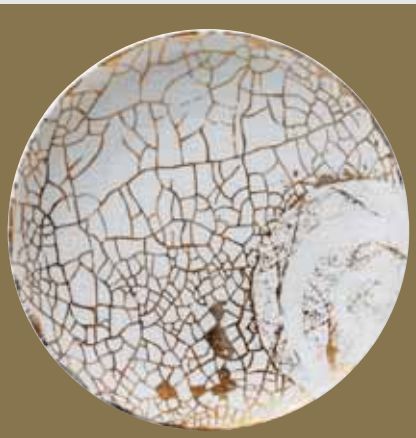
**A color, a distinguishing feature, a style. Our decorators can interpret your identity. Several colors available.**

*Eine Farbe, ein charakteristisches Element, Ihr persönlicher Style. Unsere Dekorentwickler können Ihr corporate design interpretieren und umsetzen. Zahlreiche Farben sind verfügbar.*

Un colore, un elemento distintivo, uno stile. I nostri decoratori saranno in grado di interpretare la vostra identità. Vasta gamma di colori disponibile.

*Une couleur, un élément de distinction, un style. Nos décorateurs seront en mesure d'interpréter votre identité. Large gamme de couleurs disponibles .*

RSH01



RSH22

RSH48

RSH21

RSH15

RSH11

RSH13

RSH18

RSH28

RSH39

RSH51

# REFERENCE LIST

## EUROPE

### GERMANY

ALLIANZ DEUTSCHLAND AG
AMERON HOTEL SPEICHERSTADT HAMBURG
ARABELLASHERATON GRAND HOTEL MÜNCHEN
ARABELLASHERATON OFFENBACH
AUDI AG
AXICA KONGRESS- UND TAGUNGSZENTRUM BERLIN
BERLIN MARRIOTT HOTEL BERLIN
BREIDENBACHER HOF DÜSSELDORF
BREMER RATSKELLER BREMEN
BRENNER´S PARK HOTEL BADEN BADEN
BULLEREI HAMBURG
BURGHOTEL STAUFENECK BURG STAUFENECK SALACH
CONCORDE-HOTEL BERLIN
DAS AHLBECK SEEBAD AHLBECK
DEIDESHEIMER HOF DEIDESHEIM
DOMHOTEL KÖLN
EDEN HOTEL WOLFF MÜNCHEN
ELBRESIDENZ BAD SCHANDAU
ESCADA ASCHHEIM
EUROPAPARK RUST
FACTORY HOTEL MÜNSTER
FÜRSTENHOF CELLE
GEWANDHAUS DRESDEN DRESDEN
GRANDHOTEL SCHLOSS BENSBERG BERGISCH GLADBACH
GREUTHER FÜRTH
HENSSLER + HENSSLER HAMBURG
HERRMANN`S POSTHOTEL WIRSBERG
HOTEL ADLER ASPERG
HOTEL ADLON - BERLIN
HOTEL AN DER THERME BAD SULZA
HOTEL BAYERISCHER HOF MÜNCHEN
HOTEL BAYERN TEGERNSEE
HOTEL BERLIN BERLIN
HOTEL BOMKE WADERSLOH
HOTEL BÜLOW PALAIS DRESDEN
HOTEL ELLINGTON BERLIN
HOTEL ERBPRINZ ETTLINGEN
HOTEL FÄHRHAUS MUNKMARSCH SYLT-OST
HOTEL GENDARM BERLIN
HOTEL GRAND HYATT BERLIN
HOTEL JAGDHOF GLASHÜTTE BAD LAASPHE
HOTEL KRANZBACH KRÜN
HOTEL LUDWIG IM PARK WOLFSBURG
HOTEL OASIS SEEBAD HERINGSDORF
HOTEL REUTER RHEDA- WIEDENBRÜCK
HOTEL REZIDOR REGENT DUISBURG
HOTEL VIER JAHRESZEITEN MÜNCHEN
HOTEL VILA VITA MARBURG
HOTEL ZUR KRONE LÖHNBERG
HOTEL ZUR LINDE MOERS
HOTEL-RESTAURANT KRONENSCHLÖSSCHEN ELTVILLE HOTEL-RESTAURANT SCHLOSS EBERSTEIN GERNSBACH
HOTEL-RESTAURANT ZUR KRONE HERXHEIM HAYNA
HYATT REGENCY MAINZ KÖLN
INTERCONTINENTAL BERLIN
INTERCONTINENTAL DÜSSELDORF
INTERCONTINENTAL LOIPERSDORF
JAGDHAUS EIDEN BAD ZWISCHENAHN
KÄFER BERLIN
KAIMUG MÜNCHEN
KAMEHA GRAND HOTEL BONN
KEMPINSKI TASCHENBERG HOTEL DRESDEN
KING KAMEHAMEHA SUITE FRANKFURT
L'ESCALIER KÖLN
LAND ART HOTEL WARTENBERGER MÜHLE WARTENBERG
LANDHAUS SPATZENHOF WERMELSKIRCHEN
LAURENTIUS WEIKERSHEIM
LEONARDO ROYAL HOTEL BERLIN
LUFTHANSA
MANDARIN ORIENTAL MÜNCHEN
MARITIM HOTEL & CONGRESS CENTRUM BREMEN
MEYER'S KELLER NÖRDLINGEN
MÖVENPICK HOTEL BERLIN HAMBURG
OSTERIA DA FRANCESCO HAMBURG
PARKHOTEL BAYERSOIEN BAD BAYERSOIEN
PLATZL HOTEL INSELKAMMER MÜNCHEN
PORSCHE AG
QF HOTEL DRESDEN
RADISSON BLU SENATOR HOTEL LÜBECK
REBERS PFLUG SCHWÄBISCH HALL
RESTAURANT AUDI FORUM INGOLSTADT
RESTAURANT BRODERSEN HAMBURG
RESTAURANT E.T.A. HOFFMANN BERLIN
RESTAURANT NI HAO HAMBURG
RESTAURANT ONO HAMBURG
RIVA HOTEL RESTAURANT BAR KONSTANZ
ROMANTIK HOTEL SPIELWEG MÜNSTERTAL
RÜSSEL'S LANDHAUS ST. URBAN NAURATH
RUTZ WEIN-BAR BERLIN
SÄCHSISCHES STAATSWEINGUT RADEBEUL
SANSONE KÖLN
SARAH WIENER - BERLIN
SCHLOSS ECKBERG DRESDEN
SCHLOSS ELMAU ELMAU
SCHLOSS REINACH FREIBURG
SCHLOSS ZIETHEN KREMMEN
SCHLOSSANGER ALP PFRONTEN
SCHLOSSHOTEL MÜNCHHAUSEN AERZEN
SEEHOTEL ÜBERFAHRT ROTTACH-EGERN
SEMINARIS HOTEL BAD HONNEF
SETA HOTEL BAD NEUENAHR AHRWEILER
SHERATON CONGRESS HOTEL FRANKFURT
SHERATON DÜSSELDORF AIRPORT HOTEL DÜSSELDORF
SIDE HOTEL HAMBURG
SOFITEL HOTEL AM DOM KÖLN
SOFITEL KÖLN
STRANDBAR 54° NORD SANKT PETER ORDING
STRANDHOTEL OSTSEEBLICK SEEBAD HERINGSDORF

STRANDHOTEL SASSNITZ
STRANDHOTEL SEEROSE LODDIN
SWISSÔTEL BERLIN
TALMÜHLE SASBACHWALDEN
TARANTELLA HAMBURG
THE MANDALA SUITES BERLIN
THE RITZ-CARLTON BERLIN
THE RITZ-CARLTON WOLFSBURG
THE WESTIN GRAND FRANKFURT
THE WESTIN GRAND HOTEL BERLIN
TSCHEBULL-RESTAURANT-BEISL-BAR HAMBURG
VILLA AM SEE TEGERNSEE
VILLA MITTERMEIER ROTHENBURG O.D. TAUBER
VILLA ROTHSCHILD KÖNIGSTEIN
VINTAGE KÖLN
VITALIA HOTEL BAD SEGEBERG
WESTIN GRANDHOTEL MÜNCHEN
ZUM LÖWEN KARLSRUHE

## BENELUX

HOTEL BRISTOL STEPHANIE BRUXELLES
HOTEL DE L'EUROPE AMSTERDAM
KASTEEL TERWORM HEERLEN
VAN DER VALK AIRPORT HOTEL BRUXELLES

## FRANCE

BAR RESTAURANT KONG PARIS
FOUR SEASONS GEORGES V PARIS
HOTEL BURGUNDY PARIS
HOTEL METROPOLE MONTECARLO
PLAZA ATHENÉE PARIS
THE LANCASTER PARIS

## GREECE

COSTA NAVARINO RESORTS
HILTON ATHENS
SANTA MARINA MYKONOS
SHERATON GRANDE BRETAGNE ATHENS

## ITALY

AMAN PAPADOPOLI VENEZIA
BOSCOLO HOTEL MILANO
CAVALIERI HILTON ROMA
FOUR SEASONS MILANO
GRANCAFFÈ E RISTORANTE QUADRI VENEZIA
GRAND HOTEL MINERVA FIRENZE
HOTEL EDEN ROMA
HOTEL LAURIN BOLZANO
HOTEL PALAZZO SASSO RAVELLO
HOTEL SUBASIO ASSISI /PG
LAVAZZA
LE CALANDRE SARMEOLA DI RUBANO
PARC HOTEL CAPPUCCINI GUBBIO/PG
PASTICCERIA MARCHESI MILANO
PRINCIPE DI PIEMONTE VIAREGGIO
RISTORANTE LA PERGOLA ROMA
THE ST. REGIS VENICE SAN CLEMENTE PALACE VENEZIA
COSTA CROCIERE
TOWN HOUSE MILANO

## PORTUGAL

RITZ HOTEL LISBOA
ROYAL SAVOY HOTEL MADEIRA

## SPAIN

BARCELÓ FORMENTOR MALLORCA
HILTON AIRPORT MADRID
HOTEL ARS BARCELONA
HOTEL CASINO GRAN MADRID MADRID
HOTEL EUROSTARS CONVENTO CAPUCHINOS SEGOVIA
HOTEL EUROSTARS MADRID TOWER MADRID
HOTEL JARDÍN TROPICAL, TENERIFE
INTERCONTINENTAL MADRID
MANDARIN ORIENTAL BARCELONA
RESTAURANTE MARTÍN BERASATEGUI LASARTE
RESTAURANTE OTTO MADRID
RESTAURANTE RAMSES MADRID

## SWEDEN

GLOBE HOTEL STOCKHOLM

## SWITZERLAND

BAUR AU LAC ZURICH
MOEVENPICK HOTELS
TSCHUGGEN GRAND HOTEL AROSA

## TURKEY

ARMANI RESTAURANT ISTANBUL
BORSA GROUP
CVK PARK HOTEL ISTANBUL
INTERCONTINENTAL ISTANBUL
KEMPINSKI THE DOME BELEK
MANDARIN ORIENTAL BODRUM
MARRIOTT IZMIR
MARTI HOTEL ISTANBUL
RIXOS SAVOY BODRUM
SWISSHOTEL ISTANBUL
SWISSHOTEL THE BOSPHORUS

## UNITED KINGDOM / IRELAND

FOUR SEASONS HEMPSHIRE LONDON
HOTEL CAFÉ ROYAL LONDON
INTERCONTINENTAL LONDON PARK LANE
INTERCONTINENTAL LONDON WESTMINSTER
MONDRIAN LONDON
OBLIX RESTAURANT AT THE SHARD LONDON
PARK LANE MARRIOTT LONDON
QUEEN MARY II
RADISSON SAS GALWAY
THE BALMORAL HOTEL EDINBOURGH
THE LANESBOROUGH LONDON

# REFERENCE LIST

## EASTERN EUROPE

### BULGARIA
ESTHERHASI BAR & DINNER SOPHIA
HOTEL CAPITOL VARNA
RADISSON SAS SOPHIA
SENSE HOTEL SOPHIA

### CROATIA
ALHAMBRA HOTEL LOSINJ ISLAND
HOTEL ADRIATIC ROVINJ
HOTEL BOSKINAC PAG
HOTEL ESPLANADE ZAGREB
HOTEL LA GRISA BALE
HOTEL LONE ROVINJ
HOTEL PARENTIUM POREC
HOTEL VELA VRATA BUZET
JEUNES RESTAURATEURS D'EUROPE
VILLA AUGUSTA LOSINJ ISLAND
VILLA HORTENSIA LOSINJ ISLAND

### CZECH REPUBLIC
ARIA HOTEL PRAGUE

### HUNGARY
BOSCOLO BUDAPEST
HOTEL ATLANTIS HAJDUSZOBOSZLO
HOTEL KEMPINSKY BUDAPEST
PRESTIGE HOTEL BUDAPEST
SPIRIT HOTEL THERMAL SPA

### LATVIA
CLUB HAVANA JURMALA
REST. MONTEROSSO RIGA
RESTAURANT IL GIARDINO JURMALA

### LITHUANIA
KEMPINSKI HOTEL CHATHEDRAL SQUARE VILNIUS

### MOLDAVIA
BERD'S HOTEL CHISINAU

### MONTENEGRO
HOTEL AVALA BUDVA
HOTEL BIANCA KOLASIN
HOTEL SPLENDID CONFERENCE & SPA RESORT BECICI
HOTEL VARDAR KOTOR
RESTAURANT CATOVICA MLINI MORINJ
RESTAURANT PERLA BUDVA

### POLAND
CIEKOCINKO PALACE CIEKOCINKO
HILTON WARSAW
HOTEL ARLAMOW USTRZYKI DOLNE
PARK HOTEL VIENNA BILSKO-BIALA
ROZANY GAJ GDYNIA
SOLEI POZNAN
VILLA RUBINSTEIN WISLA
WYSPA WISLA STEZYCA

### ROMANIA
HILTON BUCHAREST
INTERCONTINENTAL BUCHAREST
MARRIOTT BUCHAREST

### SLOVAKIA
KEMPINSKI RIVER PARK BRATISLAVA

### RUSSIA
CASTA DIVA RESTAURANT MOSCOW
FOUR SEASONS MOSCOW
GARAGE MUSEUM OF CONTEMPORARY ART MOSCOW
HOTEL AMBASSADOR ST. PETERSBURG
HOTEL DVOR PODZNOEVA
HOTEL IMPERIAL
HOTEL NATIONAL MOSCOW
INTERSTATE SOCHI
KRASNOPRESNENSKIE BANI
MERCURE TYUMEN
RADISSON CHERNOMORETS SOCHI
RESTAURANT ARAGVI MOSCOW
RESTAURANT COMPLEX KINGS RESIDENCE
RESTAURANT LORENZO MOSCOW
RESTAURANT PROBKA
RESTAURANT SINDIKAT MOSCOW
RESTAURANT TSE FUNG SAINT PETERSBURG
RITZ CARLTON MOSCOW
RIXOS SOCHI (FINE HOTEL)
ROYAL PLAZA NEFTEYUGANSK
SOCHI SHALE HOTEL
SWISSHOTEL KAMELIA SOCHI
SWISSHOTEL KRASNAYA POLYANA SOCHI

## AFRICA

### ALGERIA
CIC INTERNATIONAL CONVENTION CENTRE OF ALGIERS

### EGYPT
FOUR SEASONS CAIRO AT NILE PLAZA CAIRO
FOUR SEASONS SHARM EL SHEIKH
LE MERIDIEN CAIRO
RITZ CARLTON THE NILE, CAIRO
KEMPINSKI NILE, CAIRO

### MOROCCO
FOUR SEASONS CASABLANCA

### MOZAMBIQUE
POLANA SERENA HOTEL MAPUTO

### KENYA
HEMINGWAYS HOTEL NAIROBI

SERENA HOTEL NAIROBI

### UGANDA
SERENA HOTEL KAMPALA

## USA

BELLAGIO LAS VEGAS
BREAKERS PALMBEACH
HOLLAND AMERICA LINE SEATTLE
INTERCONTINENTAL BUCKHEAD ATLANTA
INTERCONTINENTAL CHICAGO
INTERCONTINENTAL MIAMI
INTERCONTINENTAL SAN FRANCISCO
MGM GRAND LAS VEGAS
PER SE NEW YORK
PIERRE HOTEL FOUR SEASONS NEW YORK
RITZ CARLTON ATLANTA
ST. REGIS SAN FRANCISCO
THE RESIDENSEA MIAMI
WALDORF ASTORIA NEW YORK
WOLFGANG PUCK SAN FRANCISCO
WYNN RESORT LAS VEGAS

## MIDDLE EAST

### IRAQ
COPTHORNE HOTEL SULAYMANIYAH
GRAND MILLENNIUM HOTEL SULAYMANIYAH
TANGRAM HOTEL ERBIL

### ISRAEL
LAGO CONVENTION CENTRE

### JORDAN
FASRAH HOSPITAL VIP ROOMS AMMAN
FOUR SEASONS AMMAN
JORDAN VALLEY MARRIOTT DEAD SEA
KEMPINSKI AMMAN
KEMPINSKI HOTEL ISHTAR DEAD SEA
LE ROYAL AMMAN
MARRIOTT AMMAN
MARRIOTT PETRA
REGENCY AMMAN
ROYAL HASCHEMITE COURT AQABA
ROYAL HOTEL DEAD SEA
SHERATON AMMAN

### KUWAIT
HILTON KUWAIT RESORT KUWAIT CITY
SHERATON KUWAIT - LUXURY COLLECTION
VERSUS CAFFE‘

### LEBANON
THE METROPOLITAN PALACE BEIRUT
THE HILTON HOTEL BEIRUT
YACHT CLUB BEIRUT

### OMAN
SALALAH MALL RESIDENCES

### QATAR
FOUR SEASONS DOHA
GRAND HYATT DOHA
GRAND REGENCY DOHA
INTERCONTINENTAL DOHA
KEMPINSKI MARSA MALAZ
MARRIOTT GULF DOHA
MARRIOTT MARQUIS DOHA
RADISSON BLU DOHA
ROTANA CITY CENTER DOHA
RYDGES PLAZA DOHA
SHERATON HOTEL & RESORT DOHA
SOUQ WAKIF BOUTIQUE HOTELS DOHA
ST REGIS DOHA
THE DIPLOMATIC CLUB DOHA
THE RITZ CARLTON DOHA
W HOTEL DOHA

### SAUDI ARABIA
FOUR SEASONS RIYADH
HILTON JEDDAH
KAUST UNIVERSITY JEDDAH
MARRIOTT MAKKAH
MOVENPICK AL KHOBAR
PRINCE SULTAN PALACE RIYADH
RITZ CARLTON RIYADH
VERSUS CAFFE‘ RIYADH

### U.A.E.
AL BUSTAN ROTANA HOTEL DUBAI
ARMANI HOTEL BURJ KHALIFA DUBAI
ATLANTIS THE PALM DUBAI
CONRAD HOTEL DUBAI
DUSIT THANI HOTEL ABU DHABI
FOUR SEASONS DUBAI JUMEIRAH BEACH
GRAND HYATT DUBAI
JUMEIRAH CREEKSIDE HOTEL DUBAI
JUMEIRAH EMIRATES TOWERS DUBAI
JW MARRIOTT DUBAI
LE ROYAL MERIDIEN DUBAI
NEW YORK UNIVERSITY ABU DHABI
PALAZZO VERSACE DUBAI
RITZ CARLTON DIFC DUBAI
ROYAL ROSE BY CITY SEASONS ABU DHABI
SAPORI DI BICE DUBAI
SHANGRI-LA DUBAI
ST REGIS HOTEL CORNICHE ABU DHABI
THE ADDRESS DUBAI MARINA DUBAI
THE FAIRMONT DUBAI
THE GROSVENOR HOUSE DUBAI
THE ONE & ONLY ROYAL MIRAGE DUBAI
WESTIN ABU DHABI

# REFERENCE LIST

## LATIN AMERICA

### ARGENTINA
FOUR SEASONS BUENOS AIRES

### BRAZIL
COPACABANA PALACE RIO DE JANEIRO
HOTEL CAESAR PARK RIO DE JANEIRO

### CHILE
RITZ CARLTON SANTIAGO

### COLOMBIA
CLUB EL NOGAL BOGOTÀ
HOTEL RADISSON ROYAL SANTAFE DE BOGOTA

### MEXICO
PUNTA NIZUC RESORT AND SPA CANCUN
ST. REGIS MEXICO CITY

### DOMINICAN REPUBLIC
EDEN ROC HOTEL CAP CANA
PASSION BY MARTIN BERASATEGUI PARADISUS PUNTA CANA

### VENEZUELA
GOLDEN SUITES CARACAS

## ASIA

### AFGHANISTAN
SERENA HOTEL KABUL

### BAHRAIN
ART ROTANA AMWAJ ISLANDS MANAMA
FOUR SEASONS HOTEL BAHRAIN BAY
L'HOTEL BY GULF MANAMA
THE RITZ CARLTON, MANAMA
THE DOMAIN HOTEL

### GEORGIA
LTD ARENA

### INDIA
CHEF'S STUDIO BY HEMANT OBEROI TAJ MAHAL MUMBAI
COURTYARD MARRIOTT PUNE
GRAND HYATT MUMBAI
NOVOTEL AEROCITY DELHI
PARK HYATT GOA
PULLMAN AEROCITY HOTEL DELHI
SHERATON BANGALORE
TAJ FALAKNUMA PALACE HYDERABAD
TAJ HOTELS & RESORT
TAJ HOTELS & RESORT DELHI
THE LEELA KEMPINSKI GOA HOTEL CLUB GOA
THE LEELA KEMPINSKI GURAGON DELHI
THE LEELA KEMPINSKI KOVALAM BEACH KERALA
THE LEELA PALACE CHENNAI
THE LEELA PALACE KEMPINSKI BANGALORE
THE LEELA PALACE KEMPINSKI UDAIPUR
WESTIN GURGAON

### INDONESIA
KUDETA BALI

### JAPAN
RITZ CARLTON OSAKA
ROTARY CLUB TOKYO

### KOREA
ASIANA AIRLINES SEOUL
CASINO SEOUL SEOUL
KAL GUEST HOUSE SEOUL
RITZ CARLTON SEOUL
SHERATON WALKER HILL SEOUL

### MACAU
CROWN MACAU
WYNN RESORT MACAU

### MALAYSIA
GRAND HYATT KUALA LUMPUR
MANDARIN ORIENTAL KUALA LUMPUR

### MALDIVES
COCO PALM RESORT
ONE & ONLY REETHI RAH
TAJ EXOTICA
VICEROY RESORT

### MAURITIUS
ST REGIS RESORT

### PAKISTAN
SHERATON KARACHI

### P.R. CHINA
ABERDEEN MARINE CLUB HONG KONG
ETON HOTEL SHANGHAI
FOUR SEASONS SHANGHAI
FOUR SEASONS SHENZHEN
HARBOUR PLAZA BEIJING
HILTON CHONGQING
HILTON SANYA
HOLIDAY INN PUDONG SHANGHAI
HONGKONG HOTEL HONG KONG
HYATT SHANGHAI
INTERCONTINENTAL BEIJING
INTERCONTINENTAL HONG KONG
INTERCONTINENTAL SHENZEN
JOCKEY CLUB HONG KONG
LANDMARK MANDARIN HONG KONG
LANGHAM SHANGHAI
LE ROYAL MERIDIEN SHANGHAI
MANDARIN ORIENTAL GUANGZHOU

MANDARIN ORIENTAL HONG KONG
MANDARIN ORIENTAL PUDONG
MARCO POLO SHENZEN
MARRIOTT JIXIAN TIANJING
MOLLER VILLA HOTEL SHANGHAI
PARK LANE HONG KONG
RITZ CARLTON BEIJING
RITZ CARLTON HONG KONG
SHANGRI-LA BEIJING
SHANGRI-LA KOWLOON HONG KONG
SHERATON HUZHOU
SOFITEL SHANGHAI
ST. REGIS SHANGHAI
THE PEAK MAXIM'S HONG KONG
THE PENINSULA HONG KONG
WANDA REIGN WUHAN
WESTIN GUANGZHOU
WESTIN PAZHOU GUANGZHOU
WESTIN QINGDAO
WESTIN QINGSHUI BAY HAINAN ISLAND
WESTIN SHANGHAI

## PHILIPPINES

LEO PALACE AGANA
SHANGRI-LA CEBU
SOLAIRE MANILA

## SINGAPORE

DUO RESTAURANT SINGAPORE
GRAND HYATT SINGAPORE
RAFFLES SINGAPORE
RESORT WORLD SENTOSA
TOWER CLUB SINGAPORE
W SINGAPORE

## TAIWAN

BELLEVISTA HOTEL TAIPEI
GRAND HYATT TAIPEI
MANDARIN ORIENTAL TAIPEI
RITE LANDIS HOTEL TAIPEI
SPRINGPARK RESORT TAIPEI
THE PETITE SHERWOOD TAIPEI
THE SHERWOOD TAIPEI

## THAILAND

SHERATON GRANDE SUKHUMVIT
W BANGKOK

## VIETNAM

AMAN RESORT NHA TRANG
SHERATON HANOI/SAIGON
SHERATON NHA TRANG NHA TRANG CITY

# AUSTRALIA

SOFITEL MELBOURNE
CROWNE PLAZA MELBOURNE
INTERCONTINENTAL SYDNEY
SIR STAMFORD AT CIRCULAR QUAY SYDNEY
FOUR SEASONS SYDNEY
RADISSON PLAZA SYDNEY
WESTIN MELBOURNE
HILTON AUCKLAND
PALAZZO VERSACE GOLD COAST
HERMITAGE HOTEL QUEENSTOWN
INTERCONTINENTAL WELLINGTON
CROWN ENTERTAINMENT COMPLEX MELBOURNE

Hotel & Restaurant Service

# CREDITS

**HOTEL & RESTAURANT**

Four Seasons Hotel Milano - Italy
www.fourseasons.com/it/milan

Hotel Magna Pars Suites Milano, Milan - Italy
www.magnapars-suitesmilano.it

Antica Osteria del Teatro
di Filippo Chiappini Dattilo, Piacenza - Italy
www.anticaosteriadelteatro.it

**MATERIAL**

CALIFORNIA BAKERY

CUORE DI LINO

BORGO DELLE TOVAGLIE

FERMOB

FIORI di Michela Pozzato

LIBECO

Marina C

RUBELLI

**PHOTO**

Gionata Xerra
www.gionataxerra.it

**STYLIST**

Alessandra Salaris
www.alessandrasalaris.com

**CREATIVE ART DIRECTION**

Rosenthal Sambonet Group

**PRINT**
Faenza Industrie Grafiche

© ROSENTHAL GMBH 2015

This catalogue may not be reproduced in whole or in part unless specific prior written authorization of Rosenthal GmbH.

**ROSENTHAL GMBH HOTEL & RESTAURANT SERVICE**
Philip-Rosenthal-Platz 1 - D-95100 Selb - Germany

NATIONAL
**T** 09287 72 377
**F** 09287 72 385
**hrs@rosenthal.de**

INTERNATIONAL
**T** +49 (0) 9287 72 374
**F** +49 (0) 9287 72 383

**SAMBONET PADERNO INDUSTRIE S.P.A.**
S.R. 11 - Km. 84 - 28060 Orfengo (NO) - Italy

**T** +39 0321 879 663 / 768
+39 0321 1916 822
**F** +39 0321 879 860
+39 0321 1916 845
**hrs@sambonet.it**

FOR USA PLEASE CONTACT
**ROSENTHAL SAMBONET USA LTD.**
355 Michele Place - Carlstadt, NJ 07072 - USA

**T** +1 201 804 8000
**F** +1 201 842 9195
**info@rosenthalusa.com**
**www.rosenthal-hotel-restaurant.com**

FOR CHINA PLEASE CONTACT
**ROSENTHAL LIFESTYLE TRADING SHANGHAI CO. LTD**
Unit 221, Tower 1, German Centre
No 88 Keyuan Road - 201203 Shanghai - PRC

T +86(0)21 2898 6419
F +86(0)21 2898 6439
**info@rosenthal.cn**

**www.hotel.rosenthal.de**

XA9876 - 10/2015